

PARLIMEN KESEMBILAN  
*Ninth Parliament*  
PENGKAL KEEMPAT  
*Fourth Session*  
MESYUARAT PERTAMA  
*First Meeting*

---

Jilid IV

Bil. 25

Hari Rabu

13 Mei 1998

---

K A N D U N G A N

USUL-USUL:

- Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada  
Peraturan Mesyuarat dan Penangguhan (Ruangan )
- Menangguhan Mesyuarat Di Bawah Peraturan  
Mesyuarat 18(1);
  - **Kenyataan Menteri Perusahaan Utama Bahawa RM20 Bilion  
Telah Dipindahkan Ke Luar Negara Oleh Rakyat Malaysia Khususnya  
Kaum  
Cina Yang Menjejaskan Usaha Pemulihan Ekonomi Negara.  
Y.B. TuanLim Guan Eng (KotaMelaka) (Ruangan )**

- Akta Kastam 1967:

- (i) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.4) 1996 dan (No.5) 1996;
- (ii) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1997;

- (iii) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh)1997;**
  - (iv) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1997;**
  - (v) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997;**
  - (vi) **Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) hingga (No.4) 1997;**
  - (vii) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) 1998;**
  - (viii) **Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1998;**
  - (ix) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Tarif Keutamaan Sementara) (perlanjutan Tempoh) 1998;**
  - (x) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1998; dan**
  - (xi) **PerintahDutiKastam(DutiAnti-Lambakan)1998. (Ruangan)**
- Akta Eksais 1976
- (i) **PerintahDutiEksais(Pindaan)(No.2)1997. (Ruangan )**

#### **RANG UNDANG-UNDANG:**

- RangUndang-undangMahkamahKehakiman(Pindaan)1998. (Ruangan )**
- RangUndang-undang Cukai (Pindaan)1998. (Ruangan )**
- RangUndang-undangKualitiAlamSekeliling(Pindaan)1998. (Ruangan )**
- **Rang Undang-undang Kumpulan Wang Perusahaan Getah (PenanamanSemula)(Pindaan)1998. (Ruangan )**

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Dato' Mohamed Zahir bin Haji Ismail, P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S. (Kubang Pasu)

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato' Seri Anwar bin Ibrahim, D.U.P.N., S.S.A.P., S.S.S.A., D.G.S.M., S.P.N.S., S.P.D.K., D.M.P.N. (Permatang Pauh)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Dr. Ling Liong Sik, D.G.S.M., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.P.C.M. (Beruas)

“ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Datuk Leo Moggie anak Irok, P.N.B.S. (Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertanian, Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)

“ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Seri Megat Junid bin Megat Ayob, S.P.D.K., D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak)

“ Menteri Pendidikan, Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S. (Pekan)

Yang Berhormat Menteri Penerangan, Dato' Mohamed bin Rahmat, S.P.M.J., S.I.M.P., S.S.S.A., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Pulai)

- “ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Sabbaruddin Chik, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh)
- “ Menteri Sumber Manusia, Dato' Lim Ah Lek, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentong)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Datuk Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.P. (Gopeng)
- “ Menteri Pertahanan, Dato' Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' Haji Annuar bin Haji Musa, S.I.M.P. (Peringat)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas)
- “ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Datuk Osu bin Haji Sukam, P.G.D.K. (Papar)
- “ Menteri Belia dan Sukan, Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Gombak)

Yang Berhormat Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.M.J., P.I.S.  
(Bakri)

- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T. (Sik)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato’ Mustapa bin Mohamed, D.P.M.S. (Jeli)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Tuan Ong Tee Keat, S.M.S. (Ampang Jaya)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin, P.G.D.K (Kinabatangan)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik)
- “ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Dato’ Hishamuddin bin Tun Hussein, D.P.M.J. (Tenggara)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)
- “ Timbalan Menteri Kesihatan, Dato’ Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman, D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Dato’ Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
- “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Datuk Railey bin Haji Jaffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Dato’ Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
- “ Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.B.K., J.B.S. (Mukah)

- “ Timbalan Menteri Pertahanan, Dato’ Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)
- Yang Berhormat Timbalan Menteri Penerangan, Dato’ Drs. Suleiman bin Mohamed, D.P.M.S. (Titiwangsa)
- “ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Teng Gaik Kwan, D.I.M.P., A.M.N., P.P.N. (Raub)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Tuan Peter Chin Fah Kui, P.B.S., A.B.S. (Miri)
- “ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato’ Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
- “ Timbalan Menteri Pertanian, Dato’ Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor, S.P.M.T., D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Wong See Wah, D.S.N.S. (Rasah)
- “ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.N.B.S., J.B.S., K.M.N., P.B.S., A.M.N., P.P.C. (Saratok)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Dato’ Chan Kong Choy, D.S.A.P., .D.P.M.S. (Selayang)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Ong Ka Ting D.P.M.P. (Pontian)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ K. Kumaran, D.P.M.P., K.M.N., J.S.M., P.M.P., P.P.T., J.P. (Tapah)

- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Dr. Affifudin bin Haji Omar, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap)  
Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Dr. Ibrahim bin Saad, D.M.S.M. (Tasek Gelugor)
- “ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Abu Bakar bin Daud, D.S.M.T., D.S.A.P., D.P.M.T., J.M.N., P.J.C., P.J.K. (Kuala Terengganu)
- “ Timbalan Menteri Pengangkutan, Datuk Wira Mohd. Ali bin Mohd. Rustam, D.C.S.M., D.M.S.M., D.S.M., P.B.M. (Batu Berendam)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato’ S. Subramaniam, D.S.N.S., D.P.M.J., S.M.J. (Segamat)
- “ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Goh Cheng Teik (Nibong Tebal)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Tuan Idris bin Jusoh, P.J.K. (Besut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Dato’ M. Mahalingam, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Subang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Mohd. Noh bin Rajab, D.S.N.S. (Tampin)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Tuan Douglas Uggah Embas, A.B.S., P.B.S. (Betong)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng (Padawan)

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Puan Ainon Khariyah binti Dato' Mohd. Abas, P.M.P., A.M.P. (Parit)

“ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)

“ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Othman bin Abdul, D.S.S.A., A.M.P., P.P.T. (Pendang)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Dato' Dr. Haji Shafie bin Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Dato' Chor Chee Heung, D.S.D.K. (Alor Setar)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria (Jerantut)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato' Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Langkawi)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, Dato' Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)

“ Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan G. Palanivel, P.J.K. (Hulu Selangor)

“ Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit (Labuan)

“ Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin (Muar)

Yang Berhormat Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Jasin)

“ Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)

“ Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)

“ Tuan Abdul Rahin bin Dato’ Mohd. Said (Kuala Nerus)

Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman, S.S.A., A.M.N., A.M.S.,  
A.M.P., A.D.K. (Parit Buntar)

“ Datuk Patinggi Tan Sri Haji Abdul Taib Mahmud, D.P., D.A.,  
S.P.M.J., P.G.D.K., S.S.A.P. (Kota Samarahan)

“ Datuk Abu Seman bin Haji Yusof, D.M.S.M., J.P., B.K.T. (Alor  
Gajah)

“ Dato’ Haji Abu Zahar bin Dato’ Nika Ujang, D.S.N.S., A.M.N.  
(Kuala Pilah)

“ Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P.  
(Tambun)

“ Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan  
Datok)

“ Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman (Libaran)

“ Tuan Amihamzah bin Ahmad (Lipis)

“ Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)

“ Raja Dato’ Ariffin bin Raja Sulaiman, D.S.D.K., S.M.S. (Baling)

“ Tuan Asmat Nungka (Beluran)

- “ Dato’ Haji Badruddin bin Amiruldin, D.S.D.K., B.K.M., P.J.K. (Yan)
- “ Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, A.S.A. (Hulu Langat)  
Yang Berhormat Tuan Billy Abit Joo (Hulu Rajang)
- “ Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob (Bachok)
- “ Tuan Chang Kon You (Ipoh Timor)
- “ Che Ibrahim bin Mustafa, P.J.K. (Sungai Petani)
- “ Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
- “ Tuan Chiew Chiu Sing (Bintulu)
- “ Dato’ Joseph Chong Chek Ah, D.S.P.N. (Batu)
- “ Puan Chua Soon Bui (Tawau)
- “ Tun Daim bin Haji Zainuddin, S.P.M.S., S.S.M., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)
- “ Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)
- “ Tuan Hamzah bin Ramli (Sri Gading)
- “ Dato Haji Hanafi bin Ramli, D.S.D.K., S.M.S., K.M.N., A.M.K., A.M.N., P.P.N., P.J.K., J.P. (Jerlun)
- “ Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
- “ Tuan Henrynus Amin, A.D.K. (Kinabalu)
- “ Dato’ Hew See Tong, D.P.M.P., J.P., P.M.P. (Kampar)
- “ Tuan Ho Cheong Sing, A.M.N. (Ipoh Barat)
- “ Dato’ Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)

- “ Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
- “ Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood (Kuala Krai)
- “ Tuan Ibrahim bin Pateh Mohamad (Tanah Merah)

Yang Berhormat Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Isahak (Kota Bharu)

- “ Tuan Jacob Dungau Sagan, P.P.B. (Baram)
- “ Dato' Jamaluddin bin Adnan (Kuala Selangor)
- “ Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis, D.I.M.P., S.A.P. (Rompin)
- “ Tuan James Jimbun Anak Pungga, P.B.S. (Kapit)
- “ Tuan Jawah Anak Gerang (Lubok Antu)
- “ Tuan Jimmy Lim @ Jimmy Donald (Sri Aman)
- “ Tuan Joseph Mauh Anak Ikeh (Selangau)
- “ Datuk Seri Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)
- “ Dato' Dr. Kamal bin Salleh, D.S.P.N., K.M.N., P.K.T., J.M.N. (Wangsa Maju)
- “ Tuan Kamarudin bin Ahmad (Arau)
- “ Tuan R. Karpal Singh (Jelutong)
- “ Dr. L. Krishnan, P.M.C., A.M.N. (Telok Kemang)
- “ Tuan Lau Ngan Siew, A.D.K. (Sandakan)
- “ Dr. Lee Chong Meng (Bukit Bintang)

- “ Dr. G. Leelavathi, A.M.N. (Kapar)
- “ Tuan Liew Ah Kim (Seputeh)
- “ Tuan Lim Guan Eng (Kota Melaka)
- “ Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
- “ Tuan Lim Kit Siang (Tanjong)
- Yang Berhormat Tuan Vincent Lim Kuo Phau (Petaling Jaya Utara)
- “ Puan Lim Lay Hoon, P.P.N., B.K.M. (Padang Serai)
- “ Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
- “ Tuan Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
- “ Dato’ Haji Mahbud bin Haji Hashim, D.S.S.A., A.S.A., P.J.K. (Sabak Bernam)
- “ Tuan Mansor bin Masikon (Batu Pahat)
- “ Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
- “ Tuan Md. Isa bin Sabu (Kangar)
- “ Tuan Michael Lisa Kaya, B.B.S. (Bukit Mas)
- “ Tuan Haji Mohamad bin Sabu (Kubang Kerian)
- “ Tuan Haji Mohamed bin Haji Abdullah (Pasir Puteh)
- “ Tuan Mohamed Khaled bin Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
- “ Datuk Mohd. Salleh bin Tun Said, P.G.D.K. (Kota Belud)
- “ Dato’ Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Larut)
- “ Tuan Mokhtaruddin bin Wan Yusof (Dungun)

- “ Tuan Haji Mustafa bin Muda, A.M.N., A.M.T., P.P.N., P.J.K. J.P. (Hulu Terengganu)
- “ Tuan Haji Nik Mohd. Amar bin Haji Nik Abdullah (Pengkalan Chepa)
- “ Tuan Noh bin Omar, P.J.K. (Tanjong Karang)
- “ Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi (Balik Pulau)

Yang Berhormat Datuk Nurnikman bin Abdullah (Beaufort)

- “ Tuan M. Kulasegaran a/l V. Murugeson (Teluk Intan)
- “ Dr. Patau Rubis, P.B.S. (Mas Gading)
- “ Tuan Paul Noutin, A.D.K. (Penampang)
- “ Tuan Philip Yong Chew Lip, A.D.K. (Gaya)
- “ Dato’ Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai)
- “ Tuan Radin Malleh (Tenom)
- “ Dr. Ramli bin Taib (Kemaman)
- “ Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)
- “ Tuan Richard Riot Anak Jaem (Serian)
- “ Tuan Robert Lau Hoi Chew (Sibu)
- “ Puan Rohani binti Haji Abd. Karim, P.P.B. (Santubong)
- “ Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad, P.I.S. (Parit Sulong)

- “ Dato’ Salamon bin Selamat, D.P.M.S., S.S.A., A.M.S., P.J.K. (Shah Alam)
- “ Dr. Sanusi bin Daeng Mariok (Rantau Panjang)
- “ Puan Seripah Noli binti Syed Hussin (Sepang)
- “ Cik Siti Zainab binti Abu Bakar, S.M.J. (Tebrau)
- “ Datuk S’ng Chee Hua, D.S.N.S., P.G.D.K. (Julau)
- “ Datuk Song Swee Guan, P.G.D.K. (Bandar Kuching)
- “ Cik Sukinam Domo (Batang Sadong)
- Yang Berhormat Dato’ Haji Sukri bin Haji Mohamed, D.J.M.K., J.P. (Machang)
- “ Dr. Tan Chong Keng (Bukit Mertajam)
- “ Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
- “ Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
- “ Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
- “ Dr. Tan Yee Kew (Kelang)
- “ Tuan Tiong Thai King (Lanang)
- “ Tuan Tue Si @ Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)
- “ Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman, B.K.M. (Pokok Sena)
- “ Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.B.S. (Batang Lupar)
- “ Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood (Tumpat)
- “ Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
- “ Dato’ Yap Pian Hon, D.M.P.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
- “ Dr. Yap Yit Thong, A.M.P., A.M.N. (Lumut)
- “ Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
- “ Tuan Yeong Chee Wah (Batu Gajah)

- “ Tuan Yunof Edward Marinking (Tuaran)
- “ Tuan Yunus bin Rahmat (Jelevu)
- “ Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)
- “ Tuan Zainal Abidin bin Osman (Mersing)
- “ Tuan Haji Zainuddin bin Haji Mohamad Nor, S.M.K. (Pasir Mas)
- “ Dato’ Haji Zakaria bin Mohd. Said, D.S.D.K., S.M.K., K.M.N., P.J.K. (Kuala Kedah)

## **DEWAN RAKYAT**

### **PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**

Setiausaha Dewan Rakyat : Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan, P.S.D.,  
J.S.D., K.M.N.

Pemangku Ketua  
Penolong Setiausaha : Haji Mustakin bin Selamat  
Zamani bin Haji Sulaiman

Penolong Setiausaha : Puan Nor Hayatee binti Abdullah  
: Haji Mustafa bin Abdul Rahman  
: Puan Ruhana binti Abdullah

### **CAWANGAN PENYATA RASMI PARLIMEN**

Pegawai Penerbitan: Azhari bin Hamzah  
Monarita binti Mohd. Hassan

Ketua Pelapor Perbahasan Parlimen: Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop, P.P.N.

### **PELAPOR PERBAHASAN PARLIMEN**

Hajah Supiah binti Dewak  
Mohd Saleh bin Mohd. Yusop  
Mohamed bin Osman  
Hajah Norishah binti Mohd. Thani  
Shamsina binti Janor

### **BENTARA MESYUARAT**

Lt. Kol (B) Haji Rahimuddin bin Abdul Mutalib  
Mejar (B) Abdul Halim bin Haji Ali  
Mejar (B) Zakaria bin Salleh

DR.13.5.98

**MALAYSIA**  
**DEWAN RAKYAT**  
**Rabu, 13 Mei 1998**

**Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang**

**DOA**

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin)  
*mempengerusikan Mesyuarat*]

---

**USUL**

**WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBASKAN DARIPADA  
PERATURAN MESYUARAT DAN PENANGGUHAN**

**2.33 ptg.**

**Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Mohamed Nazri bin**

**Abdul Aziz]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

“Bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga telah selesai perbincangan kesemua urusan kerajaan di dalam Aturan Urusan Mesyuarat pada hari ini dan selepas itu Majlis akan ditangguhkan pada suatu tarikh yang tidak ditetapkan.”

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ada seorang menyokong?

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah:

“Bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga telah selesai perbahasan kesemua urusan kerajaan di dalam Aturan Urusan Mesyuarat pada hari ini dan selepas itu Majlis akan ditangguhkan pada suatu tarikh yang tidak ditetapkan.”

hendaklah disetujui.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

“Bahawa menurut Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga telah selesai perbahasan kesemua urusan kerajaan di dalam Aturan Urusan Mesyuarat pada hari ini dan selepas itu Majlis akan ditangguhkan pada suatu tarikh yang tidak ditetapkan.”

**USUL MENANGGUHKAN MESYUARAT DI BAWAH  
PERATURAN MESYUARAT 18(1)****Kenyataan Menteri Perusahaan Utama Bahawa RM20 Bilion Telah  
Dipindahkan Ke Luar Negara Oleh Rakyat Malaysia Khususnya  
Kaum Cina Yang Menjejaskan Usaha Pemulihan  
Ekonomi Negara****Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Sila, Yang Berhormat dari Kota Melaka.

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**2.35 ptg.**

**Tuan Lim Guan Eng [Kota Melaka]:** Ini suara-suara sumbang.  
*[Disampuk]* Tuan Yang di-Pertua....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Teruskan.

**Tuan Lim Guan Eng:** Saya tidak hirau suara-suara sumbang. Di bawah Peraturan Mesyuarat 18(2) ingin saya memberi Pemberitahu bahawa saya ingin mendapat izin untuk menangguhkan Majlis Mesyuarat Dewan Rakyat untuk membincang satu perkara tertentu, kepentingan orang ramai yang perlu disegerakan, iaitu masalah dari kenyataan Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama bahawa RM20 bilion telah dipindahkan ke luar negara oleh rakyat Malaysia khususnya kaum Cina yang menjejaskan usaha memulihkan ekonomi, keyakinan pelabur serta menghasut perasaan antara kaum, dan usul saya berbunyi;

Bahawa di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) Majlis Mesyuarat ini mengizinkan Ahli Parlimen kawasan Kota Melaka, Yang Berhormat Tuan Lim Guan Eng menangguhkan Majlis Mesyuarat ini untuk membincang masalah daripada kenyataan tidak bertanggungjawab dan tidak berasas oleh Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama bahawa RM20 bilion telah dipindahkan ke luar negara oleh rakyat Malaysia khususnya kaum Cina yang telah menjejaskan usaha memulihkan ekonomi, keyakinan pelabur dan menghasut perasaan antara kaum, kerana ia adalah satu perkara tertentu, kepentingan orang ramai yang berkehendak disegerakan.

Tuan Yang di-Pertua, sejak krisis ekonomi bermula pada bulan Mei 1997 memulihkan keyakinan pelabur dan orang ramai merupakan syarat utama untuk memulihkan ekonomi. Akan tetapi krisis keyakinan akan menjadi lebih runcing kalau menteri Kabinet bertindak tidak bertanggungjawab dengan mengeluarkan kenyataan tidak berasas yang boleh mengancam keharmonian kaum. Ini menjadikan kenyataan Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik yang disiarkan pada 9 Mei 1998 membidas jutawan Cina kerana

memindahkan RM20 bilion ke luar negara sebagai tidak patriotik dan mensabotajkan ekonomi negara adalah perkara tertentu.

Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama kemudian telah melahirkan rasa sakit hati terhadap laporan ini kerana mendakwa apa yang dikatakannya bukanlah hanya kepada jutawan Cina, tetapi rakyat Malaysia. Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama patut sedar bahawa adalah tidak penting jika beliau sakit hati. Yang lebih penting ialah beliau telah berjaya menimbulkan perasaan sakit hati di antara kaum di Malaysia berdasarkan dakwaannya yang tidak berasas. Kalau beliau benar-benar tidak menyatakan hanya jutawan Cina telah memindahkan RM20 bilion daripada bank tempatan, mengapa beliau enggan membuat laporan polis terhadap surat khabar yang membuat berita palsu seperti *Utusan Malaysia*. Membuat berita palsu adalah satu kesalahan serius di bawah seksyen 8A Akta Penerbitan Mesin Cetak yang boleh membawa hukuman penjara tiga tahun dan denda RM20,000 atau kedua-duanya.

Tuan Yang di-Pertua, adalah sukar dipercayai bahawa *Utusan Malaysia* telah salah lapor, kerana berita yang sama dengan *Utusan Malaysia* dikeluarkan dalam surat khabar Cina. Perkara ini adalah berkepentingan orang ramai dan patut disegerakan, kerana kenyataan sebegini boleh menghasut perasaan kaum dan mencetuskan kejadian yang tidak diingini. Perlu ditegaskan selama ini, kaum Cina di Malaysia adalah taat setia, bersifat patriotik dan tidak pernah mensabotajkan ekonomi negara. Lagi pun, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik masih belum dapat membuktikan dakwaannya bahawa RM20 bilion....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat dari Kota Melaka, kita telah memotong namanya itu.

**Tuan Lim Guan Eng:** Minta maaf. Lagi pun Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama masih belum dapat membuktikan dakwaannya bahawa RM20 bilion telah dipindahkan ke luar negara oleh rakyat Malaysia. Sebelum ini Yang

Amat Berhormat Menteri Kewangan telah menafikan pemindahan RM20 bilion ini dalam satu jawapan bertulis kepada saya di Parlimen pada 21 April 1998 seperti berikut:

“Pergerakan deposit daripada institusi perbankan tempatan kepada institusi perbankan asing adalah disebabkan oleh khabar-khabar angin mengenai kelemahan institusi perbankan tempatan. Walau bagaimanapun, adalah tidak benar bagi mengatakan bahawa pergerakan tersebut hanyalah daripada institusi perbankan tempatan kepada institusi perbankan asing. Pergerakan yang berlaku adalah daripada institusi perbankan bersaiz kecil kepada institusi perbankan bersaiz besar. Deposit di institusi perbankan tempatan meningkat sebanyak RM39 bilion atau 20.3% dan di dalam institusi perbankan asing meningkat sebanyak RM17.6 bilion atau 34.3% pada tahun 1997.”

Tuan Yang di-Pertua, sekiranya deposit bank boleh naik keseluruhannya RM56.6 bilion dalam tahun 1997, macam mana RM20 bilion boleh dipindahkan ke luar negara. Lagi pun kalau pemindahan ini dilakukan, tentunya jumlah yang begitu besar seperti RM20 bilion akan dikesan oleh Bank Negara. Sehingga sekarang tidak ada mana-mana pihak baik Laporan Bank Negara 1997, Gabenor Bank Negara ataupun Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri yang mengesahkan wang sebanyak RM20 bilion telah dipindahkan ke luar negara. Jika Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama boleh kesan RM20 bilion boleh dipindahkan ke luar negara yang tidak dapat dikesan oleh Bank Negara, lebih baik Bank Negara tutup pintu dan beliau mengambil alih peranannya.

Cara tunggal RM20 bilion boleh dipindahkan tanpa dikesan oleh Bank Negara ialah jika wang ini secara senyap-senyap disimpan di bawah katil dan diseludup keluar. Ini tidak mungkin berlaku kerana wang kertas dalam pengedaran pada akhir tahun 1997 sebanyak RM24.53 bilion hanya turun RM1.61 bilion kepada

RM22.92 pada 30 April 1998. Kalau RM20 bilion wang kertas ini dipindahkan keluar, kita tidak mungkin ada wang kertas untuk digunakan.

Tuan Yang di-Pertua, kenyataan yang tidak bertanggungjawab ini akan menyusahkan usaha memulihkan ekonomi negara. Kalau seorang menteri Kabinet boleh memberikan maklumat yang tidak berasas dan bercanggah dengan Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan, macam mana kita boleh pastikan keyakinan pelabur asing dan tempatan ke atas ekonomi negara. Oleh itu, untuk Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama membuat tuduhan yang tidak berasas dan tidak adil adalah sungguh tidak bertanggungjawab dan keterlaluan.

Tuan Yang di-Pertua, perkara ini harus disegerakan untuk menghapuskan sebarang prasangka buruk kaum yang ditimbulkan dan memulihkan keyakinan ke atas ekonomi yang sudah terjejas. Kalau Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama tidak dapat membuktikan dakwaan beliau bahawa RM20 bilion telah dipindahkan ke luar negara oleh rakyat Malaysia, beliau sepatutnya meminta maaf dan menarik balik kenyataan tidak berasas ini. Sekiranya pelabur asing percayai rakyat Malaysia telah pun memindahkan RM20 bilion ke luar negara, macam mana kita boleh harapkan mereka mempunyai keyakinan ke atas ekonomi kita kalau mereka anggap rakyat Malaysia sendiri tidak mempunyai keyakinan langsung.

Adalah lebih baik Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama meletakkan jawatan kerana bukan sahaja [*Menyampuk*] Ini Kuala Pilah akan setuju.

**Seorang Ahli:** Pilihanraya lambat lagilah!

**Tuan Lim Guan Eng:** Yang Berhormat dari Kuala Pilah akan bersetuju.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, teruskan.

**Tuan Lim Guan Eng:** Meletakkan jawatan, kerana bukan sahaja tidak membantu rakyat Malaysia mengatasi krisis ekonomi, tetapi memburukkannya.

Saya percaya Yang Berhormat dari Kuala Pilah akan setuju dengan saya. Sekian, terima kasih. *[Disampuk]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu pemberitahu Usul di bawah Peraturan Mesyuarat 18(1) daripada Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka pada 12 Mei 1998 jam 11.30 pagi. Teks usul itu adalah seperti yang dibacakan oleh Ahli Yang Berhormat itu sebentar tadi. Bagi membolehkan perkara ini ditimbang oleh Majlis Mesyuarat hari ini, saya sebagai Yang di-Pertua hendaklah berpuas hati bahawa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu mematuhi tiga syarat.

Syarat yang pertama ialah bahawa perkara itu tertentu.

Syarat yang kedua ialah bagi kepentingan orang ramai.

Syarat yang ketiga ialah ia berkehendak disegerakan.

Saya telah meneliti perkara ini dan saya dapati bahawa perkara ini bukanlah satu perkara yang tertentu. Di dalam usul ini menyebutkan kenyataan yang dibuat itu tidak berasas, lagi pun ada kenyataan lain pula yang menyatakan tidak ada pemindahan yang berlaku dari perbankan tempatan ke perbankan asing.

Ia adalah bagi kepentingan orang ramai. Perkara ini juga bukan perkara yang perlu disegerakan, ia boleh dibahaskan pada bila-bila masa. Oleh yang demikian, usul itu ditolak.

**RANG UNDANG-UNDANG MAHKAMAH KEHAKIMAN  
(PINDAAN) 1998**

**Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, “Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.” *[12 Mei 1998]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat Timbalan Menteri sila sambung.

**3.46 ptg.**

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat dari Batang Lupar juga membangkit berkenaan dengan kemudahan infrastruktur mahkamah-mahkamah di negeri Sarawak. Peruntukan sebanyak RM48.4 juta telah pun diluluskan di bawah Rancangan Malaysia Ketujuh bagi maksud projek bangunan-bangunan mahkamah di negeri Sarawak. Ini termasuk bangunan-bangunan mahkamah baru di Miri, Kuching dan Bintulu. Kerajaan juga telah pun meluluskan peruntukan untuk memperolehi tapak bagi mahkamah-mahkamah baru di Limbang, Sarikei dan Sri Aman.

Projek bangunan mahkamah baru Miri berharga RM11.5 juta telah pun siap dilaksanakan dan mahkamah-mahkamah Miri telah pun beroperasi di bangunan baru mulai 2 Mei 1998. Berkenaan dengan kerja-kerja pembinaan kompleks mahkamah baru Kuching, kerja-kerja pembinaan telah bermula pada 27 Oktober 1997 dan projek ini dijangka siap pada 26 April 1999. Jumlah kos projek ini ialah RM31 juta termasuk harga tanah dan projek ini akan terdiri daripada satu bilik bicara Mahkamah Persekutuan, lima bilik Mahkamah Tinggi, empat bilik Mahkamah Sesyen dan lapan bilik Mahkamah Magistet. Rekabentuk dan dokumen tender untuk mahkamah baru Bintulu telah pun siap disediakan. Walau bagaimanapun, urusan tender ditangguhkan sementara waktu disebabkan kegawatan ekonomi yang dihadapi oleh negara.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Batang Lupa juga membangkit berkenaan dengan perlantikan Judicial Commissioner (JC) sebagai hakim. Tempoh tertentu telah ditetapkan untuk memastikan seseorang itu adalah layak untuk dilantik sebagai hakim. Selain dari penilaian yang diberikan berkaitan dengan tugas-tugas dijalankan olehnya seharian, beliau juga perlulah melepasi proses vetting yang dikendalikan oleh pihak tertentu. Jadi, Yang Berhormat ada bertanya soalan khusus berkenaan dengan seorang JC yang telah pun diberikan lantikan kali kedua kontraknya, mengapa ia tidak diteruskan dilantik sebagai hakim.

Seperti mana yang telah saya sebutkan bahawa selain daripada kita menilai kerja-kerja hariannya, beliau juga terpaksa melalui proses vetting yang mana asas-asas yang dibuat terhadap keputusan daripada proses vetting ini tidak dapat saya memberikan di sini disebabkan proses itu adalah proses yang rahsia. Walau bagaimanapun, saya percaya kalau dia menjalankan tugasnya dengan baik, kita tidak mengambil pertimbangan yang lain selain daripada kerja-kerjanya itu. Jadi, Yang Berhormat jangan bimbanglah takut-takut kalau ada mungkin pertimbangan faktor-faktor yang lain daripada kerjanya yang diambil kira sehinggakan dia tidak akan diteruskan perlantikan sebagai hakim. Kita tidak akan menggunakan extraneous factor, dengan izin.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat juga bangkit berkenaan dengan....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Teluk Intan bangun.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Bolehkah saya habiskan dahulu? Ini berkenaan JCkah? Berkenaan JC saya akan jawab Yang Berhormat punya....

**Tuan M. Kulasegaran:** JC.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ya, Yang Berhormat pun ada bangkit JC, saya akan jawab nanti.

Menjawab soalan Yang Berhormat yang berkaitan dengan penggunaan Bahasa Malaysia dalam mahkamah. Seksyen 8 Akta Bahasa Kebangsaan 1965 dan 1967 telah dipinda untuk memberi laluan kepada penggunaan Bahasa Malaysia di mahkamah-mahkamah di Malaysia. Bagaimanapun terdapat peruntukan khas di dalam Pekeliling Persekutuan yang membenarkan supaya bahasa Inggeris digunakan di mahkamah di Sabah dan Sarawak sehingga Bahasa Malaysia diterima oleh negeri-negeri berkenaan untuk dipraktikkan di mahkamah-mahkamah tersebut secara menyeluruh.

Jadi, soalnya Yang Berhormat bertanya iaitu bilakah agaknya Bahasa Malaysia boleh digunakan secara menyeluruh di dalam mahkamah-mahkamah. Kuasa ini sebenarnya kita berada di dalam tangan kerajaan negeri, kerana kerajaan negerilah yang akan memastikan bahawa Bahasa Malaysia akan digunakan secara menyeluruh, kerana Dewan Undangan Negeri mempunyai kuasa untuk melaksanakan peruntukan ini dalam Bahasa Kebangsaan. Jadi, ianya luar daripada keupayaan Kerajaan Persekutuan kerana perkara ini hendak dibangkit dalam Dewan Undangan Negeri dan bila Dewan Undangan Negeri lulus, maka barulah Bahasa Malaysia itu boleh digunakan secara menyeluruh. Jadi, bila, itu terpulanglah kepada Dewan Undangan Negeri yang berkenaan, iaitu Sabah dan juga di Sarawak.

Yang akhir sekali Yang Berhormat ada memberi satu cadangan, iaitu mencadangkan kepada kerajaan supaya kita melantik peguam-peguam kanan sebagai lay magistrate. Jadi, ini satu perkara yang saya kira agak sukar untuk kita laksanakan, kerana peguam-peguam kanan ini tentulah mereka merupakan rakan kongsi yang kanan dalam firma-firma guaman dan sudah tentulah akan berbangkit masalah conflict of interest apabila mereka duduk sebagai lay magistrate. Betul, mungkin kalau sekiranya firma guamannya itu terlibat dengan satu kes yang berlaku

di hadapannya dia boleh minta supaya tidak mengadili, namun kita harus ingat juga kalau dia merupakan peguam kanan yang masih mempraktik undang-undang, bermakna dia boleh memberikan, dengan izin, favour kepada kawan-kawan kenalannya yang berdiri di hadapannya sebagai peguam bela, mempertahankan satu-satu kes, maka dia mengenali peguam itu sebagai rakannya dan dia masih lagi mempraktikkan undang-undang, bermakna dia boleh sekiranya berlaku conflict of interest dengan agak bersikap bias terhadap rakan yang di hadapannya.

Sebab itu lay magistrate, kalau dahulu kita tahu kita lantik daripada pegawai-pegawai kerajaan yang tidak terlibat dalam perniagaan sebagai seorang peguam komersial. Jadi, kalau pendaftar tanah sebagai pegawai kerajaan, mereka menjadi lay magistrate itu tidak berlaku conflict of interest. Cuma mereka kurang sedikit, kalau sekiranya dari segi fahaman undang-undang. Tetapi untuk peguam kanan menjadi lay magistret agak sukar kerana asas conflict of interest. Yang Berhormat pun seorang peguam, Yang Berhormat tahu, dengan izin, ada sedikit/slightest conflict of interest, itu sudah boleh membatalkan keputusan yang dibuat sebab justice must not only be done, but must seem to be done. Sebab itu cadangan Yang Berhormat ini walaupun daripada secara langsung nampaknya memang baik, tetapi kita menitikberatkan soal conflict of interest yang mungkin berlaku apabila dia duduk sebagai seorang peguam dalam lay magistrate.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Yang Berhormat. Saya melihat perkara ini sebagai satu sistem yang menyeluruh. Kalau kita pandang di England bukan sahaja peguam yang mempraktikkan undang-undang ini boleh dilantik sebagai hakim dan sebagainya, tetapi juga boleh dilantik sebagai pendakwa kalau berlaku kekurangan orang. Bahkan saya pernah berjumpa dengan dua-tiga orang yang mempraktis undang-undang kanan di England yang mana selalu menjadi hakim duduk di Mahkamah Tinggi. Jadi, saya percaya dalam keadaan ekonomi sekarang kita tidak tahu mungkin setahun ataupun lebih kita tidak

boleh melantik mana-mana hakim tambahan ataupun pegawai-pegawai mahkamah tambahan ataupun daripada legal department tambahan untuk mengendalikan usaha-usaha kerajaan supaya efisiensi judicial system kita tidak tergugat, sistem ini boleh dikajikan untuk membuat satu sistem yang mungkin very comprehensive. Kalau dipandang dari segi itu bukan semua peguam yang mempraktikkan undang-undang di Melaka umpamanya mempunyai satu pejabat di Johor, di Pahang, di Sarawak, di Sabah atau sebagainya. Jadi, mereka ini satu sistem di seluruh negara dan boleh digunakan. Macam privatisation juga konsepnya supaya perkara ini boleh dikendali secara profesional dan efisien dan soal kekurangan anggota tidak berbangkit.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Di Malaysia juga kita memang mengamalkan melantik peguam-peguam kanan untuk menjadi hakim, tetapi semestinyalah dia kena meninggalkan profesionnya dan tidak lagi praktik sebagai peguam dan terus menjadi seorang JC, kemudian kalau dia lulus vetting dia jadi seorang hakim. Ini kita amal juga, tetapi semestinya dia kena tinggalkan praktisnya.

Maksud Yang Berhormat, lay magistrat ini maknanya magistrat secara temporary dan ini bermakna bahawa peguam itu masih lagi mempraktikkan practice as a lawyer. Jadi, dia masih lagi ada interestnya sebagai seorang peguam yang praktis. Sebab itu walaupun dia tidak mempunyai pejabat di Melaka, hanya di Johor, tetapi di Melaka kalau dia duduk sebagai seorang hakim, dia mempunyai rakan-rakannya yang praktis undang-undang sama dengan dia yang praktis di Melaka dan dia akan berhadapan dengan kawan-kawan dia yang akan mempertahankan kes ini. Itu ada conflict of interest kalau dia sebagai manusia kalau dia lihat ini kawan dia, mungkin dia lembut sedikit, bias sedikit, ataupun macam-macam oleh berlaku kerana dia masih praktis. Tetapi kalau dia sudah tidak praktis, tidak mengapa. Tetapi saya percaya kalau peguam kanan kalau sudah tidak

praktis takkanlah jadi magistret, tentu jadi hakim. Jadi, saya ingat sebab itu kita merasakan bahawa walaupun point Yang Berhormat bangkit itu adalah memang kuat dan kukuh, kita menegakkan amalan conflict of interest, kita jaga dengan baik, dan pada hari ini pun kita merasakan bahawa seboleh-bolehnya jangan ada sedikit perasaan curiga pihak rakyat terhadap mahkamah. Sebab itu kita kena jaga perkara ini dengan baik sekali.

Berkenaan dengan seorang practising lawyer yang diizinkan untuk menjadi prosecutor dalam mahkamah, itu memang ada dalam akta kita. Kalau tidak silap saya sesi yang lepas atau sebelum itu kita ada berbincang tentang perkara ini, dan memang diizinkan seorang peguam untuk membantu kalau sekiranya perlu di mana dia boleh menjadi seorang pendakwa dalam kes-kes yang tertentu.

Tuan Yang di-Pertua, jadi, habislah Yang Berhormat dari Batang Lupa punya hal kalau tidak ada apa-apa yang dibangkit. Sekarang kita pergi kepada Yang Berhormat dari Machang yang telah membangkit beberapa perkara. Pertamanya, dia bertanya iaitu berapakah bilangan kes di bawah seksyen 39B(i) Akta Dadah Berbahaya 1952 yang sedang menunggu untuk perbicaraan rayuan di Mahkamah Rayuan. Jawapannya ialah bilangan kesemuanya ialah 75 kes dan pecahan terperinci adalah seperti berikut:

| <b>Tahun</b>            | <b>Bilangan kes tertangguh</b> |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1994                    | 13                             |
| 1996                    | 10                             |
| 1997                    | 24                             |
| 1998 (sehingga 12.5.98) | <u>5</u>                       |
| Jumlah:                 | <u>75</u>                      |

Jadi, kalau Yang Berhormat lihat di sini terdapat kes yang tertangguh empat tahun. Ini berlaku sudah tentulah ada alasan-alasan tertentu yang tidak dapat dielakkan mengapa perkara ini berlaku.

Yang Berhormat dari Machang juga bertanya berkenaan dengan bilangan kes-kes jenayah yang melibatkan kakitangan kerajaan yang masih menunggu perbicaraan dan telah melepasi tempoh enam bulan. Bilangan kes kesemuanya yang melepasi tempoh enam bulan ialah 178 kes dan pecahan terperinci mengikut negeri-negeri adalah seperti berikut:

| <b>Negeri</b>       | <b>Bil. kes kakitangan kerajaan<br/>melepasi tempoh perbicaraan</b> |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Perlis              | 2                                                                   |
| Kedah               | 10                                                                  |
| Pulau Pinang        | 7                                                                   |
| Perak               | 4                                                                   |
| Selangor            | 27                                                                  |
| Wilayah Persekutuan | 37                                                                  |
| Negeri Sembilan     | 15                                                                  |
| Melaka              | 9                                                                   |
| Johor               | 22                                                                  |
| Pahang              | 3                                                                   |
| Terengganu          | 6                                                                   |
| Kelantan            | 5                                                                   |
| Sabah               | 19                                                                  |
| Sarawak             | <u>12</u>                                                           |
| Jumlah:             | <u>178</u>                                                          |

Yang Berhormat dari Machang juga telah membangkit semula cadangan beliau yang mana dia meminta supaya mereka yang patut diizinkan untuk membawa kes di Mahkamah Tinggi mestilah telah menjadi peguam sekurang-kurangnya beberapa tahun, kerana alasan dia kata bahawa kalau hendak menjadi hakim memerlukan seseorang itu mendapat pengalaman 10 tahun. Jadi, sudah tentulah peguam yang hendak hadir dalam kes Mahkamah Tinggi itu mestilah juga setimpal dengan pengalamannya kerana dia berhadapan dengan seorang hakim yang

mempunyai pengalaman 10 tahun. Jadi, itu alasannya. Saya kira memang sepatutnya sebaik-baiknya hakim itu mesti pengalamannya lebih daripada orang yang di hadapan dia. Jadi, kalau hakim itu ada pengalaman 10 tahun, maka kalau peguam itu ada satu tahun, saya rasa itu tidak mengapa sebab hakim yang hendak menentukan kes ini.

Jadi, untuk kita tekankan, malah pandangan Bar Council dalam hal ini yang tidak mahu dikenakan syarat ini, saya kira pandangan saya sendiri mungkin itu satu pandangan yang baik kerana kita akan mendiskriminasi terhadap seorang peguam yang telah pun diterima sebagai seorang peguam dalam Bar Council. Sebab memang betul tidak ada substitute kepada pengalaman, tetapi banyak perkara ini sebelum seorang peguam itu berpengalaman, dia juga merupakan seorang yang tidak ada pengalaman. Jadi, sebelum kita berlari, sebelum kita berjalan, kita merangkak dahulu, kita jatuh. Inilah proses yang menjadikan seorang itu peguam yang baik, kerana apa-apa kesalahan yang dilakukan di hadapan hakim, maka hakim boleh menegur dia dan dengan cara ini dia belajar. Sebab itu kita tidak boleh hendak diskriminasi, iaitu kita kata bahawa peguam itu sudah 10 tahun pengalaman baru boleh muncul dalam Mahkamah Tinggi. Ada peguam yang sudah, dengan izin, call to the Bar lebih 20 tahun tetapi ia tidak ada pengalaman mahkamah, jadi tidak adil.

Kalau kita hendak guna alasan itu kalau seorang hakim itu berpengalaman 10 tahun maka orang yang membawa kes di hadapannya juga mesti ada pengalaman yang setimpal, saya hendak tanya bagaimana pula kalau seorang magistret yang baru keluar daripada universiti, dia tidak ada pengalaman sebagai magistret, tetapi peguam di hadapan dia itu mungkin sudah ada pengalaman lima-enam tahun, maka tidak adil juga. Dalam kes ini magistret tidak ada pengalaman, tetapi lawyer ada pengalaman. Jadi, ini terbalik. Oleh sebab itu, kita tidak boleh hendak kenakan syarat seperti ini, kerana ia akan menjadikan diskriminasi terhadap peguam-peguam

itu. Pada pandangan kita ini terpulanglah kepada Bar Council sama ada dia hendak melaksanakan ini ataupun tidak. Tetapi pada pandangan peribadi saya, saya rasa kita tidak patut mendiskriminasi seseorang daripada dia hadir di dalam mahkamah, melainkan inilah proses yang terbaik sekali untuk dia diberikan teguran supaya dia menjadi seorang peguam yang baik. Kalau dia tidak dapat ditegur sudah tentu dia tidak akan menjadi seorang peguam yang berpengalaman. Kita semua tahu seorang peguam yang berpengalaman itu pun sebelum dia mempunyai pengalaman, dia juga seorang yang peguam yang tidak berpengalaman yang telah mendapat latihan dalam mahkamah. Jadi, dalam hal ini kita tidak bercadang untuk mengenakan syarat supaya mereka yang hadir dalam Mahkamah Tinggi adalah peguam-peguam yang telah pun mempunyai pengalaman beberapa tahun yang hendak ditentukan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Machang juga telah bangkit berkenaan dengan masalah alasan-alasan keputusan. Pada masa ini enam minggu diberikan kepada hakim untuk menyiapkan alasan-alasan penghakiman sekiranya ada rayuan difailkan. Kalau tidak, tidak perlu memberi alasan. Kerana kes ini berbangkit perkara yang sama. Jadi, kalau tiga-empat kes yang faktanya sama, ia jadi redundant, tiap-tiap kali berbangkit kita beri alasan. Maknanya kita ikut sahaja alasan yang dahulu dengan kes yang sama. Tetapi kalau ada rayuan difailkan, maka barulah kita minta supaya hakim itu menyediakan alasan kerana ini akan menjadi asas kepada rayuan. Sebab itu kita memberikan masa enam minggu kepada hakim-hakim untuk menyediakan alasan penghakiman kalau sekiranya ada rayuan yang difailkan. Sekiranya tidak ada rayuan tidak perlu alasan-alasan penghakiman bertulis diberikan. Apa yang diberikan pada hari memberikan keputusan ialah keputusan sahaja dan bukan alasan. Maknanya kalau tidak ada rayuan, kita tidak mensyaratkan supaya disediakan alasan penghakiman, melainkan hanya keputusan sahaja. Alasan-alasan penghakiman secara bertulis biasanya diperlukan sebagai keperluan rekod rayuan di Mahkamah Tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Machang juga bangkit berkenaan dengan Judicial Commissioner. Dia bertanya iaitu tempoh JC adalah sementara, maka pada pandangan beliau apa yang akan berlaku ini akan menyebabkan JC itu akan menyebelahi satu pihak sahaja. Dia menyatakan bahawa tidak perlu kita melantik JC. Jadi, soal JC ini Yang Berhormat dari Teluk Intan bertanya saya juga, sebab saya hendak jawab sekali. Sekali lagi saya jawab, JC ini dilantik untuk membantu mempercepatkan proses perbicaraan di Mahkamah-mahkamah Tinggi kerana bilangan hakim, sebenarnya masih berkurangan jika dibandingkan dengan jumlah kes yang perlu difailkan, tambahan lagi dalam kegawatan ekonomi sekarang ini. Saya bukan hendak menggunakan kegawatan ekonomi untuk alasan kerana tidak boleh buat itu buat ini, tetapi kerana kegawatan ekonomi ini akan banyak lagi kes yang difailkan. Sebab itu, kadangkala JC diperlukan wujud. Tempoh percubaan yang dilalui oleh seorang JC adalah untuk menyesuaikan dirinya dengan tugas-tugas sebagai hakim Mahkamah Tinggi, di samping memberi peluang kepada pihak-pihak tertentu untuk membuat penilaian sama ada seorang itu benar-benar layak untuk dilantik sebagai seorang hakim. Sama ada mereka akan bias ataupun tidak adalah tidak timbul kerana sementara pendengaran kes dibicarakan mengikut prosedur tertentu dan bukti-bukti yang boleh diterima dalam mahkamah. Mereka yang ditawarkan untuk bertugas sebagai JC ini ialah pada asasnya seorang yang layak untuk menjadi seorang hakim melebihi pengalaman dalam bidang undang-undang. Jadi, kalau dia sudah di tahap orang yang kita fikirkan layak tidak mungkin dia akan menjadi seorang hakim yang bias. Walaupun kita tahu kita ini manusia kita ada kelemahan kita, tetapi pada umumnya yang kita lantik ini orang yang kita fikirkan layak dan mempunyai banyak pengalaman sebagai seorang peguam.

Untuk kita mengatakan bahawa oleh yang demikian, maka lantikan JC ini sepatutnya dibatalkan terus, saya kira kita jangan batalkan perlantikan JC ini kerana

ada waktu dan ketika yang kita memerlukan kepada kuasa ini untuk menampung kekurangan yang berlaku di kalangan hakim-hakim kita. Ini bukan bermakna kerajaan tidak ada perancangan. Kita ada perancangan pada tiap-tiap tahun sekian-sekian jumlah magistrat akan diwujudkan. Sebab itu kita ada program memberikan biasiswa bagi mereka untuk belajar undang-undang supaya kita akan ikatkan mereka untuk bekerja dengan kita. Tetapi kita semua tahu walaupun kita ada buat perancangan, kadang-kadang bila sudah sampai tujuh-lapan tahun waktu dia layak menjadi hakim, bila dia habis ikatan kontraknya, dia mungkin ambil keputusan untuk tidak meneruskan kerjayanya sebagai magistrat ataupun hakim Mahkamah Sesiyen. Dia akan mengambil pilihan untuk menjadi seorang peguam yang praktis law. Apabila dia pergi, maka kita akan melihat bahawa tidak akan berlaku kesinambungan. Pada ketika itu baru kita sedar betapa perlunya ada lantikan JC ini untuk menampung kekosongan yang berlaku disabitkan oleh mereka yang telah pun meninggalkan servis atas pilihan sendiri.

Sebab itu saya fikirkan kita tidak perlulah membatalkan kuasa lantikan JC ini. Ini adalah satu perkara yang baik yang keperluannya akan dirasai ketika ada kekosongan nanti. Jadi, maka dengan itu kerajaan tidak bercadang untuk membatalkan terus sistem perlantikan JC dalam sistem kehakiman kita.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali Yang Berhormat dari Teluk Intan ada bangkit beberapa kes, pada prinsip setengahnya khusus, berkenaan dengan hakim yang sakit biasanya Yang Berhormat tahu kita akan uruskan pengganti kalau sekiranya diberitahu dengan lebih awal. Memang kita tidak menafikan bahawa ada perkara berlaku yang mana tidak ada pengganti, tetapi selalunya apabila kita tahu lebih awal sudah tentulah kita akan menyediakan pengganti kepada beliau.

Yang Berhormat juga bangkit berkenaan dengan jurubahasa Cina yang kurang. Ini secara langsung dan tidak langsung saya telah jawab semalam, iaitu kita telah melakukan pelbagai usaha, memang ia merupakan masalah besar kepada kita

kerana kita tidak dapat hendak menyaingi penggajian yang diberikan oleh swasta walaupun revision terhadap elaun-elaun tertentu telah dan boleh dilaksanakan. Saingan memang hebat, Yang Berhormat. Kita tahulah kerja Interpreter bukan satu kerja yang senang. Kerjanya penting tetapi dia tidak menarik orang untuk menjadi Interpreter. Sebab dengan gaji dan elaun yang sama kalau dia boleh kerja di kilang dengan tanggungjawabnya itu kurang, sudah tentu orang akan pergi untuk bekerja di kilang. Jadi, inilah masalah kita.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, dia bangun.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat ada bertanya untuk diswasta, saya sudah jawab semalam. Hendak tanya lagi?

**Tuan M. Kulasegaran:** Tuan Speaker, penjelasan. Masalah yang kita hadapi mengenai Jurubahasa adalah di mana pada masa mereka dilantik, mereka dikhaskan hanya untuk menterjemahkan di mahkamah. Tetapi perkara yang sedang terjadi di Malaysia sekarang adalah di mana Jurubahasa bukan sahaja menjadi Jurubahasa Penterjemahan di mahkamah, tetapi juga diarahkan membuat administrative duties. Inilah yang menjadi masalah, mereka terpaksa compile record, mengeluarkan sapina dengan segera dan menjalankan tugas-tugas yang perlu dijalankan oleh kerani-kerani. Jadi, bolehkah kerajaan ambil kira perkara ini supaya mereka tidak dibenarkan atau ada orang lain dilantik membuat kerja-kerja administrative duties.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, selalu yang saya tahu kalau alasan yang diberi mengapa kes tidak dapat dijalankan kerana tidak cukup Penterjemah. Bukan kerana Penterjemah terpaksa buat kerja lain, bukan begitu. Jadi, sebab itu kalau macam Yang Berhormat kata, kalau dia buat kerja admin, itu ialah kalau sekiranya ia tidak digunakan. Sebagai contoh, kalau dia

seorang Penterjemah satu dialek yang kurang digunakan, waktu diguna dia jadi Intepreter, waktu dia tidak digunakan maka apa kerja dia, dia duduk sahaja, dia duduk di rumah. Sebab itu kita suruh dia buat kerja-kerja admin kerana kita tidak mahu dia jadi unproductive.

Kadangkala untuk menjustifikasikan bayaran lebih, kita terpaksa suruh dia buat kerja ini supaya kita boleh bayar dia elaun. Jadi, dia kenalah buat kerja admin. Tetapi yang saya tahu kalau dalam perbicaraan terpaksa dibatalkan kerana tidak ada Intepreter, bukan kerana Intepreter buat kerja admin, tetapi mungkin kerana kekurangan Intepreter dia berada di tempat lain, kerana dia dipinjam ke mahkamah lain. Itu alasan dia, tidak pernah alasannya kerana Interpreter tidak boleh hadir kerana buat kerja admin. Jadi, sebab itu saya rasa....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, Pokok Sena bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:**....apa Yang Berhormat sebut itu adalah tidak betul.

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan. Semalam Yang Berhormat Timbalan Menteri mengatakan pada satu ketika kita akan swastakan. Jadi, saya nampak perkara Intepreter ini kalau gajinya RM2,000 macam Intepreter ‘telengu’ macam itu, kadang-kadang dalam setahun ada satu kes, lebih baik kita swastakan. Kalau bayar kepada dia RM4,000 pun tidak mengapa satu kes itu. Sebab kalau kita bayar tiap-tiap bulan jadi RM24,000. Tidakkah rancangan kerajaan supaya mempercepatkan swasta. Sekali lagi session bentang dalam Parlimen, swastakan Intepreter ini, sebab saya nampak memang menguntungkan.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat, sebab kita semua tahu penswastaanlah yang akan

mengatasi kerja-kerja unproductive, mengatasi inefficiency dan menaikkan mutu khidmat itu. Jadi, saya rasa akhirnya nanti memang kita akan pergi ke arah menswastakan seperti mana Yang Berhormat sebut itu. Sebab ini sahaja satu caranya bagaimana kita hendak memperbaiki mutu ini. Saya memang bersetuju lojik Yang Berhormat sebut, iaitu lebih baik kita beri dia servis, pakai dia sekali bayar RM4,000 daripada kita bayar gaji tinggi tiap-tiap bulan dia tidak buat kerja apa. Ini lojik, saya ucap terima kasih kepada Yang Berhormat, sebab memang satu alasan yang lojik untuk kita menswastakan khidmat ini.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali Yang Berhormat ada membangkit berkenaan dengan soal hakim di Teluk Intan di mana beliau menyebut bahawa bangunannya sudah wujud dan hakimnya tidak ada. Sememangnya daripada perancangan kita dahulu, kita ada perancangan, kita ada buat statistik pada ketika itu kita menjangka bahawa mahkamah ada keperluan satu Mahkamah Tinggi di Teluk Intan, iaitu kita kena menyediakan hardware, iaitu mahkamah itulah. Tetapi oleh kerana sesuatu yang mungkin berlaku, kita lihat selepas itu tidak ada kekurangan keperluan ini, dia lebih economical kalau kita meletakkan hakim itu di Ipoh supaya kes itu didengar di Ipoh daripada mempunyai seorang hakim tetap di Teluk Intan. Walaupun bangunan telah wujud, Yang Berhormat pun tahu kalau ada bangunan itu tidak akan merugikan, sebab bangunan didirikan sekarang walaupun belum ada keperluannya harganya sudah sekian. Kalau kita tidak bina, peruntukan sudah ada, kita binalah. Tetapi kalau kita tidak bina, kita ambil keputusan tidak usah bina sebab tidak ada keperluan. Sepuluh tahun dari sekarang harganya mungkin tinggi. Jadi, sebab itu tidak ada ruginya kalau kita sudah sediakan bangunan itu kerana kita melihat ke hadapan. Walau bagaimanapun, Yang Berhormat mencadangkan iaitu....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Nanti sekejap. Saya mencadangkan supaya diadakan litar pendengar kes dibuat di situ. Saya kira itu satu cadangan yang baik dan kita akan ambil perhatian kalau sekiranya keadaan itu memerlukan.

**Tuan M. Kulasegaran:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, penjelasan. Nampaknya Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju dengan sayalah bahawa kerajaan telah membuat satu keputusan yang salah, iaitu pembinaan dan menyiapkan Mahkamah Tinggi di Teluk Intan. Sebenarnya tidak perlu dari segi praktiknya. Jadi, kalau dikatakan sebelum ini, Yang Berhormat Timbalan Menteri katakan bahawa kalau kita bina satu bangunan dan harganya sekarang murah kita dapat gunakan 10 tahun lagi itu, saya rasa tidak logik. Kerana kalau macam itu di Sri Manjung di mana tanah telah disediakan lebih tiga tahun dan penduduk di negeri Perak, jangan kata di mana-mana, di Sri Manjung pun telah berlipat ganda, lebih kurang dua setengah, saya difahamkan lebih kurang 300 ribu orang duduk di tempat itu. Walaupun sedemikian, ada tempat yang sedia ada di Sri Manjung tetapi tidak ada bangunan untuk Mahkamah Sesyen atau mahkamah-mahkamah lain untuk bersidang. Mahkamah yang sedia ada di Sitiawan adalah Mahkamah Magistret yang pada pengetahuan saya sendiri telah wujud lebih kurang 22 tahun, dan satu magistret sahaja ada di sana yang selalunya menjalankan kes mention sahaja, kes sebutan akan habis pukul 11.00 hingga 11.30 tiap-tiap pagi. Jadi, itu adalah satu jawapan yang tidak munasabah.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingat yang tidak munasabah ialah Yang Berhormat. Dia yang tidak munasabah. Bangunan ini pertamanya saya hendak kata, kita buat estimation bukan soal kita silap atau tidak silap. Sebagai contoh, kita buat perancangan untuk dasar ekonomi

kita berasaskan kepada pertumbuhan 8% pada tiap-tiap tahun. Apabila orang mengacau ekonomi kita, kita adjustlah. Kalau kita anggarkan bahawa 8% kita beritahu dalam keadaan kegawatan ekonomi yang sedemikian cuma 2%. Jadi, itu estimation. Jadi, sebenarnya Yang Berhormat tidak ada pengalaman dalam kerajaan, memanglah DAP sampai bila pun tidak ada di dalam kerajaan. Sebab itu saya kadang-kadang hendak marah juga, tetapi saya tidak boleh marah sebab dia tidak ada pengalaman, lagi pun dia baru, dia tidak tahu perjalanan di dalam kerajaan.

Lagi satu, bangunan tidak ada ruginya. Kalau bangunan itu kita katakan Mahkamah Tinggi, kita boleh tukar jadi Magistrate Court ataupun kita tukarkan jadi Session Court di bangunan itu. Bukan bermakna bahawa ini Mahkamah Tinggi, oh Session Court tidak boleh buat di sini. Kita boleh buat Session Court di situ. Yang Berhormat pun tahu juga keadaan infrastruktur dalam bangunan itu, sama sahaja ada meja besar macam ini dan sebagainya, jadi kita guna untuk Session Court. Apa yang ruginya. Ianya boleh adjustable. Tidak mengapalah sebab Yang Berhormat tidak ada pengalaman.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia bangun lagi.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tidak ada pengalaman, ini masalahnya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Hendak beri jalan?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Saya vetaran ni, dia baru.

**Tuan M. Kulasegaran:** Yang Berhormat Timbalan Menteri, terus teranglah kita mengaku kita sudah buat satu decision yang salah. Ini adalah satu 'white elephant' di Teluk Intan yang wujud. Kegawatan ekonomi Yang Berhormat

Timbalan Menteri hendak men'justify'kan itu tidak boleh diterima, kerana kegawatan ekonomi itu baru wujud. Mahkamah Tinggi telah disediakan lebih kurang tiga tahun dahulu yang mana Ketua Hakim semasa itu Justice Annuar yang datang dari negeri Perak berpendapat bahawa lebih baik kita adakan satu Mahkamah Tinggi di Teluk Intan. Selepas itu kerajaan sedar bahawa tidak praktik sebenarnya kerana tidak ada sebab-sebab yang munasabah. Seperti yang saya kata di Sri Manjung, kenapa hingga hari ini walaupun ada tanah tetapi tidak disediakan, mesti ada sebab-sebab yang tertentu, mengakulah sahaja itu 'white elephant'.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak sama ada dia tidak faham bahasa Melayu ataupun dia pekak. Dia pekak.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Drakula!

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Mungkin kedua-dua. Saya tidak pernah memberi alasan bahawa kegawatan ekonomi itu menyebabkan tidak boleh dilantik seorang hakim Mahkamah Tinggi di situ. Saya guna kegawatan ekonomi ini sebagai contoh perbandingan bahawa kita buat perancangan dan kadang-kadang kita terpaksa adjust. Sebagai contoh, saya kata Dasar Ekonomi Baru kita, perancangan kita berasaskan kepada pertumbuhan 8%. Tetapi bila sudah berlaku kegawatan ekonomi kita adjustlah kepada 2%. Saya beri alasan itu, bukan alasan kerana kegawatan ekonomi maka kita tidak boleh hendak buat Mahkamah Tinggi di situ. Dia tidak faham, inilah masalahnya. Saya minta dia balik belajar bahasa Melayu lagi....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Pokok Sena bangun.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:....**Tidak layak untuk jadi seorang Ahli Parlimen di sini.

**Seorang Ahli:** *[Menyampuk]*

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin minta penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri. Ini akta mahkamah Teluk Intankah, dok bincang kisah Teluk Intan sahaja ini. Yang Berhormat dari Teluk Intan ada kepentingan diri, tidak boleh dok bincang sebab dia hendak mahkamah itu di Teluk Intan supaya dia tidak payah pergi ke Ipoh, tidak payah pergi ke tempat-tempat lain. Jadi, saya minta supaya jangan dok layan Yang Berhormat dari Teluk Intan.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, saya layan dia sebab saya hendak menampakkan dia punya ignorance. Kalau saya tidak layan dia, orang ingat dia betul, sebab dia ignorance, dia tidak pakai otak, tidak pakai pertimbangan yang baik dalam hal ini. Apa 'white elephant', bangunan itu boleh diguna. Kita boleh guna untuk Mahkamah Sesyen, kita boleh guna untuk Mahkamah Magistret kalau suasana dan keadaan mahkamah tidak elok....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** *[Bangun]*

**Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:**....di pejabat itu kita boleh pindah, tidak ada masalah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Jadi, saya beri jalan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, saya suka mengingatkan bahawa perkara ini memakan masa.

**Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis:** Saya tertarik dengan ulasan Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, kalau ada point-point yang lain hendak ditanya saya benarkan.

**Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis:** Dari segi untuk menjadi satu hujah yang baik dalam Parlimen, parliamentary kind of hujah mesti ada isinya, betul ya. Adakah kerana Jelutong yang ada, Teluk Intan cuba membuktikan bahawa dia yang terbaik dalam perbahasan undang-undang, cuba mengatasi Jelutong, saya hendak bertanya sedikit? *[Ketawa]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Saya nampak macam itulah. *[Ketawa]* Sebab dia hendak menunjukkan justifikasi kehadiran dia sebagai seorang Ahli Parlimen di sini.

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun] [Ketawa]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Jadi, itu yang....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** ....dia bangkit perkara ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Nampaknya perbahasan melarat, sila.

**Tuan R. Karpal Singh:** Saya harap boleh layan. Kelmarin saya tidak hadir di sini kerana ada masalah di Utara. Rakan saya dari Yan boleh mengesahkan itu.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Betul, betul.

**Tuan R. Karpal Singh:** Soal yang dibangkitkan oleh rakan saya dari Tanjong kelmarin, iaitu mengenai the exercise of discretion, budibicara oleh Peguam Negara. Rakan saya ada membaca daripada penghakiman Hakim Gopal Sri Ram. Saya baca sekali lagi.

First, "the public pillaring of the Attorney-General for exercising any of his powers in the Article 145(1) of the Federal Constitution in one way rather than another would falls squarely within the purview of section 31(c) of the Sedition Act 1948 to allege double standard against the Public Prosecutor in deciding which cases ought to be brought before the court which is the thrust of the word in the

first paragraph of second charge amounts to denigrating and undermining the administration of criminal justice.”

Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju bahawa apa yang dinyatakan oleh Hakim Gopal Sri Ram walaupun dia seorang hakim yang bijak, a very learned judge bersalah kerana apa yang ada disuarakan oleh Lord President Tun Suffian semasa itu dalam kes Long bin Samad, saya baca apa yang terkandung dalam kes Long bin Samad.

Our view, this clause, iaitu Artikel 145(1) from the supreme law clearly gives the Attorney-General very wide discretion over the control and direction of all criminal prosecution. Not only may he institute and conduct any proceeding of an offence he may also discontinue criminal proceedings that he has initiated and the court cannot compell him to institute any criminal proceedings which he does not wish to institute or to go on with any criminal proceedings which he has decided to discontinue. Still less than would the court have power to compell him to enhance the charge when he is quite content to go on with the charge of a less serious nature. Ini penting sekarang. Any one who is dissatisfied with Attorney-General decision not to prosecute....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat dari Jelutong.

**Tuan R. Karpal Singh:** ....or not to go. Just a little bit

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Sekejap. Sekarang ini Yang Berhormat minta penjelasan.

**Tuan R. Karpal Singh:** Ya, penjelasan kerana apa yang dinyatakan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Sila minta penjelasan secara ringkas.

**Tuan R. Karpal Singh:** Ya, dengan ringkas. Apa yang dinyatakan oleh Hakim Tun Suffian ini, “Anyone who is dissatisfied with the Attorney-General’s decision not to prosecute or not to go on with the prosecution or his decision to prepare charge for a less serious offence when there is an evidence of a more serious offence which should be tried in a higher Court, should seek his remedy elsewhere but not in the court”. To seek his remedy elsewhere - iaitu boleh komen atas apa yang telah diluluskan oleh Peguam Negara, jika dalam kes D. P. Vijandran di mana beliau tidak menggunakan budi bicara dengan baik, beliau ada dikritik oleh beberapa pihak termasuk DAP, adakah kritik Peguam Negara itu pada masa itu satu sedition, satu kesalahan di bawah Akta Hasutan?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, masalah dia tidak dapat datang, itu bukan masalah saya. Perkara ini saya telah jawab semalam ya? Dan kita tahu iaitu bahawa Seksyen 3(1)(C) Sedition Act 1948 mudah, dengan izin, “to bring into hatred or contempt or to excite disaffection against the administration of justice in Malaysia or in any State.”

Kita tidak menafikan bahawa kerja-kerja A-G memang terlibat dengan administration of justice. Saya sudah jawab semalam, saya juga baca grounds of proceeding yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanjong, kita bukan bermakna bahawa langsung tidak boleh menerima kritikan, kita menerima kritikan tetapi suasana kalau sudah continuously relentlessly di attack A-G, dengan izin, maka akan datang satu kesimpulan ada maknanya perkara ini yang menyebabkan ia mendatangkan, orang merasakan kebencian, penghinaan dan tidak suka kepada administration of justice negara kita, itu sudah kena Sedition Act dan Ahli Yang Berhormat pun sebagai kaunsel pun tidak menafikan bahawa kes ini seditious ataupun tidak, Ahli Yang Berhormat cuma question sama ada mana buktinya, mana dia punya tape, ia tidak kata ini sedition ataupun tidak.

Jadi, sebab itu soalnya sama ada ianya sedition ataupun tidak, itu terpulanglah kepada mahkamah dan kalau mahkamah memberi pandangan yang sedemikian, kita kena terimalah, sebab siapa yang akan menghakimkan satu perbuatan itu jatuh kepada sedition ataupun tidak, mahkamahlah, kalau terpulang kepada kita Ahli Yang Berhormat sebagai kaunsel kata itu tidak seditious, saya kata itu seditious, jadi, kita lawan. Lawan siapa yang membuat keputusan, hakimlah yang membuat keputusan, apabila dia telah membuat keputusan kita terimalah, kalau tidak susahlah Yang Berhormat - tak habis perkara ini.

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Cukuplah!

**Tuan R. Karpal Singh:** Penjelasan!

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Cukuplah Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Sebab saya katakan tadi, Yang Berhormat tanya adakah ini seditious, saya kata kalau tanya saya - seditious.

**Tuan R. Karpal Singh:** Penjelasan, boleh atau tidak?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat kata tak seditious tetapi hakim sudah kata seditious.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat, dia tidak beri jalan.

**Tuan R. Karpal Singh:** Bolehkah saya minta penjelasan?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tak payahlah Yang Berhormat. Saya ingat kita ada dua rang undang-undang lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Dia tidak mahu beri jalan Yang Berhormat.

**Seorang Ahli:** Sila duduk.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Bukan saya tidak mahu beri jalan, saya faham Yang Berhormat. Saya faham, tetapi maknanya the grounds of judgement kita baca saya rasa solid punya argument yang diberikan oleh hakim-hakim ini, oleh sebab itu tak perlu, kalau tidak, tidak habis kita pertikaikan di sini, sebab saya merasa apa yang kita katakan itu betul, Yang Berhormat kata tak betul, tetapi akhirnya keputusan siapa - hakim ya.

Jadi, kita serah kepada hakimlah, jadi, berbalik .....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, masa terhad!

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, masa kita tidak cukup.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ya, masa tak cukup Yang Berhormat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia telah memberi jawapan.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Kalau tidak saya no problem, we can go on forever, no problem, tetapi kita ada dua lagi rang undang-undang yang tidak habis. Semalam pun saya telah beri peluang yang banyak kepada Yang Berhormat.

Jadi, akhir sekali Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan, dia kata 'white elephant' - itu pandangan dialah. Kita tahu 'white elephant' ini kalau bangunan tidak boleh digunakan, kita boleh gunakan itu, tidak ada masalah. Itu pandangan dia tak penting ya.

**Tuan M. Kulasegaran:** Ikhlas.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ikhlaslah itu, apa tak ikhlas pula? Kita boleh guna bangunan itu untuk jadikan Session Court, untuk jadikan

mahkamah boleh guna, tidak ada masalah dan pinda keputusan itu bukan silap, pinda itu kerana kita punya estimation pada satu ketika perlu tetapi nampaknya kes sudah tidak ada, hendak buat macam mana? Ini semua terpulang kepada kes yang dibawa kepada mahkamah.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali berkenaan dengan Ahli Yang Berhormat ada bertanya berkenaan dengan Hakim Visu, saya ingat yang meletakkan jawatan itu dia sendiri, dia menulis surat letak jawatan. Kalau kita memberhentikan dia, kita perlu memberi alasan, tetapi kalau dia tulis surat berhenti, alasannya adalah alasan dia, Ahli Yang Berhormat tanya kepada dialah, tak perlu tanya kepada kita, sebab bukan kita yang berhentikan dia, itu normal, kalau kita berhentikan dia, Yang Berhormat ada hak untuk bertanya apakah alasan kerajaan memberhentikan hakim ini, tetapi kalau dia menulis untuk meletakkan jawatan maka alasannya tanya kepada dialah, sebab kita tidak tahu apa alasan dia.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Hendak beri jalan Yang Berhormat?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Okaylah!

**Tuan M. Kulasegaran:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Penjelasan iaitu mengenai hakim tersebut, saya membangkitkan perkara itu adalah kerana faktor macam itu tidak patut terjadi di negara ini kepada sesiapa lebih-lebih lagi kepada hakim, yang saya khuatir adalah kalau perkara macam itu di mana Mercedes Benz ditarik balik, di mana 'current electric' yang tidak disebut langsung oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, adakah itu benar perkara ini terjadi, kerana mungkin 'indirect pressure' di mana mereka dipaksa membuat sesuatu, di mana we all know, dengan izin, bahawa untuk seseorang hakim Mahkamah Tinggi, Mercedes Benz is a big thing dan itupun kalau diperolehi oleh kerajaan pada masa yang diperlukan,

takkan dia akan menggunakan Proton Saga untuk pergi ke mana-mana, dia seorang hakim lebih-lebih lagi dia seorang Hakim Mahkamah Tinggi.

Jadi, adakah perkara itu benar kerana itu telah diberitahu kepada saya dan saya harap kalau benar lebih-lebih lagi saya harap perkara macam ini tidak terjadi kepada hakim-hakim Mahkamah Tinggi yang lain di seluruh negara di mana tiba-tiba pada waktu pagi Mercedes Benz ditarik balik, dikatakan kamu diarahkan pindah ke mana-mana, jadi, itulah soalan saya.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, saya sendiri pun tak tahu keadaan yang sebenarnya tetapi Ahli Yang Berhormat sebagai seorang peguam, kalau kita terima sesuatu jangan terima bulat-bulat, kita check dahulu, kadang-kadang orang maklumlah disaffected, dia frust, saya faham - mungkin dia akan menceritakan perkara yang tidak betul dan menunjukkan ke'frust'an dia, ada ayat Melayu itu, [*Ketawa*] perasaan frust dialah kan?

Jadi, kita terimalah, jangan terima bulat-bulat, terima with a pinch of thought, maknanya kita dengar dan kita check, saya sendiri pun tak tahu cerita ini dan saya tak berani cakap. Tetapi kalau sistem demikian ialah penggunaan kereta itu sewaktu kita menjawat jawatan hakim, kalau kita sudah tidak jadi hakim, kita kena beri balik. Kalau Yang Berhormat melihat di England, kalau seorang itu dia telah kalah dalam pilihan raya dan dia tidak jadi Perdana Menteri, dia keluar terus, besok sudah tak ada dah kereta itu, ini biasa berlaku, besoknya sudah tidak ada, this is the system, saya jadi Pengerusi MARA pun hari itu, saya habis sahaja jadi Pengerusi MARA, hari terakhir saya angkut barang habis keluar dah - tak ada. Tak adalah hendak mari kata: "Aku dahulu MARA Chairman tau, jaga sedikit, jangan halau-halau!" Tak ada, kita kena fahamlah. Ini sistemnya kerana penggunaan khidmat itu waktu kita menjawat jawatan itu dan kita tidak sepatutnya berkecil hati kalau perkara ini berlaku kerana bukan hak kita, bukan kita punya.

Apatah lagi kalau kita tidak menjawat jawatan itu, kerana sudah tidak ada hak kepada kita. Jadi, sebab itu saya tidak boleh komen lebih dalam perkara ini kerana saya sendiri tidak tahu. Saya minta kepada Ahli Yang Berhormat cuma jangan terima bulat-bulat dan kita kena faham, orang sedang marah, layan dia tak apalah, dengar - tetapi tak adalah sampai bawa dalam Parlimen, perkara yang kita sendiri tak check sama ada betul atau tidak betul.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingat itulah sahaja yang boleh saya jawab dan saya mengucapkan ....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat, cukuplah.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, saya kasihan kepada Yang Berhormat ini, saya sudah hendak habis dah.

**Tuan M. Kulasegaran:** Ada satu lagi tak jawab, bukan mengenai hal ini.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Saya dah habis dah, sudah habis.

**Tuan M. Kulasegaran:** Satu hakim di mana .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat!

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ini sudah pukul 4,00 petang ini, tak payah arguelah.

**Tuan M. Kulasegaran:** Grounds of judgement!

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Saya sudah jawab, saya sudah jawab. Ground of judgement apa?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat, Yang Berhormat!

**Tuan M. Kulasegaran:** Hakim di Ipoh di mana grounds of judgement sudah tiga tahun di mana dia telah memenjarakan satu peguam ke dua minggu dan selepas itu dia telah meminta maaf kepada seorang peguam di mahkamah terbuka dan selepas itu pangkatnya telah dinaikkan. Adakah perkara ini digalakkan di antara hakim-hakim di negara ini?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, saya tahu iaitu bahawa kita ada badan yang tertentu yang membuat vetting semua, committee ini yang ada fakta di hadapan mereka dan mereka yang tahu, saya ingat kalau saya beri pandangan di sini, saya bercakap tidak benar kepada Yang Berhormat. Sebab itu dalam perkara yang khusus seperti ini, kita perlu notis, kita checklah dahulu.

Jadi, kalau Yang Berhormat hendak saya jawab di sini, Yang Berhormat menggalakkan supaya kerajaan memberi jawapan yang tidak benarlah. Jadi, jangan dok tekan di sini, kita gunakanlah kita punya Parliamentary knowledge pergi keluar bercakap Yang Berhormat tak jawab ini okaylah, ini perkara yang khusus, sebab itu tak apalah, ini proses Yang Berhormat belajar hendak jadi Ahli Parlimen yang baiklah, ya, apatah lagi di hadapan mentor Ahli Yang Berhormat dari Jelutong.

Tuan Yang di-Pertua, itu sahaja, saya ucapkan banyak terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Tanjong, Batang Lepar, Machang dan juga Teluk Intan yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan rang undang-undang ini. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa rang undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemukakan bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin)

***mempengerusikan Jawatankuasa]***

**Fasal 1 hingga 9 -**

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Jelutong.

**3.42 ptg.**

**Tuan R. Karpal Singh [Jelutong]:** Tuan Pengerusi, saya merujuk kepada Fasal 4 dan Fasal 6. Ini adalah mengenai pindaan kepada Seksyen 42 dan 78 Akta Mahkamah Kehakiman 1964.

Tuan Pengerusi, apabila apa yang terkandung dalam Huraian ada dibaca dan ini ada dalam Perenggan 4 iaitu berbunyi: *“Mahkamah Rayuan dan Mahkamah Persekutuan masing-masing bersidang dengan tiga orang Hakim. Jika sesuatu penghakiman tertangguh sudah ditulis tetapi, oleh sebab sakit atau selainnya, salah seorang Hakim tidak dapat bersidang, penghakiman tidak dapat diberikan tanpa persetujuan kedua-dua pihak kepada rayuan itu.”* Dan oleh itu, Tuan Pengerusi, pindaan ini adalah dibuat untuk memansuhkan *if the parties consent*”, dalam kedua-dua seksyen ini.

Tetapi jika kedua-dua seksyen ini dibaca dalam Akta ibu, Seksyen 42 berbunyi, dengan izin, *“If, in a course of any proceedings, or, in the case of a reserved judgment, at any time before delivery of the judgment, any Judge of the Court hearing the proceeding is unable, through illness or any other cause, to attend .....” and so forth,*” penghakiman boleh diberi oleh dua hakim.

Tuan Pengerusi, apa yang terus terang dalam seksyen ini adalah bukan mengenai ‘reserved judgment’ sahaja tetapi ‘if in the course of any proceedings’ iaitu sebelum keputusan ada di‘reserved’kan apabila ada didengar semula, itu mencukupi untuk berkuatkuasa bagi Seksyen 42. Dan bagi Seksyen 78 iaitu

mengenai Mahkamah Persekutuan ada phrase yang sama, 'in the course of any proceeding, or, in the case of a reserved judgment'.

Tuan Pengerusi, di sini apa yang perlu diingati adalah perkataan 'shall'. 'The Court shall, for the purposes of the proceeding, be deemed to be duly constituted,' dengan apa yang lebih wajar dan lebih baik adalah untuk mengadakan satu pindaan kepada pindaan ini iaitu 'the court may', iaitu apabila ada di'reserved'kan, tidak ada apa-apa lain, itu bermakna jika seseorang hakim tidak menghadiri diri, keputusan boleh diberi, tetapi jika mula sahaja belum 'reserved judgment' perkataan 'shall' bukan satu perkataan yang harus digunakan.

Tuan Pengerusi, dalam Huraian apa yang disebut adalah Mahkamah Rayuan dan Mahkamah Persekutuan masing-masing bersidang dengan tiga orang hakim dan walaupun ada peruntukan dalam Akta Mahkamah Kehakiman, saya akan baca apa yang ada dalam peruntukan 74: *"Subject as hereinafter provided, every proceeding in the Federal Court shall be heard and disposed of by three judges or such greater uneven number of Judges as the Chief Justice may in any particular case determine."*

Tuan Pengerusi, walaupun peruntukan di sini adalah untuk membolehkan tiga hakim membuat satu keputusan dalam satu rayuan ke hadapan Mahkamah Persekutuan, tetapi tidak ada apa-apa larangan untuk mendapat bilangan lebih daripada tiga.

Tuan Pengerusi, Mahkamah Persekutuan sekarang adalah apa yang dahulu dinamakan Majlis Privy dan dalam Majlis Privy biasanya ada lima hakim yang membuat keputusan terhadap satu rayuan yang ada dibawa ke mahkamah itu dalam masa lampau.

Tuan Pengerusi, selain daripada kes Arupragasan dalam negara kita tidak ada persidangan Mahkamah Persekutuan di mana tujuh hakim ada membuat

keputusan dalam satu isu yang penting iaitu isu 'beyond reasonable doubt' dalam satu kes jenayah.

Tuan Pengerusi, dalam kes *the R v Clarence* dan ini ada diputuskan pada 16th of June 1888, 110 tahun sebelum sekarang.

Tuan Pengerusi, dalam kes ini walaupun isu tidak berapa penting, 13 hakim membuat keputusan di mana tujuh memberi keputusan bagi meluluskan keputusan itu dan lain ada the dissenting judgement dan dalam kes *Wilcock v Michael* dan ini ada memutuskan dalam tahun 1951 - tujuh hakim. Tetapi dalam negara ini sampai sekarang tujuh hakim sahaja di mana bilangan yang paling besar.

Tuan Pengerusi, kerana dalam kes Lim Guan Eng, apa yang ada dinyatakan oleh hakim Gopal Sri Ram, yang saya telah baca tadi, apa yang ada diputuskan oleh hakim itu amat merbahaya kerana jika pandangan hakim itu betul, itu bermakna beberapa Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan ini termasuk saya, oleh kerana dalam masa lampau kami ada mengkritik Peguam Negara kerana beliau menggunakan budi bicaranya yang tidak baik, khasnya dalam kes D.P. Vijandran di mana ....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, di dalam Jawatankuasa biarlah kita khususkan perbincangan kepada perkara-perkara yang berbangkit dalam fasal-fasal itu.

**Tuan R. Karpal Singh:** Tuan Pengerusi, ini bukan atas dasar tetapi atas peruntukan di mana tiga hakim sahaja diperuntukkan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Masa sudah suntuk, minta ringkaskan. Ini tidak ada kena-mengena dengan Attorney General. Silakan.

**Tuan R. Karpal Singh:** Bolehkah saya atas perkara yang amat penting seperti ini.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Sila berucap apa yang ada berkaitan dengannya.

**Tuan R. Karpal Singh:** Apa yang saya mahu merayu adalah untuk mengadakan sembilan hakim apabila rayuan Yang Berhormat Tuan Lim Guan Eng ada didengar oleh Mahkamah Persekutuan.

Tuan Pengerusi, selain dari itu, Fasal 8 berbunyi, di sini ada beberapa kesilapan dalam huraian ini. Saya baca perenggan 6 kepada rang undang-undang ini di bawah tajuk Huraian. “Rayuan daripada Mahkamah Tinggi dalam perjalanan bidang kuasa asalnya kepada Mahkamah Rayuan adalah automatik.”

Tuan Pengerusi, ini tidak benar kerana Seksyen 68 memperuntukkan, “*No appeal shall be brought to the Court of Appeal in any of the following cases:*

- (a) *when the amount or value of the subject-matter of the claims is less than two hundred and fifty thousand ringgit except with the leave of the Court of Appeal;*”

Dan ada tiga perenggan lain di mana persetujuan ‘leave of the Court, is necessary. Ini bermakna siapa yang bertanggungjawab bagi rang undang-undang ini tidak semak dengan baik apa yang jadi peruntukan asal dalam Akta Mahkamah Kehakiman. Saya mahu dapat tahu adakah rang undang-undang ini diberi kepada Majlis Peguam atau Jemaah Hakim untuk menentukan adakah peruntukan-peruntukan yang telah dicadangkan baik, adakah peruntukan ini dalam akta ibu dan sebagainya dan saya harap pada masa depan rang undang-undang seperti ini khasnya di mana terlibat mahkamah hakim-hakim dan sebagainya, rang undang-undang seperti ini salinan diberi kepada Majlis Peguam dan juga kepada Jemaah Hakim untuk menentukan adakah apa-apa yang dicadangkan baik untuk negara dan rakyat. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Teluk Intan.  
**3.50 ptg.**

**Tuan M. Kulasegaran [Teluk Intan]:** Tuan Pengerusi, saya sokong pendapat rakan saya dari Jelutong, lebih-lebih lagi di mana sebelum ini di dalam Legal Profesion Act ada satu clause di mana mengatakan bahawa pendapat Majlis Peguam diperlukan sebelum sesuatu akta itu dibawa ke Parlimen, akan tetapi itu telah dimansuhkan.

Saya harap kerajaan akan dapat mengkaji balik memandangkan Majlis Peguam juga adalah satu dari pihak dalam agensi ‘administration of justice,’ di mana peguam-peguam adalah ‘official of the court’ maka mereka perlu juga diberi peluang untuk memberi pendapat mereka. Sebagai khusus, saya ingin merujuk kepada Fasal 4 iaitu Seksyen 42 akta.

Tuan Pengerusi, ada cadangan bahawa di (a) yang berbunyi:

- (a) dalam subseksyen (1), dengan memotong perkataan “,if the parties consent”, dan
- (b) dengan memotong subseksyen (3)”.

Dengan izin, saya baca akta ibunya iaitu Seksyen 42:

*“Continuation of proceedings notwithstanding absence of Judge.*

- (1) *If, in the course of any proceeding, or, in the case of a reserved judgment, at any time before delivery of the judgment, any Judge of the Court hearing the proceedings is unable, through illness or any other cause, to attend the proceeding or otherwise exercise his functions as a Judge of that Court, the hearing of the proceedings shall, if the parties consent, continue before, and judgment or reserved judgment, as a case may be, shall be given by, the remaining Judges of the Court, not being less than two, and the Court shall, for the purposes of the proceeding, be deemed to be duly constituted*

*notwithstanding the absence or or inability to act of the Judge as aforesaid.*

- (2) In any such case as is mentioned in subsection (1) the proceeding shall be determined in accordance with the opinion of the majority of the remaining Judges of the Court, and, if there is no majority the proceeding shall be re-heard.*
- (3) If the parties do not consent as aforesaid the appeal shall be re-heard.”*

Ini adalah mustahak, subseksyen (3) di mana dicadangkan dimansuhkan, memotong sekali gus subseksyen (3) dan di subseksyen (1) memotong perkataan “,if the parties consent,” Ini adalah terkandung di cadangan Fasal 4 dan juga di Fasal 6 iaitu:

*Seksyen 78 Akta ibu adalah dipinda -*

- (a) subseksyen (1), dengan memotong perkataan “,if the parties consent,” dan*
- (b) dengan memotong subseksyen (3).*

Tuan Pengerusi, saya ingin memberi pandangan saya, sebenarnya Kerajaan Barisan Nasional dikatakan lebih-lebih lagi oleh Ahli-ahli Parlimen bahawa menjalankan satu polisi liberalisme, Barisan Nasional mengatakan dia lebih open, tetapi bila kita katakan openness. Openess itu bukan sahaja setakat secara mulut sahaja, kita juga perlu praktikkan dalam akta-akta yang tertentu, lebih-lebih lagi di mana sesuatu litigation, dengan izin, berada di mahkamah. Katakan macam di sini, di mana satu dari tiga hakim itu, tidak boleh atau tidak dalam situation memberi penghakiman mereka, bukannya hak litigant untuk kes itu didengar balik.

Seperti yang sedia ada, di Seksyen 42, apakah sebab-sebab yang tertentu, kita bukan open lagi, kita tutup, kita tidak progressive, bukan proactive, kita jadi

regressive. Kita membawa satu situasi di mana kita tidak memberi peluang kepada litigant-litigant membuat keputusan mereka sendiri.

Ini saya percaya, dengan izin, satu freedom of expression, freedom of litigation yang dengan sengaja ditarik balik, satu hak saya percaya adalah yang sangat mustahak selain dari Artikel 10 yang terkandung dalam akta ibunya, Courts of Judicature Act dan saya percaya jikalau ini dibenarkan bahawa pemotongan atau disetujukan kepada Fasal 4 dan Fasal 6, ini akan membawa satu makna yang tidak dapat diterima oleh litigant-litigant.

Apakah motif sebenarnya, kita perlu fikir, kita perlu tahu dalam kes-kes di mana lebih-lebih lagi kes-kes sivil, manakah security of litigant, kalau satu kes dilawan di mahkamah, bukannya pihak-pihak plantif dan defendan menuntut untuk menentukan kes untuk dilanjutkan atau tidak, bukannya hak mereka, where is the security, dengan izin, kenapa kita sekarang memotong hak mereka dan menghadkan perkara itu kepada satu hakim sahaja dan bukan kepada tiga yang sedia ada, atau dua yang sedia ada, kenapa hak ini ditarik balik, bukannya kerajaan mempraktikkan yang dikatakan satu kerajaan yang liberalisme, openness, mana ada openness, kenapa kita tidak membenarkan perkara ini dilanjutkan. Saya harap perkara ini akan diambil kira dan dengan sekali gus Yang Berhormat Timbalan Menteri akan menarik balik hari ini juga Fasal 4 dan Fasal 6.

Tuan Pengerusi, itu sahaja.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Tanjong.

**3.57 ptg.**

**Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]:** Tuan Pengerusi, semalam apabila Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab persoalan saya mengenai kedudukan capital, Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dalam perlantikan hakim-hakim dan sebab itu pendirian yang umum yang dibuat khasnya mengenai kes Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka di mana beliau melahirkan sokongan

dan persetujuan mengenai hukuman penjara boleh mempengaruhi kes rayuan di peringkat Persekutuan (Federal), Yang Berhormat Timbalan Menteri ada mempertikaikan dan ada menyebut mengenai pindaan Seksyen 10(1) mengenai menambahkan peruntukan bahawa perlantikan on the recommendation of the Chief Justice, seolah-olah ini boleh menjamin, memastikan kebebasan hakim-hakim, tetapi peruntukan itu bukan mengenai perlantikan hakim-hakim tetapi perlantikan untuk registrar-registrar, assistant registrars apabila dilantik oleh Yang di-Pertuan Agong ialah dengan recommendation of the Chief Justice.

Tetapi apa yang mustahak di sini ialah saya harap bahawa Yang Berhormat Timbalan Menteri faham dan sedar mengenai kedudukan ini bahawa oleh kerana apa yang saya sebut mengenai peruntukan dalam Perlembagaan, pindaan yang dibuat kepada Perlembagaan dalam tahun 1994 apabila Yang di-Pertuan Agong membuat perlantikan, bukan beliau sendiri yang membuat perlantikan, tetapi atas nasihat dan pindaan kepada Perlembagaan tahun 1994 sangat jelas memperuntukkan bahawa apabila mana-mana undang-undang ada kata, on the advice, at the advice, after advice ialah diterima oleh Yang di-Pertuan Agong dan Yang di-Pertuan Agong tidak ada budi bicara untuk menerima atau menolak, dia mesti ikut. Itu keputusan, sebab itu saya kata bahawa dalam proses perlantikan hakim-hakim sama ada Hakim High Court, Court of Appeal atau Federal Court, kedudukan Perdana Menteri unit dan apabila seorang dalam kedudukan itu memberi pendapat mengenai satu kes dalam proses rayuan, inilah satu user patient function Higher Court apabila mendengar kes itu di peringkat rayuan.

Dan tidak guna Yang Berhormat Timbalan Menteri kata inilah saya tak tahu dan tak faham mengenai how governments run, bahawa adakah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tahu 70, 80 hakim-hakim itu .....

**Tuan Haji Noh bin Omar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, Tanjong Karang minta jalan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Nanti, dia boleh bercakap nanti.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Point of order!

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Point of order apa Yang Berhormat? Ya, sekejap, point of order Yang Berhormat.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** 36(1). Seseorang ahli hendaklah menghadkan percakapannya kepada perkara yang dibincangkan sahaja dan tidak boleh mengeluarkan apa-apa perkara yang tidak berkait dengan perkara yang dibincangkan.

Tuan Pengerusi, sekarang kita dalam peringkat Jawatankuasa. Dalam peringkat Jawatankuasa ini dalam akta ini tidak ada sebut pun fasal perlantikan hakim-hakim. Jadi, mengapa Ahli Yang Berhormat dari Tanjong meleret-leret bercakap perlantikan hakim, ini hanya menurut perlantikan mengenai pendaftar-pendaftar sahaja.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Ya, ini khusus oleh kerana penjelasan yang dibuat oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai peruntukan ini.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Tetapi, itu semalam dia sudah bercakap dalam Usul.

**Tuan Lim Kit Siang:** Mengenai peruntukan ini!

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, apa pun yang telah dibincangkan berkaitan dengan Jawatankuasa kedudukannya memang sedia maklumlah, bahawa isu yang tertentu itu harus dikhususkan kepada fasal-fasal itu.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Ini dasar dengan Jawatankuasa pun tidak tahu beza, apa ini? Jawatankuasa - Jawatankuasalah.

**Tuan Lim Kit Siang:** Ya samalah apabila kata dibuat oleh Yang di-Pertuan Agong atas recommendation of the Chief Justice, oleh Yang di-Pertuan Agong pun atas nasihat Perdana Menteri, prinsip yang sama, tetapi orang itu peguam kata dia peguam tetapi dia tak faham.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Boleh saya minta penjelasan?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia hendak minta penjelasan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Ini apa ertinya?

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Ini bacalah ini, okay baca! *[Sambil menunjukkan buku Peraturan Mesyuarat]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia hendak minta penjelasan, hendak beri atau tidak?

**Tuan Lim Kit Siang:** Fasal 3 dan baca principle act 10(1) yang dipindahkan ialah “shall be appointed .....” “Subject to subsection (4) The Chief Registrar, Deputy Registrars ..... shall be appointed by the Yang di-Pertuan Agong.” dan kita pinda “on the recommendation .....”

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Yalah,saya faham ....

**Tuan Lim Kit Siang:** Faham, tetapi apabila kata ‘shall be appointed by the Yang di-Pertuan Agong’ adakah .....

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Mana ada kena-mengena dengan Prime Minister? Prime Minister itu dalam Perlembagaan. Dia tak faham ini, semalam dia bercakap dasar, sudahlah.

**Tuan Lim Kit Siang:** Adakah peguam ini, sabar, sabar.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Minta jalan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Dia minta jalankah?

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Point of order.

**Tuan Lim Kit Siang:** Bukan point of order. Point of order sudah diputuskan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, kita telah putuskan point of order.

**Tuan Lim Kit Siang:** Sudah diputuskan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dalam Jawatankuasa ini apa yang ada berkaitan dengan akta ibu yang ada kaitan dengan Fasal-fasal ini dibolehkan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Ya, saya kata di sini, “shall be appointed by the Yang di-Pertuan Agong”, betul. Sekarang ialah mengenai Chief Registrar, Deputy Registrars dan kita tambah dengan “on the recommendation of the Chief Justice” tetapi akhirnya “appointed by the Yang di-Pertuan Agong”. Dan “appointed by the Yang di-Pertuan Agong” ialah on the advice Perdana Menteri, itulah tetapi Yang Berhormat peguam-peguam Barisan Nasional tak faham, tak mahu faham, langsung tidak boleh faham dan sebab itulah dia Ahli Parlimen Tanjong Karang. Point itu .....

**Tuan Haji Noh bin Omar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, dia bangun, hendak beri jalan atau tidak?

**Tuan Lim Kit Siang:** Nanti dia boleh bercakap - tak mengapa. Dia tak faham, dia tidak ada kuasa untuk interrupt sehingga saya beri jalan.

**Tuan Haji Noh bin Omar:** Dia pun tak faham!

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Tuan Lim Kit Siang:** Dan “appointed by the Yang di-Pertuan Agong” on the advice ialah sama ada registrar, hakim-hakim ialah sebab itu provital position, strategic position untuk jawatan Perdana Menteri dan sebab itu dalam apa-apa kes

tidak patut ada campur tangan dalam perkara ini dan saya harap jangan kata oleh itu, oh itu tak faham how government are run, itu prinsip yang mustahak, bukan kata bahawa apabila advice diberi atas signature Chief Secretary, signature Perdana Menteri, itu tanggungjawab akhirnya.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Cukuplah Yang Berhormat, Yang Berhormat sudah berucap dah tadi ini. Ya.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat hendak bercakap?

**Tuan M. Kulasegaran:** Tuan Pengerusi, ini hal yang lain, tidak ada kena-mengena dan saya hanya akan mengambil masa yang sedikit sahaja.

**Tuan Pengerusi:** Okay. Fasal apa lagi Yang Berhormat?

**Tuan M. Kulasegaran:** Tuan Pengerusi, saya ingin menarik perhatian kepada Fasal 5 dan Fasal 7. Fasal 5 yang membawa satu perubahan iaitu membawa had masa yang dikatakan di Fasal 5 dan Fasal 7 di mana had masa adalah sepuluh hari.

Saya ingin membawa perhatian bukannya ini satu perkara perubahan yang patut dibawa, the rules of the Court of Appeal, dan bukan satu situasi di akta ini kerana kalau kita membawa di akta ini, adakah satu situasi di mana kalau dipertikaikan di mahkamah adakah discretion, dengan izin, akan diberi kepada hakim-hakim untuk membuat keputusan adakah masa sepuluh hari atau dua puluh hari atau lima hari dan sebagainya kerana dari segi rules of the Court of Appeal di situ ada memberi masa yang tertentu di mana kita boleh kata discretion, dengan izin, diberi kepada hakim-hakim. Tetapi kalau kita membawa satu perubahan kepada akta ini, saya percaya ia tidak memberi kelonggaran kepada hakim-hakim membuat keputusan memberi masa lebih dari sepuluh hari, bererti bahawa ia

menyekat discretion Mahkamah Rayuan atau Mahkamah Persekutuan. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Ya, sila Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab ya, sila.

**4.07 ptg.**

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Pengerusi, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang mengambil bahagian, ada yang khusus betul dan ada yang tak faham, yang membincang dasar pun ada juga, yang berucap dasar itu saya tak payah jawablah.

Ahli Yang Berhormat dari Jelutong ada membangkitkan berkenaan dengan soal perkataan 'shall' dalam Seksyen 42, dia kalau boleh diubahkan kepada 'may'.

Tuan Pengerusi, akta ini telah wujud semenjak tahun 1964 dan sehingga pada hari ini sudah lebih 34 tahun akta ini berjalan dan kita tidak mendapat apa-apa bantahan daripada peguam menyatakan bahawa mereka tidak berapa bersetuju dengan adanya perkataan 'shall' ini ataupun merasakan bahawa ini akan memudaratkan kes mereka.

Jadi, sebab itu kita merasakan bahawa tidak perlu kita pinda perkara ini kerana ianya telah berjalan 30 tahun lebih dan tidak siapa merasakan bahawa mereka tidak mendapat keadilan. Eloklah diperingatkan kepada Ahli Yang Berhormat dari Jelutong yang kita buat ini ialah kerana untuk mempercepatkan kes kerana kalau tidak disabitkan oleh kerana satu orang sahaja yang sakit, ini menyebabkan kes itu tidak dapat didengar, walhal hendak menyampaikan judgment.

Jadi, walau bagaimanapun, kita ada orang kata protection, kita tidak membenarkan satu, maknanya at least sekurang-kurangnya dua, jadi, maknanya adalah dia punya protection di situ dan kita buat ini apabila kalau memerlukan kepada consent kepada kedua pihak, ini akan melambatkan kes, sebab itu kita

hendak mempercepatkan kes dan kita pinda sedemikian supaya tidak berlaku lagi kelambatan judgment disabitkan oleh perkara ini.

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Pengerusi, saya ingat, saya tidak ada masa, saya tidak akan memberi jalanlah.

Yang kedua, Yang Berhormat bangkit berkenaan dengan menggunakan lebih daripada tiga hakim, lima, tujuh, saya percaya kita ada guidelines di mana sesuatu kes itu memerlukan kepada lima, tujuh ataupun sembilan seperti kes yang tidak pernah didengari ataupun keputusan kali pertama yang penting, jadi, tiga hakim itu saya kira pada kes-kes yang biasa sudah cukup memadai menggunakan tiga hakim dan tidak ada perlunya kita menggunakan lebih dari itu, melainkan dalam situasi-situasi yang tertentu.

Sebab itu kita, dengan izin, reserve the right untuk membuat keputusan di mana diperlukan lebih daripada tiga hakim seperti lima, tujuh dan sembilan. Jadi, tidak perlulah kita hendak mengatakan mesti dengar lima, mesti tujuh. Jadi, kes biasa tiga sudah memadai.

Yang Berhormat juga telah membangkitkan satu perkara yang ketiga berkenaan dengan ada percanggahan peruntukan-peruntukan. Saya memerlukan notis kerana dalam masa yang singkat ini saya tidak dapat hendak memberi pandangan kerana Ahli Yang Berhormat pun bukan hendak pinda, kalau hendak pinda sudah letak notis. Jadi, kalau kita sudah bersedia. Jadi, saya akan lihat perkara ini dan saya akan memberi jawapan kepada Ahli Yang Berhormat secara bertulis.

Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan mahukan supaya Majlis Peguam dimasukkan di dalam undang-undang Legal Profession Act kita supaya ianya mesti dirujuk dalam soal undang-undang, akta-akta ini.

Yang Berhormat, walaupun saya faham iaitu bahawa memang Majlis Peguam terlibat dalam perkara seperti ini dan ia sepatutnya diminta pandangan, namun kita harus ingat iaitu bahawa kalau Majlis Peguam itu non-partisan, saya rasa kita boleh minta pandangan dia, tetapi kalau sudah ianya partisan dan dia tidak tahu hendak menjaga harga dirinya dan dia telah memihak maka agar sukar kita untuk meminta pandangan daripada dia.

Jadi, sebenarnya perbuatan ini berlaku bukan masalah kita, kalau dia menunjukkan dia sebagai satu badan maknanya dia above politics, maka dia meletakkan dirinya sebagai satu badan rujukan, ini boleh kita rujuk, tetapi kalau dia sudah partisan, jadi, apa perlu untuk kita merujuk kepadanya kalau kita tahu bahawa mereka itu merupakan satu kumpulan yang partisan dan dia sudah tentu tidak akan memberi pandangan yang objektif tetapi sudah pun tempted and coloured dengan sesuatu pandangan politik dan kita tidak mahu melambatkan proses perundangan kita, sebab itu kita rasa tidak perlu untuk kita rujuk kepada mereka. Dan kalau setiap perkara yang ada kaitan dengan profesion itu harus dirujuk kepada majlis profesion itu maka ianya tidak harus sahaja terbuka kepada peguam tetapi kepada engineer, kepada doktor, kepada arkitek, cukup memadai kita reserve our right, dengan izin, untuk refer dan tidak masuk dalam akta yang memestikan kita merujuk kepada badan-badan seperti ini.

Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat kata apabila kita membuang perkataan 'consent of the parties' ini perlu, jadi, bermakna bahawa kita jadi tidak liberal, saya ingat tidak begitu. Tujuan kita mengadakan rang undang-undang ini ialah untuk mempercepatkan kes. Yang Berhormat sendiri pun tahu iaitu bahawa kalau hendak membuat keputusan seorang hakim sakit, tinggal dua orang, hendak kena minta kebenaran, ini akan melambatkan proses, walhal kes telah berjalan. Jadi, kita .....

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, kita ada dua lagi rang undang-undang. Tak payahlah, saya tidak beri jalan.

**Tuan R. Karpal Singh:** Ini penting!

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Yang Berhormat, saya tidak beri jalan.

**Tuan Pengerusi:** Ya, dia tidak beri jalan.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Jadi, sebab itu saya pada dasarnya mula-mula kita kata kita hendak mempercepatkan. Kalau perkara ini boleh katanya melakukan ketidakadilan kepada satu pihak, kita pun tidak mahu macam itu, hari ini orang yang dok bising ialah kerana kita lambat buat keputusan dan kita telah membuat kajian secara menyeluruh iaitu di antara perkara yang mengapa sebab lambat ialah inilah perkaranya, tetapi kita cover di sini, satu hakim tak boleh, mesti sekurang-kurangnya dua hakim.

Jadi, sebab itu kita kata bahawa .....

**Tuan R. Karpal Singh:** Sedikit, sedikit!

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Pengerusi, saya tidak beri jalan.

**Tuan Pengerusi:** Dia tidak beri jalan Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tak beri jalan.

**Ruan R. Karpal Singh:** A small point.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ada dua rang undang-undang lagi. Jadi, sebab itu, Yang Berhormat kena yakin ....

**Seorang Ahli:** *[Menyampuk]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Ya, bukan justice hurried, justice denied, soalnya Yang Berhormat berdua semua sudah tahu hari ini ada Jawatankuasa, jadi, kalau hendak ada apa yang hendak dibangkitkan, hendak dipinda, berilah notis, kita bolehlah bincang perkara ini. Tetapi Yang Berhormat

tak buat homework, tak baca. Mungkin baru sekarang sakni tadi baru hendak baca, baru terbangkit, tak bolehlah macam itu, kita bukan bekerja macam itu. Beri notis tak setuju perkara ini, barulah kita boleh bincang secara positif, secara konkrit dalam Jawatankuasa. Ini bangun hendak bercakap.

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tak boleh, saya tak beri jalan. Fasal kerana tak beri notis. Benda-benda ini penting, Yang Berhormat sebut penting, kalau penting beri notis awal-awal, kita boleh bincang, kalau setakat hendak lepas cakap begitu sahaja, di sini tidak akan, sebab benda ini tak akan pinda dah, notis tak ada.

**Tuan R. Karpal Singh:** Penjelasan.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Dia tidak akan dipinda, dia akan diterima sahaja.

**Tuan R. Karpal Singh:** Boleh penjelasan?

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Sebab itu kita tak perlu hendak bincang. Saya tak beri jalan dah.

**Tuan Pengerusi:** Dia tak beri jalan Yang Berhormat Jelutong.

**Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:** Tuan Pengerusi, yang Teluk Intan kata berkenaan dengan had sepuluh hari. Sudah tentu tidak ada discretion kerana ia menjadi undang-undang dan tidak disebutkan pun discretion di dalam rang undang-undang ini kerana sekali lagilah Yang Berhormat kena ingat tujuan kita ialah untuk mempercepatkan kes, sebab itu kita kata kalau sebelum ini tidak ada sepuluh hari, tetapi dengan izin, normal practice, amalan biasa memang sepuluh hari, that is acceptable, dengan izin, di mana-mana pun. Jadi, sebab itu kita masukkan sepuluh hari dan tidak ada discretion, kalau Yang Berhormat tanya ada atau tidak ada discretion, memang tidak ada, ia sudah menjadi undang-undang.

Yang Berhormat sebut iaitu bahawa kes rayuan kepada satu hakim, ini juga kita hendak mencepatkan kes, hendak panggil tiga orang hakim cari masa waktu yang mana mereka boleh berkumpul untuk membicaraan, mendengar hendak memberi leave akan memakan masa kerana masing-masing sibuk. Sebab itu kita kata boleh dengar di hadapan satu hakim, tetapi kalau tak puas dengan keputusan satu hakim baru boleh kita pergi kepada tiga hakim untuk mendapat leave. Ini mempercepatkan.

Jadi, bukan bermakna kita tak liberal, kita memotong hak orang - tidak. Kita memberi ruang lagi untuk mempercepatkan dan kita beri ruang juga kalau tak puas hati, okay, lepas itu kita panggil tiga orang dengar kes itu. Kalau dia puas hati, bermakna satu hakim kata beri leave for appeal, boleh pergi appeal bermakna tak perlulah panggil tiga orang lagi, bukankah ini akan membantu kita untuk mempercepatkan mendapat leave.

Jadi, saya tak faham macam mana Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan kata kita sudah jadi tidak liberal, jadi dakwaan itu kita tolaklah.

Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan ada mencadangkan untuk, saya ingat tak bolehlah kerana prosedurnya kena beri notis, kita lihat notis barulah boleh hendak pinda di peringkat Jawatankuasa. Jadi Yang Berhormat belajar lagilah ya.

Ahli Yang Berhormat dari Tanjong tak payah jawablah. Benda ini benda khusus, saya sudah cakap 'on the advice' semua itu, saya kata itu pernyataan, prinsip kerajaan kita dengan sebuah negara Raja berperlembagaan. Sebab itu kita ada 'on the advice', memang betul, kuasa Perdana Menteri, saya tak tahulah mungkin kalau Ahli Yang Berhormat jadi Perdana Menteri, dia akan guna kuasa dia, bermakna lawan dia tak dilantik oleh hakim, tetapi Perdana Menteri kita dia tidak pettylah dan dia tidak menggunakan kuasanya untuk buat ini. Kalau tidak, apa pilihannya saya hendak tanya, kalau sistem itu 'on the advice of the Prime Minister' tak boleh pakai, hendak pakai sistem apa? Siapa hendak lantik? Ini

sistem kerajaan kita, jadi, saya hendak menyatakan di sini Perdana Menteri tidak berfikiran pendek dan tidak akan menggunakan ini untuk menghalang perlantikan mereka yang baik untuk menjadi hakim-hakim. Tetapi kalau Tanjong jadi Perdana Menteri, saya tak tahu, mungkin dia gunalah. Tuan Pengerusi, terima kasih.

**Fasal 1 hingga 9** diperintahkan jadi sebahagian dari rang undang-undang.

Rang undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

### **RANG UNDANG-UNDANG CUKAI (PINDAAN) 1998**

#### **Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

**4.20 ptg.**

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya suatu rang undang-undang bernama suatu akta untuk meminda Akta Cukai Pendapatan 1967, Akta Petroleum (Cukai Pendapatan) 1967 dan Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 dibacakan kali yang kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, ketiga-tiga akta tersebut telah memperuntukkan kuasa memberi keizinan mendakwa kepada Ketua Pengarah Lembaga Hasil Dalam Negeri berkenaan dengan kesalahan-kesalahan tertentu di bawah akta-akta berkenaan. Peruntukan kuasa seumpama ini adalah sebenarnya bertentangan dengan prinsip dan semangat Fasal 145(3) Perlembagaan Malaysia.

Fasal 45(3) Perlembagaan Malaysia menyebut:

*“Peguam Negara adalah mempunyai kuasa dan kuasa itu hendaklah dijalankan menurut budi bicaranya bagi membawa menjalankan atau memberhentikan apa-apa perbicaraan mengenai suatu kesalahan lain daripada perbicaraan di hadapan Mahkamah Syariah, Mahkamah Bumiputera atau Mahkamah Tentera”.*

Oleh kerana percanggahan yang timbul di antara peruntukan undang-undang dengan apa yang termaktub di dalam Perlembagaan Malaysia, maka pindaan kepada undang-undang adalah wajar dilakukan agar perjalanan pelaksanaan undang-undang sepertimana ketiga-tiga akta yang dicadangkan dipinda dapat berjalan dengan lancar.

Fasal 4, 7 dan 9 adalah bertujuan untuk membatalkan Seksyen 123 Akta Cukai Pendapatan 1967, Seksyen 61 Akta Petroleum (Cukai Pendapatan) 1967 dan Seksyen 39 Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 masing-masing. Sejajar dengan pembatalan kepada seksyen-seksyen kepada akta-akta berkenaan maka pindaan juga dicadangkan dilakukan kepada peruntukan-peruntukan lain yang berhubungkait dengan peruntukan-peruntukan yang dicadangkan dibatalkan dalam akta-akta yang berkaitan.

Dengan pindaan yang dilakukan kepada ketiga-tiga akta ini, undang-undang yang berkaitan dengan kutipan cukai ini akan dilaksanakan dengan lebih cekap dan sejajar dengan kehendak Perlembagaan Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, Fasal 6 bertujuan untuk memansuhkan Perenggan-perenggan 11 dan 11A Jadual III Akta Cukai Pendapatan 1967 yang berkaitan dengan elaun modal semasa membentangkan Belanjawan 1998 Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan telah mengumumkan di Dewan yang mulia ini pengurangan elaun modal terhadap jentera berat yang diimport pada kadar 10% untuk elaun permulaan dan 10% untuk elaun tahunan.

Langkah yang bertujuan untuk mengurangkan import jentera berat bersempena dengan kegawatan ekonomi masa kini adalah meliputi industri perlombongan, pembalakan dan pembinaan. Lanjutan daripada pengumuman yang telah Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan lakukan tersebut, tindakan pentadbiran yang melibatkan langkah penwartaan telah diambil denganewartakan kaedah-kaedah cukai pendapatan (elaun logi yang layak)(No.2). Walau bagaimanapun, tindakan pentadbiran ini didapati tidak memenuhi kehendak

keputusan dasar dan sukar untuk dilaksanakan kerana peruntukan Perenggan 11 dan 11A Jadual III Akta Cukai Pendapatan 1967 masih wujud dan masih lagi memperuntukkan elaun permulaan yang melebihi 10% bagi industri perlombongan, pembalakan dan pembinaan.

Oleh yang demikian, adalah wajar Perenggan 11 dan 11A Jadual III Akta Cukai Pendapatan 1967 dibatalkan. Bagi tujuan untuk mengelakkan elaun permulaan yang tinggi bagi jentera berat tempatan peruntukan yang sama seperti Perenggan 11 dan 11A akan dibuat di dalam kaedah di bawah Seksyen 154 Akta Cukai Pendapatan 1967.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Timbalan Menteri Pertanian [Dato' Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah bahawa rang undang-undang bernama suatu akta untuk meminda Akta Cukai Pendapatan 1967, Akta Petroleum (Cukai Pendapatan) 1967 dan Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 dibaca kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Ya, Parit Sulong.

**4.25 ptg.**

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad [Parit Sulong]:** Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong rang undang-undang ini kerana ia bermatlamat untuk mempercepatkan lagi proses pengutipan cukai iaitu yang merupakan hasil negara yang besar.

Tuan Yang di-Pertua, dalam konteks ini, saya ingin bercakap mengenai pengkomputeran industri yang berkaitan dengan kewangan dan perbankan dan juga percukaian.

Sebagaimana yang kita telah pun diberitahu sejak tahun 1990, pada hari Sabtu, 1 Januari 2000, seluruh aspek kehidupan manusia yang membabitkan

penggunaan komputer khususnya komputer yang menyimpan database ataupun computation base yang menyimpan data ataupun data-data pengiraan akan dilanda satu fenomena unik yang merebak luas di seluruh jagat.

Fenomena kegagalan teknologi ini dikenali sebagai, dengan izin, Mellennium Bug ataupun Fenomena Y2K (Year 2000 Phenomenon). Fenomena ini akan menyebabkan majoriti operasi kehidupan termasuklah industri kewangan, perbankan ataupun organisasi percukaian menjadi gawat dan haru-biru. Sektor industri dan sektor awam di negara-negara maju telah pun memulakan langkah-langkah membanteras Fenomena Y2K sejak tahun 1990 dan usaha ini semakin meningkat mulai tahun 1995 dan dipergiatkan lagi pada tahun lalu.

Baru-baru ini Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan telah menyatakan bahawa industri kewangan dan perbankan dan juga organisasi percukaian di Malaysia juga mungkin telah memulakan inisiatif mengatasi Fenomena Y2K. Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan berasa yakin bahawa industri kewangan dan perbankan dan dalam konteks ini organisasi percukaian di Malaysia akan dapat mengatasi masalah Fenomena Y2K. Saya tidak meragui kenyataan tersebut, tetapi saya ingin bertanya dan mendapat kepastian di dalam Dewan yang mulia ini daripada Kementerian Kewangan khususnya siapakah yang bertanggungjawab di dalam negara ini untuk memastikan bahawa seluruh sistem komputer di dalam sektor perbankan, sektor kewangan, insurans dan lain-lain organisasi yang terbabit dengan industri saham, bon dan percukaian di Malaysia, dengan izin, benar-benar menjadi Year 2000 Compliant atau bebas dari Fenomena Y2K pada hari Sabtu, 1 Januari 2000 kelak.

Tuan Yang di-Pertua, masalah Fenomena Y2K adalah masalah yang real, masalah yang bukan main-mainan, sebab itulah masalah ini mesti dipandang serius, sebab itu saya membangkitkan hakikat ini kerana saya bimbang Fenomena Y2K ini hanya dipandang remeh oleh majoriti bank, syarikat insurans ataupun mana-mana

syarikat yang mengendalikan perniagaan saham serta bon atau percukaian terutama sekali apabila kita sedang berada di dalam situasi ekonomi yang gawat pada hari ini.

Saya juga prihatin dengan soal fenomena Y2K kerana kini terdapat sesetengah golongan baik di dalam negara atau di luar negara yang beranggapan bahawa fenomena ini boleh dibanteras menerusi upgrading system hardware, dengan izin, sesuatu komputer. Pada hakikatnya fenomena Y2K perlu diatasi menerusi sistem software yang tersendiri. Percayalah bahawa usaha upgrading sesuatu sistem hardware tidak akan menyelesaikan masalah fenomena Y2K. Pada waktu yang sama, ada pula sesetengah pihak beranggapan bahawa komputer yang mempunyai sistem Pentium pasti akan terselamat daripada serangan fenomena Y2K. Anggapan seperti ini juga tidak tepat. Mana-mana komputer yang menggunakan Pentium atau menggunakan bahasa 3<sup>rd</sup> Generation atau dengan 4<sup>th</sup> Generation iaitu 3GL atau 4GL pun terdedah kepada Y2K. Sebab itu, komputer seperti ini juga perlu dipantau kod program dan sumber aplikasi softwrenya supaya terselamat daripada bahaya fenomena Y2K. Pendek kata, masalah fenomena Y2K memerlukan usaha-usaha re-engineering system, re-engineering software dan juga re-engineering process. Tiga proses re-engineering yang diperlukan mulai sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, bagaimana pun, di Amerika Syarikat iaitu di negara yang amat prihatin mengenai Y2K sejak awal 1990, hanya 10 peratus daripada seluruh institusi perbankan dan kewangannya yang telah melaksanakan segala bentuk re-engineering untuk mengatasi fenomena Y2K pada akhir tahun 1997. Jadi, kalaulah keadaan di Amerika Syarikat ini boleh dijadikan ukuran, tidakkah kita bimbang bahawa realitinya di Malaysia mengenai langkah-langkah re-engineering untuk mengatasi fenomena Y2K dalam sistem perbankan, percukaian dan kewangan adalah lebih lemah ataupun bermasalah?

Apa yang saya nyatakan mengenai Y2K dalam industri kewangan, organisasi percukaian ataupun perbankan di Amerika Syarikat adalah benar. Contohnya sepasang suami isteri, Edward dan Jennifer Yourdon dalam bukunya *Time Bomb 2000*, iaitu sebuah buku yang baru diterbitkan pada tahun ini telah memetik pendapat seorang pakar runding dari sebuah syarikat konsultan di Washington bernama Larry Martin sebagai berkata bahawa hanya 10 peratus daripada industri perbankan dan kewangan di Amerika Syarikat telah bersedia untuk mengatasi masalah fenomena Y2K pada penghujung tahun 1977. Berdasarkan apa yang berlaku di Amerika Syarikat pada akhir tahun lalu, maka saya ingin mendapatkan kepastian daripada Kementerian Kewangan mengenai beberapa perkara pokok seperti berikut:

- (i) Adakah Kementerian Kewangan telah mewujudkan satu organisasi khusus untuk menangani masalah fenomena Y2K di kalangan industri kewangan, organisasi perbankan dan organisasi percukaian di negara ini? Jika belum diwujudkan, bilakah usaha ke arah ini akan dilakukan?
- (ii) Adakah Kementerian Kewangan telah mengarahkan seluruh industri perbankan dan kewangan dan juga organisasi percukaian di negara ini supaya melaksanakan strategi total untuk mengatasi masalah fenomena Y2K ini di peringkat masing-masing. Jika arahan telah dikeluarkan, bilakah arahan itu dikeluarkan, apakah maklum balas yang telah diperolehi setakat ini, apakah progress kepada usaha ini? Jika arahan belum dikeluarkan, bilakah ianya akan dilaksanakan?

Tuan Yang di-Pertua, jika kedua-dua perkara yang saya tanyakan ini belum dilaksanakan di Malaysia, saya sangat-sangat merayu semoga Kementerian Kewangan melaksanakannya dengan seberapa segera. Semua pihak berwajib perlu diinsafkan bahawa kita hanya mempunyai lebih kurang tujuh bulan iaitu dari

sekarang hingga ke hujung tahun 1998 untuk membereskan semua strategi dan sistem perisian komputer untuk menumpaskan fenomena Y2K di akhir tahun ini.

Hakikat ini penting untuk membolehkan seluruh industri kewangan, organisasi percukaian dan perbankan di Malaysia mencuba sistem perisian komputer anti-Y2K yang telah pun dimulakan sekarang pada sepanjang tahun 1999. Jika tidak, seluruh sistem komputer dalam industri kewangan, organisasi percukaian ataupun organisasi perbankan di negara ini berkemungkinan besar akan berhadapan dengan masalah kritikal sebaik sahaja tahun 2000 menemui kita pada hari Sabtu, 1 Januari tahun 2000 kelak.

Pada hari tersebut semua sistem tarikh yang terdapat pada semua sistem komputer yang belum dibekalkan dengan sistem anti-Y2K akan mencatatkan tahun 2000 sebagai tahun 00. Hakikat ini akan menimbulkan pelbagai kesan, besar dan kecil, kepada semua industri dan organisasi, baik organisasi percukaian, industri kewangan mahupun industri perbankan khususnya. Masalah ini akan menjadi lebih rumit apabila disorot dalam konteks electronic commerce, electronic government, electronic banking, cyber banking ataupun dalam konteks international banking dan lain-lainnya.

Masalah Y2K adalah besar. Usaha-usaha mengatasinya membabitkan projek perisian (software project) ataupun re-engineering yang amat besar. Usaha-usaha mengatasi fenomena ini tidak boleh dilakukan secara kelompok kerana organisasi masing-masing mempunyai sistem perisian yang ditulis mengikut bahasa komputer yang berbeza – sama ada bahasa COBOL, BASIC atau FORTRAN bahasanya tidak ada yang standardise. Mereka mempunyai kod yang berlainan dari satu sistem ke satu sistem yang lain. Ini menyebabkan setiap organisasi terlibat terpaksa mengatasi fenomena Y2K ini secara bersendirian. Ini bermakna memerlukan tenaga manusia yang lebih. Ini bermakna lebih ramai pakar yang diperlukan supaya perkara dapat dijalankan serentak mulai sekarang. Sekelompok pakar di Amerika

Syarikat menyifatkan projek anti fenomena Y2K adalah satu-satunya projek software re-engineering yang termahal dalam sejarah manusia moden.

Tuan Yang di-Pertua, projek ini mahal kerana kerja-kerja membanteras fenomena Y2K perlu dijalankan segera dan dalam keadaan yang hampir-hampir serentak di serata jagat. Ini menyebabkan kekangan mobiliti (mobility constraint) di dalam konteks pakar yang diperlukan untuk menangani masalah ini. Sebab itulah sekarang kekurangan tenaga ini dirasakan terus di Amerika Syarikat. Contohnya, baru-baru ini Kerajaan Amerika Syarikat dalam dua minggu yang lalu telah pun melonggarkan Imigresen Lawnya sehingga dia import lebih ramai pakar komputer dari Bangalore dan juga dari Pakistan, semata-mata untuk menangani sistem Y2K. Sebab itulah di Amerika Syarikat sendiri ramalannya mengatakan bahawa usaha menangani sistem Y2K dianggarkan antara US\$300 hingga US\$600 bilion. Kalau diterjemah kepada Malaysia bermakna trilion ringgit, mungkin RM100 lebih trilion. Pada waktu yang sama, sebagaimana yang saya jelaskan tadi Kerajaan Amerika telah melonggarkan syarat-syarat kemasukan orang asing ke negara berkenaan semata-mata untuk membolehkan beratus-ratus profesional komputer dari Bangalore, India, dibawa masuk ke Amerika Syarikat untuk membantu kerja-kerja membanteras fenomena Y2K. Situasi kekurangan profesional ini tentu juga wujud di Malaysia. Jadi, saya ingin mendapat tahu daripada Kementerian Kewangan adakah Malaysia mampu menangani isu ini lebih-lebih lagi dalam kegawatan yang sedang kita alami sekarang?

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya fenomena Y2K ini akan menyerang semua aspek aplikasi komputer di seluruh jagat. It is going to be global catastrophe, dengan izin. Ini termasuklah aplikasi di bidang telekomunikasi – line telefon akan heywire kalau tidak dibetulkan sekarang, pengangkutan – kita mungkin kalau kita terbang dalam kapal terbang pada 31 Disember 1999, mungkin lepas itu kita hilang daripada radar, tidak ada lagi radar communication, makanan – macam mana kita

hendak deepfreeze makanan kita, kesihatan – aplikasi telemedicine, pendidikan – smart schools dan lain-lainnya. Saya kata dia akan menjejaskan semua komputer yang database dan computation base. Di masa-masa akan datang, saya akan cuba menghuraikan hal ini, Tuan Yang di-Pertua tetapi buat sementara waktu saya mahu mengakhiri ucapan ini dengan satu peringatan (reminder) bahawa sektor kewangan, perbankan dan juga percukaian di negara ini adalah sektor yang paling utama mengkomputerkan operasinya masing-masing sejak pertengahan tahun 70-an kerana sektor ini duitnya dan macam di percukaian dia hendak efficiency, maka dia go the first few yang go for computerisation. Oleh kerana mereka mengkomputerkan operasi masing-masing pada pertengahan tahun 70-an bermakna mereka ini mewarisi bahasa-bahasa legacy komputer yang lama dan programming computer yang lama dan kemungkinan besar bahawa untuk bahasa (language) dalam komputer ini tahun 19 itu tidak dimasukkan oleh kerana hendak menyelamatkan memori dalam komputer masing-masing. Maka, organisasi seperti inilah yang paling ‘vulnerable’ yang amat terdedah dengan serangan potensi fenomena Y2K. Di dalam negara kita, organisasi percukaian, institusi kewangan dan juga sistem perbankan adalah yang paling vulnerable dan terdedah kepada serangan fenomena Y2K. Sebab itulah.....

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, sila, sila.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya terpegun apabila mendengar Yang Berhormat bercerita hal komputer Y2K....

**Tuan Yang di-Pertua:** Y2K ya.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** ‘Year 2000 crisis, computer’. Jadi, saya baru-baru ini terbaca iaitu negara jiran Thailand telah mengarahkan kerajaan mereka untuk mengadakan satu jawatankuasa untuk

menangani masalah krisis Y2K ini dan komentar-komentar daripada pakar dari Amerika mengatakan kalau jawatankuasa yang ditubuhkan ini baru ditubuh pada masa sekarang, nescaya jawatankuasa itu adalah terlambat. Jadi, dalam kontek yang sama, macam mana kalau Malaysia belum menubuhkan satu-satu badan atau konsultan untuk melihat masalah Y2K ini pada masa sekarang. Macam mana pandangan Yang Berhormat soal ini, tidakkah kita sudah terlambat atau macam mana?

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya banyak berbincang dengan rakan-rakan daripada syarikat komputer. Sebenarnya secara individu terdapat banyak organisasi Malaysia telah pun melaksanakan strategi anti-Y2K tetapi persoalan saya apabila datang kegawatan, adakah strategi membanteras Y2K ini menjadi satu operasi yang secondary, ini yang saya bimbang, kalau ini menjadi operasi yang secondary saya kata, perbankan, kewangan dan percukaian, oleh kerana tiga sektor ini dialah pertama computerise pada pertengahan 70-an. The tendency, Tuan Yang di-Pertua, tiga sektor ini akan menggunakan bahasa komputer yang primitif, ia akan menggunakan program komputer yang berbeza, masa itu memory komputer masih lagi rendah bermakna kalau kita hendak letak perkataan dua digit pun boleh memakan ruang yang besar di dalam sistem memorinya. Jadi, maka diambil dua sahaja, katakan masa itu 70 dia letak daripada 70 dia akan naik kepada 90 dan masa itu akan kita tergugah bahawa sekarang kita akan melonjak kepada satu millenium yang baru iaitu 2 pangkalnya. Masa inilah banyak sistem yang terperangkap.

Tadi saya jelaskan dia kata Pentium adalah sistem yang baru – yang baru, memorinya besar, saya kata Pentium mungkin sistem yang baru, memorinya besar tetapi the programme writer mungkin dia upgrade sahaja, mungkin dia upgrade, the programme writer masih lagi berpegang kepada bangsa yang primitif. Ini dia, saya mahu mengingatkan bahawa setengah-setengah organisasi beranggapan kalau

diupgrade software kita selamat daripada Y2K. Tidak betul! Kita mesti kaji sama ada sistem kita, program kita, computer language kita betul-betul telah dapat diatasi. Kalau perkara ini boleh didiagnosekan insya-Allah, kita akan selamat daripada Y2K. Persoalan sahabat saya dari Batang Lupa, saya pun worried juga Tuan Yang di-Pertua, saya baca satu majalah *Economist* baru-baru ini, dia kata negara Jepun salah satu negara, the first to computerise in the East, dengan izin, pun sekarang ini dia terlalu lekeh gerakannya mengenai usaha-usaha membanteras Y2K. Oleh kerana dia kena hit apabila market heat jatuh maka masing-masing terlalu obses dengan masalah pembangunan semula (reconstruction) maka masalah Y2K menjadi secondary issue. Ini membimbangkan dan dalam konteks ini saya hendak memberitahu Kementerian Kewangan dan mungkin tahu baik kita remind each other bahawa sistem Y2K ini kesannya adalah domino. Katakan negara Barat, Amerika betul sistemnya tetapi kalau ada satu corner, satu ceruk dalam dunia ini tidak ada Year 2000 compliance computer system, maka ceruk itu juga yang akan membabitkan the domino effect kepada keseluruhan komputer di seluruh dunia. Ini yang saya bimbang, saya bimbang dengan Indonesia, umpamanya. Kita dok pergi beri dia pinjaman (grant) untuk membantu masalah kegawatan dari segi pembelian makanan dan sebagainya. Apakah sekarang ini usaha-usaha membanteras Y2K menjadi priority di Indonesia. Tidakkah masalah hendak mengisi perut rakyat menjadi priority, sekiranya ini berlaku bagaimana kesannya kepada kita semua

Jadi, di samping saya mengatakan bahawa Kementerian Kewangan untuk melihat dari segi sistem anti-Y2K di sektor perbankan, percukaian dan juga industri kewangan kalau bolehlah kita seharusnya memberi leadership dengan seberapa segera. Saya kata tadi, Yang Berhormat, kita mempunyai lebih kurang 7 bulan to start somewhere dan tahun depan itu mungkin the first 5 bulan kita boleh gunakan untuk to perfect the system dan 7 bulan yang akhir untuk test run the system. Itu

yang harus dibuat. Saya tahu di Amerika pun sudah terlambat. Jadi, seluruh dunia sekarang terlambat tetapi mudah-mudahan Tuhan akan melindungi kita.

**Dr. Tan Seng Giaw:** *[Bangun]*

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, Kepong sila.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, penjelasan. Walaupun Y2K itu penting di dalam undang-undang ini saya tidak membantah ini satu perkara yang penting. Cuma, walaupun luar sedikit. Walau bagaimanapun, adakah Yang Berhormat sedar bahawa perhatian sudah pun diambil pada 2 tahun, 3 tahun yang lepas dan juga di dalam 2 tahun, 3 tahun ini langkah-langkah telah pun diambil termasuk ada Y2K pun khusus di Taman Teknologi itu pun sudah ada. Tetapi adakah Yang Berhormat berpendapat bahawa semua langkah yang telah pun diambil ini tidak mencukupi dan tidak berkesan?

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya masalah pembanterasan sistem Y2K ini mempunyai satu fenomena yang global pula iaitu fenomena procrastination iaitu fenomena kita melambat-lambatkan ataupun satu rasa was-was perkara ini tidak mungkin berlaku. Sebenarnya sepertimana yang saya katakan, telah pun didiagnose perkara ini real dan saya pun amat menyedari bahawa Kerajaan Malaysia telah pun lebih kurang 2 tahun, 3 tahun yang lalu bersuara mengenai hal ini. Saya menimbulkan kebimbangan kali ini oleh kerana keadaan yang gawat sedang kita lalui sekarang ini. Adakah kita dalam senyap meletakkan perkara ini sebagai satu perjuangan yang secondary untuk masa depan ataupun kita masih meletakkan usaha-usaha membanteras fenomena Y2K ini sama tahap dengan yang lama ataupun kita belum lagi berusaha ataupun kita akan berusaha. Itu persoalan-persoalan yang saya bangkitkan dan mudah-mudahan kita akan sama-sama mendapat jawapan demi kebaikan semua.

Tuan Yang di-Pertua, saya dengan ini menyokong. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Kota Melaka.

**4.50 ptg.**

**Tuan Lim Guan Eng [Kota Melaka]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya mempunyai pandangan yang sama tentang apa yang dinyatakan tadi oleh Yang Berhormat dari Parit Sulong dan di sini saya ingin mendapat tahu daripada Yang Berhormat Menteri Kewangan kerana saya rasa millenium bug yang disebutkan tadi adalah satu perkara yang amat penting dan apakah jumlah wang yang diperuntukkan untuk menghadapi masalah ini.

Sekiranya kegawatan ekonomi telah memaksa negara kita untuk menjadikan perkara ini sebagai satu perkara secondary, saya ingin mencadangkan bahawa negara kita mengikuti apa yang telah dirancang oleh negara Singapura atau mendapat kerjasama dari Singapura, kalau boleh kita tidak mahu gunakan bantuan tetapi kalau boleh dapat kerjasama daripada pihak mereka dan saya rasa kalau kita boleh membuat coordination, saya percaya kita boleh menjimatkan kos dan pada masa yang sama mengelakkan malapetaka komputer yang akan melanda, saya rasa sektor insurans, kewangan dan juga perbankan dalam negara kita. Oleh itu saya harap perkara ini bolehlah diberikan perhatian yang serius sungguhpun kita menghadapi kegawatan ekonomi tetapi kalau kita cuba menjimatkan wang dan tidak menghadapinya saya rasa kesan dan kos yang akan dihadapi oleh negara kita adalah lebih daripada apa-apa jumlah wang yang kita cuba jimatkan. Oleh sebab itu saya harapkan supaya kalau kita perlu jimatkan wang mungkin satu cara ialah untuk mendapat kerjasama daripada negara Singapura yang jauh lebih advance dalam perkara ini supaya mencari jalan menghadapi masalah millenium bug ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin mendapat maklumat terbaru tentang keadaan pendapatan berbanding dengan perbelanjaan Kerajaan Persekutuan yang akan diperolehi oleh kerajaan tahun ini. Ini adalah kerana keadaan perbelanjaan Belanjawan sudah diubah dan ditukar mengikut selera kerajaan yang saya anggap tidak bertanggungjawab dan tidak memberikan keyakinan dan kepastian kepada

para pelabur dan orang ramai dan apakah jumlah cukai yang boleh dikutip oleh kerajaan berbanding dengan jumlah yang akan dibelanjakan. Saya menimbulkan perkara ini kerana saya amat terkejut dengan kenyataan Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri pada 10 Mei tahun ini yang menyatakan ekonomi negara tahun ini tidak akan mencapai lebih keseluruhan perbelanjaan atau lebih belanjawan untuk kali yang pertama dalam enam tahun.

Ini adalah kali ketiga lebih belanjawan telah ditukar dalam masa enam bulan. Bila Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan mengumumkan perbelanjaan kerajaan telah pun dipotong sebanyak 18 peratus pada bulan Disember tahun lepas, beliau menyatakan langkah ini akan membolehkan kerajaan menjimatkan jumlah sebanyak RM9 bilion, malah pada 24 Mac tahun ini, di Parlimen, beliau berkata sungguhpun belanjawan telah pun dipotong dan telah menjimatkan RM9 bilion, Keluaran Negara Kasar (KNK) masih akan tumbuh di antara 2% hingga 3%. Ia juga akan membolehkan kerajaan memperolehi lebih belanjawan sebanyak RM1.3 bilion dalam tahun 1998 iaitu masih positif, bukan negatif.

Dengan pengumuman sedemikian bahawa ekonomi negara tidak akan mencapai lebih perbelanjaan atau lebih belanjawan, adakah ini bermakna bahawa pertumbuhan ekonomi KNK akan menjadi kosong ataupun lagi teruk – negatif. Semasa membentangkan Belanjawan 1998 pada 17 Oktober tahun lepas Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan menyatakan ekonomi negara (KNK) akan tumbuh sebanyak 7% dan lebih perbelanjaan kerajaan (budget surplus) adalah sebanyak RM3.93 bilion. Pada 24 Mac tahun ini pula di Parlimen, Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan menyatakan lebih perbelanjaan kerajaan telah turun tetapi masih merupakan budget surplus kepada RM1.3 bilion, sama dengan penurunan pertumbuhan ekonomi KNK sebanyak 2% hingga 3%.

Sekarang Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan pula menyatakan lebih Belanjawan kerajaan telah pun hilang dan jadi negatif daripada jumlah positif RM1.3 bilion yang diumumkan tidak lebih 40 hari sebelum ini. Adakah ini bermakna pertumbuhan ekonomi KNK (Economic Growth Rate) juga akan turut turun daripada 2% hingga 3% kepada 0% atau mungkin negatif, iaitu negative growth rate. Kalau begitu saya harap pihak kerajaan patut berterus terang dan beritahu rakyat bahawa negara tidak akan menikmati apa-apa pertumbuhan ekonomi tahun ini. Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan hanya boleh membuktikan beliau menegakkan prinsip ketelusan (accountability) dengan memberitahu secara terbuka keadaan ekonomi yang sebenarnya.

Perkara yang terakhir yang saya ingin bangkitkan ialah tentang pembayaran balik oleh Jabatan Hasil Dalam Negeri – tentang cukai yang telah dikutip lebih awal tetapi melebihi apa yang patut dibayar oleh pembayar cukai sehingga sekarang saya rasa ini telah tidak disegerakan oleh pihak Lembaga Hasil Dalam Negeri dan bolehkah saya minta bahawa sekurang-kurangnya sebarang kelambatan ini ditambah balik dengan pembayaran faedah kerana kalau kelambatan ini disebabkan oleh pihak kerajaan, saya rasa adalah tidak adil kalau kerajaan tidak perlu membayar faedah tetapi kalau pembayar cukai membayar cukai lewat, dia pula perlu membayar faedah. Keadaan sedemikian saya rasa adalah tidak adil kepada pihak pembayar cukai dan kalau ini dibiarkan, ini akan menimbulkan keadaan ‘double standard’ dan saya rasa keadaan ‘double standard’ tidak patut timbul dalam keadaan sedemikian.

Itulah sahaja. Sekian.

**Tuan Yang di-Pertua:** Batang Lupar.

**4.57 ptg.**

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar [Batang Lupar]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin bercakap sedikit soal berhubung dengan

pindaan cukai pendapatan ini. Sebagaimana yang kita telah maklum iaitu pendapatan negara daripada banyak syarikat yang beroperasi dan membuat pendapatan yang lumayan tetapi oleh kerana dalam keadaan sekarang, banyak korporat yang gagal dan menyebabkan penurunan-penurunan pendapatan dan disebabkan pula oleh meningkatnya faedah-faedah perbankan dan banyakkah syarikat-syarikat akan menghadapi masalah.

Dalam keadaan demikian, mungkin juga ada yang gulung tikar, akan bankrap dan sebagainya dan dari situ bolehlah kita melihat iaitu kerajaan juga akan mendapat kekurangan pendapatan dari segi cukai dan sebagainya. Saya ingin tahu daripada kementerian berapa banyakkah syarikat-syarikat yang disenaraikan di Papan Utama dan Kedua BSKL yang mendapati masalah untuk memberi servis kepada hutang-hutang mereka dan oleh kerana faedah yang telah meningkat dan pendapatan yang kurang, maknanya syarikat-syarikat ini akan mendapat masalah. Saya juga mendapat maklumat iaitu tidak kurang daripada 33 syarikat di Papan Utama dan Kedua adalah salah satu masyarakat yang bermasalah – yang dilanda oleh masalah pendapatan yang kurang dan servis pinjaman mereka oleh kerana faedah-faedah yang tinggi dikenakan oleh bank terutama sekali faedah terapung (floating interest).

Jadi, dalam keadaan sedemikian mungkin banyak syarikat ini akan menghadapi masalah yang begitu rumit sekali dan memaksa kerajaan ataupun Securities Commission untuk menarik mereka ini daripada senarai di Papan Utama ataupun Kedua. Jadi, saya ingin bertanya dengan pihak kementerian, adakah kementerian sedar iaitu tidak banyak syarikat di Papan Utama terutama sekali di Papan Kedua menghadapi masalah yang sedemikian dan akan ditarik balik penyenaraian mereka di papan-papan di KLSE umpamanya.

Jadi, saya ingin tahu jikalau boleh kementerian memberitahu supaya kita tahu tiap-tiap syarikat ini masih banyak melabur dengan pelabur-pelabur itu

teraniaya membeli share yang mungkin tidak ada nilai lagi dan selepas itu syarikat ini pula digugurkan daripada senarai KLSE. Dalam keadaan yang sedemikian juga oleh kerana syarikat ini tergugat dan prestasinya akan jatuh dan jatuh pula daripada senarai papan ini, kemungkinan banyaklah juga pekerja-pekerja akan hilang pekerjaan. Jadi, oleh kerana kehilangan pekerjaan ini mungkin sahaja bukan pengurus, pengarah tetapi juga pekerja-pekerja kerani dan pekerja-pekerja biasa.

Jadi, baru-baru ini saya pernah membahas di dalam Dewan ini mengatakan pekerja-pekerja yang hilang pekerjaan ini kena redundant dan sebagainya dan ada juga di antara mereka ini akan tidak berupaya membayar pinjaman perumahan, pinjaman kereta dan pinjaman peti sejuk mereka. Jadi, kalau pinjaman itu untuk membeli televisyen, DVD ataupun video, mereka tidak kiralah kerana benda itu kalau bank hendak tarik atau syarikat-syarikat penjual hendak tarik, tariklah tetapi untuk kereta mungkin ini penting untuk pergi bekerja ataupun untuk mencari nafkah tetapi untuk rumah pada masa ini, kalau rumah ditarik – umur 50 tahun tidak ada duit pun tidak kira, Tuan Yang di-Pertua, petani, nelayan mungkin tidak ada pencen tetapi umur 50 tahun itu berserahlah kepada Tuhan tetapi biarlah rumah kita dijamin. Jadi, berlandaskan sebab-sebab sedemikian saya menyeru supaya EPF memberi pertolongan dan.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat sudah ucap yang itu dahulu.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Oleh kerana cukai ini Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana dia orang ini tidak boleh bayar cukai lagi dan hilang kerja. Jadi, oleh kerana benda ini ada keluar dalam surat khabar sana sini, saya baru balik dari Langkawi, Tuan Yang di-Pertua. Orang tidak kenal saya tetapi saya dicam oleh orang itu, dia kata, “You ini Yang Berhormat Wan Junaidikah?” Saya kata, “Yalah”. Saya minat dengan cakap you itu kata dia dan ucapan balas daripada pihak-pihak CUEPACS – ini orang faks ke hotel saya pada pagi ini, Tuan Yang di-Pertua. Saya tidak tahu siapa yang hantar faks, cuma nombor sahaja yang ada di

sini. Dia kata orang MTUC ini tidak pernah hilang kerja, kata dia, kalau dia hilang kerja baru dia faham apa yang Yang Berhormat cakap itu, kalau hendak kata bantah itu – tanpa mengalami perkara hilang pekerjaan tidak boleh bayar rumah, tidak boleh bayar kereta ini katanya memang senang cakap. Jadi, saya haraplah pihak kementerian melihat perkara ini. Bukan soal syarikat tidak ada pendapatan, tidak ada bayar cukai tetapi syarikat yang tidak ada pendapatan tetapi pekerjaanya pun hilang kerja juga. Rumah pun hilang, kereta pun hilang. Jadi, macam mana – jadi setingga selepas ini. Jadi, kita akan membina komuniti ataupun masyarakat setingga yang lebih banyak lagi daripada apa yang kita lihat pada masa sekarang kerana semua rumah ditarik balik oleh pihak bank oleh kerana tidak ada gaji.

Jadi, sistem boleh kita buat, Tuan Yang di-Pertua, senang kita buat sistem ini. Kita adopt sistem social welfare di England yang mana pihak yang mengeluarkan wang ini mungkin dalam masa yang singkat – setahun ataupun kurang ataupun lebih, kita tidak tahu. Bila dia dapat kerja kita cari kerja dengan dia, beri kerja, dia tidak boleh kata tidak hendak terima kerja, dia mesti terima kerja itu. Bila sudah dapat kerja, pertolongan daripada EPF itu kita tarik balik, tidak payah beri lagi. Jadi, saya berharap pihak kerajaan melihat, walaupun ada bantahan-bantahan daripada mereka yang berminat sebagai Trade Union – takut MTUC ini tidak bersetuju dengan cerita-cerita saya itu, saranan saya tetapi banyak juga orang berjumpa dan menelefon saya di hotel dan menghantar faks ke pejabat saya, berjumpa, confront saya di Langkawi mengatakan dia menyokong. Bahkan ada seorang budak hotel berjumpa saya, “Hai Yang Berhormat, saya masih bekerja tetapi banyak rakan, ada dua, tiga orang belum dapat kerja, tetapi masalah ini is real” katanya.

Jadi, saya berharap pihak kerajaan melihat perkara ini dengan secara positif dan kalau hendak kita boleh berbincang balik macam mana mencari sistem yang

adil supaya yang boleh ditolong jangan tunggu 55 tahun – EPF ini boleh tolong orang masa ‘rainy days’, inilah ‘rainy days’, jangan tunggu rumah ditarik bank dahulu baru kita hendak tolong.

Jadi, berpindah saya kepada perkara yang mungkin lebih relevan lagi, Tuan Yang di-Pertua. Baru-baru ini Kerajaan Negeri Sarawak ada membawa ke Dewan Undangan Negeri Sarawak untuk mengutip cukai perkhidmatan. Jadi, banyak juga orang tertanya-tanya di mana letaknya kuasa Kerajaan Negeri Sarawak ini untuk memungut cukai perkhidmatan yang mana kuasa untuk memungut cukai letaknya kepada Kerajaan Pusat dan di mana garis panduan untuk menyelaraskan yang mana satu dipungut oleh pihak Kerajaan Pusat dan yang mana satu dipungut oleh kerajaan negeri. Jadi, saya berharap pihak kementerian boleh membuat penerangan di Dewan yang mulia ini – kalau tidak keluar dalam surat khabar pun sekurang-kurangnya ahli Dewan ini mengetahui di mana letaknya kuasa kerajaan negeri untuk memungut cukai perkhidmatan. Saya percaya ini berbangkit daripada Perjanjian Inter-Governmental Agreement yang ditandatangani di antara Kerajaan Malaya, Sarawak dan Sabah pada tahun 1962 di mana Kerajaan Sarawak dibolehkan memungut cukai-cukai yang tertentu di bawah keadaan yang tertentu asalkan tidak bercanggah dengan pungutan yang dibuat oleh pihak Kerajaan Pusat.

Jadi, persoalan kedua yang dibangkit ialah macam mana pihak Kerajaan Pusat boleh memberi pertolongan untuk menyelaraskan pungutan cukai di antara kerajaan negeri dengan Kerajaan Pusat dan untuk membahagikan cukai yang terpungut – bahagian yang haknya kepada Kerajaan Pusat akan diberi kepada Kerajaan Pusat dan haknya kepada negeri akan diberi kepada kerajaan negeri, supaya tidak ada keraguan, tandatanya kepada orang. Jadi, saya bukan sebagai wakil daripada Sarawak tetapi sebagai Ahli Parlimen Malaysia melihat rasional kenapa pemungutan cukai di negeri Sarawak ini telah disarankan dan saya bersetuju dan menyokong penuh.

Industri balak pada masa sekarang – 6 tahun yang lepas sebelum kita mengikuti garis panduan yang dibuat oleh ITTO, negeri Sarawak mengeluarkan 18 cubic tan kayu yang memberi pendapatan 50% kepada Kerajaan Negeri Sarawak untuk membangunkan negeri Sarawak yang hampir sebesar Semenanjung Malaysia iaitu kurang 4,000 square miles sahaja. Jadi, selepas tahun 1995, cukai ini hilang 50% oleh kerana pengurangan pengeluaran balak pada tahun 1995 di bawah garis panduan ITTO. Jadi, ini yang pertama. Kegawatan ekonomi di rantau ini terutama Jepun juga Taiwan walaupun orang kata Taiwan tidak mengalami kegawatan ekonomi tetapi Tuan Yang di-Pertua, secara proportionatunya ada juga kegawatan ekonomi, jadi demand kepada tropical timber daripada Sarawak itu berkurangan. Jadi, dengan keadaan yang sedemikian maknanya pendapatan Kerajaan Negeri Sarawak menjadi berkurangan oleh kerana pungutan cukai daripada pembalakan ini berkurangan.

Jadi, oleh kerana kegawatan ekonomi juga ada fakta-fakta menunjukkan pada tahun hadapan kita mungkin akan menghadapi juga masalah kekurangan cukai pendapatan daripada syarikat-syarikat dan individu-individu. Juga cukai-cukai tanah sebagaimana yang ada di dalam pindaan ini, Tuan Yang di-Pertua – real property gain tax. Jadi dalam keadaan sedemikian, untuk menjaminkan Dasar Pembangunan Negeri yang mungkin masih tidak beberapa jauh – masih kebelakangan dari segi infrastruktur dan pembangunannya, Kerajaan Negeri Sarawak terpaksa menjaminkan sebahagian daripada pembangunan infrastruktur yang penting itu mesti dijalankan dengan sebaik-baiknya.

Jadi, dalam keadaan sedemikian saya tidak pasti tetapi saya berpendapat kerajaan sepatutnya macam Kerajaan Negeri Sarawak kalau ada kemampuan tidak mengambil tindakan supaya kita menarik balik semua aktiviti pembangunan, aktiviti ekonomi kita oleh kerana kegawatan ekonomi kerana ada segelintir ahli pakar ekonomi mengatakan kalau pihak swasta dalam keadaan kegawatan ekonomi

kurang berprestasi dan tidak ada membuat aktiviti-aktiviti ekonomi yang cukup untuk revitalise ekonomi kita, jadi pihak kerajaan yang berkemampuan mestilah sedikit demi sedikit mengalirkan liquidity mereka ke pasaran agar ekonomi itu tidak terbeku ataupun, dengan izin, stagnant begitu sahaja. Jadi, dalam keadaan sedemikian, mungkin Kerajaan Negeri Sarawak ingin melihat Sarawak tidak akan ketinggalan dan tidak akan menjadi stagnant dengan keadaan demikian maka pemungutan cukai pendapatan ini telah diajukan ke Dewan Undangan Negeri dan telah dilaporkan quite menyeluruh di dalam akhbar-akhbar tempatan di negara ini.

Jadi, saya berharap dua perkara tadi yang disebut dan persoalan ini, satu, garis panduan dan kerjasama yang diberi kepada pihak kerajaan negeri dan sistem pemungutan yang mana satu balik kepada kerajaan negeri dan yang mana satu kepada Kerajaan Pusat dan penerangan kepada masyarakat umum di mana letaknya kuasa yang – kalau pihak media mahu menolong saya boleh jugalah lapor apa yang saya ceritakan itu, bukan saya minta ya. Jadi, dengan keadaan yang demikian, saya memang menyokong rang undang-undang ini dan melihat penyelarasan yang perlu dan dengan itu juga kata-kata yang ringkas, Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi latitude dengan saya bercakap panjang daripada yang perlu dan menyokong rang undang-undang ini. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Kubang Kerian.

**5.12 ptg.**

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu [Kubang Kerian]:** Tuan Yang di-Pertua, Rang Undang-undang Akta Cukai Pendapatan 1967 (Petroleum) dan Akta Cukai Keuntungan Harta Tanah 1976 – seperti yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong tadi, kita menghadapi masalah Y2K. Bagi saya Y2K ialah masalah kepercayaan dan keyakinan rakyat. Ini yang kita lihat sekarang ini. Saya ingin tahu daripada Kementerian Kewangan berapakah dianggarkan kekurangan cukai yang akan dipungut daripada korporat-korporat pada tahun ini di mana Yang

Amat Berhormat Perdana Menteri menimbulkan perkara ini iaitu cukai daripada korporat-korporat akan berkurangan. Angka-angka yang diberi agak berbeza dan jawapan rasmi dalam Parlimen bolehlah diberi iaitu anggaran cukai yang berkurangan pada tahun ini khasnya daripada korporat-korporat.

Saya sebut tadi soal keyakinan rakyat adalah cukup penting dalam usaha-usaha kerajaan membaik-pulih ataupun memulihkan ekonomi ini. Baru-baru ini sudah lebih RM2 bilion digunakan untuk menyelamatkan konsortium perkapalan. Rakyat terharu dengan usaha mengambil wang Petronas dan wang-wang Khazanah Negara yang lain untuk konsortium perkapalan ini. Apakah benar dalam mesyuarat Kabinet yang lepas sekali lagi dibincangkan iaitu kerajaan akan meneruskan untuk bail-out beberapa syarikat, menolong beberapa syarikat di antaranya untuk menolong syarikat kepunyaan Ting Pek Khiing dan kali ini lebih daripada dianggarkan dalam lingkungan RM1,800 juta akan digunakan. Timbalan Menteri barangkali ada maklumat dan hendaklah diberitahu dalam Parlimen ini dan juga RM700 juta untuk menyelamatkan perniagaan Vincent Tan dan RM300 juta seorang tauke yang lain dicampur dengan RM2 bilion baru-baru ini, maka RM4.8 bilion digunakan untuk menyelamatkan syarikat-syarikat besar ini sedangkan rizab negara kita, diakui oleh Menteri Kewangan – Timbalan Perdana Menteri sudah terlalu runcing. Kenapa dalam keadaan runcing begini digunakan untuk bail-out beberapa syarikat yang dianggap bahawa membiayai mereka ini boleh menyebabkan keyakinan pelabur, keyakinan rakyat semakin hari semakin resah.

Kita jangan jadi seperti di Indonesia. Walaupun Kabinet baru diumumkan, janji baru diumumkan, perubahan tidak dibuat. Kita lihat apa yang berlaku di Indonesia – semakin hari semakin teruk. Hari ini 10 pelajar ditembak mati di Jakarta, dua, tiga hari lepas 6 orang di Medan. Ini bererti bahawa kerajaan di sana tidak memberi keyakinan kepada rakyat ke arah perubahan untuk memulihkan

ekonomi dan saham di Indonesia hari ini jatuh ditahap yang paling teruk apabila pelajar mula ditembak sekarang ini dalam tunjuk-tunjuk perasaan mereka.

Kita lihat Korea dan Thailand agak berjaya dari segi memberi keyakinan kepada rakyat dalam usaha pemulihan ekonomi ini. Sebab itu mereka mula mengorak langkah ke arah kejayaan untuk memulihkan ekonomi mereka, misalnya Thailand di tahap yang paling teruk RM1:15 baht, hari ini RM1:9.8 baht ataupun RM1:10 baht sekarang ini, ertinya mereka sedang pulih di sudut kedudukan mata wang mereka. Begitulah juga kita lihat bila digunakan wang Khazanah Negara ataupun wang EPF atau wang Petronas untuk membiayai syarikat-syarikat ini, rakyat semakin hari semakin tidak yakin usaha-usaha ini boleh memulihkan.

Bapa yang baik selalunya bapa yang menggalakkan anaknya menabung, misalnya kalau dia simpan RM10 bapanya berjanji untuk menambah RM1 tetapi bapa yang tidak baik ialah bapa yang pecah tabung anak. Di Malaysia, bapa pecah tabung anak! Sekarang tabung anak yang dipecahkan ialah 'tabung EPF'. Barangkali bila rakyat tidak peduli dia akan pecahkan pula Lembaga Tabung Haji, kemudian Lembaga Tabung Angkatan Tentera, mungkin Koperasi Polis! Benda-benda ini kalau berterusan, sungutan rakyat semakin hari semakin ketara.

Begitulah juga kita lihat untuk mendapat sokongan rakyat dalam keadaan suasana begini, memang satu perkara yang berlaku sedikit sahaja, rakyat cepat marah. Misalnya, kes Kampung Rawa, kes semalam ini – robohnya rumah-rumah di Kampung Medan, kebakaran yang besar, semua ini berlaku kita lihat sama ada ianya satu bencana ataupun satu perkara yang kita lihat rakyat dalam suasana yang tidak tenang. Jadi, kerajaan hendaklah berhati-hati dalam membantu syarikat-syarikat besar ini yang kita lihat seperti yang berlaku di Indonesia, ianya menambahkan keresahan kepada rakyat dan akhirnya negara itu sekarang ini – saya tidak kata menuju kehuru-hara tetapi dalam keadaan yang tidak begitu baik sekarang ini.

Di Malaysia sendiri sekarang saham jatuh ke-550 mata dan hari ini wang kita masih lagi RM3.90 untuk US\$1, ertinya dalam keadaan yang tidak pulih. Walaupun usaha kerajaan seperti ada jutawan-jutawan Cina yang menjual harta mereka di luar negeri untuk membawa pulang modal mereka ke sini tetapi pada masa yang sama, kalau Khazanah Negara, rizab negara – Petronas, EPF atau lain-lain digunakan untuk bail-out, untuk membantu syarikat-syarikat yang saya sebut tadi – Vincent Tan, Ting Phek Kiing dan lain-lain, ini menyebabkan keyakinan orang ramai kepada kerajaan, kepada sistem kewangan negara kita dipersoalkan. Maka, ekonomi kita lagi lambat pulih dan keyakinan majoriti rakyat ini amatlah perlu sekarang ini.

Begitulah juga dengan cukai yang berkurangan ini. Kerajaan sudah tentu banyak memotong elaun-elaun. Saya cadangkan kepada pasukan tentera dan polis, janganlah dipotong elaun-elaun mereka. Ada polis yang mengadu kepada saya iaitu minyak untuk rondaan pun sekarang ini dihadkan. Apakah polis kita bila minyak dihadkan, bila dikejar perompak, habis sahaja minyak dia kena gunakan duit sendiri maka dia kata lepaslah kerana duit minyak pun dihadkan. Buku catatan polis untuk buat repot semua sekarang pun dihadkan, mereka terpaksa beli sendiri. Begitulah juga tentera dan polis yang mendapat kenaikan kapal terbang untuk balik cuti dan sebagainya – dipotong! Sekarang dia naik bas dan sebagainya dan kita harap dalam pemotongan ini terutama dalam suasana negara kita memerlukan khidmat maksimum polis dan tentera, kita haraplah kepada mereka elaun-elaun seperti ini janganlah dipotong, seperti rungutan-rungutan mereka sekarang ini.

Begitulah juga dalam suasana begini janganlah kita umum untuk melukakan perasaan rakyat lagi, misalnya diumumkan kadar tol baru di antara tol Karak daripada RM1.90 naik kepada RM6.20 – satu kenaikan yang begitu tinggi dalam suasana kita mengajak rakyat supaya berjimat cermat tetapi dalam masa yang sama kita diberitahu di dalam surat khabar bagaimana Menteri Besar Selangor

membaiki rumah RM5 juta, tidur di hotel dengan drebar, claim RM70 ribu, kemudian pada masa yang sama kita minta polis, tentera, pegawai kerajaan mencekik perut sedangkan kita lihat orang-orang atasan didedahkan pembaziran-pembaziran yang mereka lakukan.

Jadi, saya harap bersungguh-sungguh, 'Y2K' iaitu kepercayaan dan keyakinan mesti dibina sekarang ini, kalau tidak kita berada di tahap ini, RM3.90 atau RM4.00:US\$1 dalam keadaan saham di bawah paras keyakinan iaitu 550 mata – paras keyakinannya iaitu 700 mata ke atas. Maka, kita tidak dapat memulihkan ekonomi kita dan kita harap bersungguh-sungguh supaya pemimpin-pemimpin bertegas, mungkin kehendak beberapa orang peribadi supaya dibiayai orang-orang kaya tertentu itu dan kita harap menteri-menteri Kabinet yang tidak bersetuju janganlah mendiamkan diri, mesti mereka mengutarakan pandangan-pandangan untuk memulihkan keyakinan kepada rakyat. Janganlah kita hendak pulihkan Ting Pek Khiing, hendak pulihkan Vincent Tan atau yang lain-lain lagi, kita mengorbankan Khazanah Negara sedangkan rizab negara kita berada dalam keadaan yang cukup runcing sekarang ini.

Sekian, Tuan Yang di-Pertua.

[Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat] *mempengerusikan Mesyuarat*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Kepong.

**5.23 ptg.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Secara ringkasnya saya akan menyentuh beberapa perkara yang berkaitan dengan rang undang-undang ini. Pertamanya mengenai pengimportan jentera-jentera. Walaupun saya tidak mempertikaikan begitu mustahak kita mengehadkan pengimportan jentera-jentera berat terutamanya di bidang-bidang seperti pembalakan dan pembinaan.

Walau bagaimanapun, apakah dasar kerajaan mengenai pengimportan jentera-jentera untuk bidang-bidang seumpama petroleum – untuk cari gali, untuk pengeluaran minyak petroleum bagi negara ini. Adakah jentera-jentera bagi maksud ini pun dinaikkan cukai sepertimana yang dibuat untuk jentera-jentera bagi pembalakan dan pembinaan. Saya sebutkan hal ini kerana kita mesti pilih sebab penyelarasan undang-undang ini ialah untuk menaikkan cukai dan mengurangkan elaun modal dan sebagainya bagi pengimportan jentera-jentera berat supaya kita dapat menyeimbangkan ekonomi kita, belanjawan kita.

Saya tidak mempertikaikan semua ini, cuma dari segi bidang-bidang yang tertentu kita mesti mempertimbangkan bagaimana kita dapat mengurangkan cukai ataupun terus memberi elaun modal kepada bidang yang tertentu. Mungkin Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju dengan saya – secara pilihan pilih bidang-bidang yang tertentu.

Yang kedua mengenai kutipan cukai ini sebab penyelarasan ini salah satu matlamatnya ialah mempertingkatkan keberkesanan kutipan cukai. Sekarang saya diberitahu bahawa kerajaan telah pun memperuntukkan RM140 juta untuk pemodenan untuk sistem hasil. Permodenan untuk sistem hasil yang bermakna 60,000 ataupun 70,000 majikan di negara ini boleh mendapat diskette mengenai keadaan pembayaran cukai oleh pekerja-pekerja dan setakat manakah kejayaan pihak kerajaan mengenai sistem pemodenan ini, sebab menurut kenyataan daripada Lembaga Hasil Dalam Negeri (LHDN) mereka berpendapat bahawa lain kali tidak payahlah kita tanya ataupun tulis kepada pihak LHDN, hanya mereka keluarkan diskette dengan maklumat-maklumat yang terkini, maka semua pekerja tahu sama ada mereka sudah bayar cukai ataupun tidak. Saya pun seronok jugalah kalau diskette seumpama ini dapat dibekalkan kepada 60,000 ataupun 70,000 majikan di negara ini dan kita mempunyai 2.5 juta orang yang membayar cukai – bilangan yang besar juga. Saya berharap Yang Berhormat dapat menjawab sama ada

pemodenan untuk sistem hasil ini dapat dijayakan sekarang. Kalau dijayakan bilakah akan disiap sediakan ataupun adakah sistem ini akan disempurnakan pada hujung tahun ini ataupun hujung tahun hadapan.

Seterusnya Tuan Yang di-Pertua, selain daripada maklumat kutipan cukai yang terkini, ada satu masalah yang besar yang semakin hari semakin menjadi serius iaitu mengenai hampir 40,000 orang yang tidak membayar cukai – 39,000 orang yang tidak membayar cukai dengan kadar yang mereka tidak membayar pada tahun yang lepas hampir RM1 bilion – RM975 juta yang belum dibayar oleh hampir 40,000 orang di Malaysia dan menurut undang-undang negara ini siapa yang berhutang kepada LHDN sebanyak RM10,000 ke atas, aset ataupun harta mereka boleh dirampas.

Di sini saya hendak bertanya Yang Berhormat, semasa kegawatan ekonomi saya percaya ramai daripada mereka ini tidak dapat membayar lagi dan juga pada tahun ini dan tahun hadapan, bilangan yang gagal membayar cukai akan bertambah. Bukan setakat 40,000, mungkin meningkat kepada 60,000 ataupun 80,000, mungkin ataupun lebih. Ini bermakna pihak kementerian ataupun LHDN mesti mengadakan satu dasar untuk menangani krisis ini – krisis orang-orang yang gagal membayar cukai termasuk orang yang biasanya membayar kerana kegawatan ekonomi.

Saya minta satu dasar diadakan mengenai masalah ini sebab setakat ini kita pun tidak tahulah apakah dasar mengenai orang yang gagal membayar kerana kegawatan ekonomi. Memang satu perkara yang serius kerana kalau kita memandangkan kutipan tahun lepas, tahun lepas pihak LHDN mengutip hampir RM30 bilion – tambahan hampir 20% kalau berbanding dengan tahun 1996 dan ini bermakna tahun ini apakah kekurangan kutipan, apakah anggaran, unjuran daripada

pihak kementerian mengenai kekurangan kutipan hasil. Mungkin kita dapat mengutip tidak sampai RM20 bilion tahun ini, mungkin! Dan ini akan menjejaskan projek-projek dan program-program pembangunan dan akan menjejaskan perbelanjaan di negara ini dan saya berharap Yang Berhormat Timbalan Menteri dapat menerangkan apakah yang akan kita hadapi mengenai kekurangan kutipan hasil ini dan itu sahajalah. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri, diminta jawab.

**5.30 ptg**

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan berbanyak terima kasih kepada lima orang Ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian di dalam perbahasan ini khasnya Yang Berhormat dari Parit Sulong, Yang Berhormat dari Kota Melaka, Batang Lupar, Kubang Kerian dan Kepong. Sukacita saya mulakan dengan masalah tunggakan cukai pendapatan dan masalah yang dihadapi oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat ataupun Dewan yang mulia ini pada akhir tahun 1996, iaitu 31 Disember 1996, kes yang tertunggak adalah sebanyak 27,109 kes, dan jumlah tunggakan adalah lebih kurang RM3.215 bilion. Berbanding dengan tarikh ataupun kes-kes tunggakan pada hujung tahun 1997, bilangan kes tunggakan ialah 31,160 kes dan bukanlah seperti yang diperkatakan oleh Yang Berhormat 4,000 lebih kes dan jumlah yang terlibat itu ialah RM4.619 bilion. Maka terdapat satu kenaikan bilangan kes berbanding dengan tahun 1996 iaitu 4,041 kes kenaikannya dan peratusan yang terlibat itu kenaikan ialah 14.9 peratus. Dan jumlah kenaikan yang terlibat itu ialah RM1.4 bilion berbanding dengan tahun 1996 dan peratus yang terlibat itu ialah 43.65 peratus.

Tindakan yang biasa diambil oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri terhadap kes-kes syarikat atau perseorangan ini termasuk:

Yang pertama, menuntut cukai yang masih tidak diselesaikan melalui tindakan guaman (civil) ataupun dengan syarikat-syarikat yang gagal menyelesaikan cukainya setelah diperolehi hukuman mahkamah akan dikenakan tindakan penggulungan ataupun pembubaran syarikat itu.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, mengenai pengimportan jentera untuk tujuan penggerudian dalam eksplorasi petroleum (minyak mentah) ialah dikecualikan, oleh kerana jumlah modal yang terlibat itu adalah begitu besar dan untuk mengeksplorasikan ke bawah tanah ataupun dasar lautan itu adalah tidak tentu arah dan ini adalah melibatkan risiko yang begitu besar jadi sebagai satu inisiatif dari pihak kerajaan biasanya dikecualikan cukai import untuk jentera-jentera yang terlibat dalam bidang ini.

Mengenai pemodenan dan kesan daripada pemodenan pengkomputeran dalam kutipan Lembaga Hasil Dalam Negeri oleh kerana perkara seperti kerahsiaan, satu-satu klien itu adalah kena dijaga dan tidaklah sampai kita menggunakan Internet supaya dapat digunakan, disemak satu-satu akaun perseorangan itu ataupun satu-satu syarikat itu, jadi biasanya ada hadnya di mana kita menggunakan komputer dalam kes ini. Walau bagaimanapun untuk mempercepatkan ataupun melicinkan pentadbiran Lembaga Hasil Dalam Negeri secara biasa digunakan dan perkara yang penting iaitu kerahsiaan itu dijaga supaya kita mentadbir mengikut dari segi undang-undang. Jadi setakat ini adalah berjalan dengan lancar dan baik dan dapatlah kita semak kalau berbanding dengan dahulu, jumlah tunggakan dan apakah yang telah dibayar dan dengan begitu cepat sekali. Walau bagaimanapun oleh kerana bilangan ataupun kapasiti komputer itu masih berkurangan dan Lembaga Hasil Dalam Negeri adalah dalam peringkat hendak menambahkan

kapasiti komputer supaya dapatlah dimuatkan lebih banyak butiran ke dalam komputer itu.

Tuan Pengerusi, mengenai anti-Year 2000 (Y2K), ini adalah satu kekhawatiran, memang menjadi satu kekhawatiran, satu kekhawatiran yang kena pada tempatnya dan walaupun setakat ini belum terdapat cara penyelesaian yang lengkap tetapi usaha-usaha telah ditingkatkan bukan sahaja di negara kita bahkan di seluruh dunia. Kami percaya masalah ini dapat diselesaikan oleh manusia bila tiba masanya dan memang di pihak negara kita ini Jabatan Perdana Menteri, pihak MIMOS memang telah mengambil tindakan yang sepadan untuk mencari jalan untuk menyelesaikan masalah ini.

Tentang anggaran cukai yang akan dipungut dalam tahun 1998, adalah sukar untuk membuat anggaran pungutan cukai langsung bagi tahun 1998. Walau bagaimanapun pungutan cukai langsung bagi tempoh Januari hingga Mac 1998 ialah RM7.5 bilion berbanding dengan RM6.7 bilion bagi tempoh yang sama dalam tahun 1997. Ini mungkin disebabkan kebanyakan syarikat terikat dengan bayaran ansuran yang ditentukan mengikut cukai tahunan sebelumnya. Tetapi mulai bulan April 1998 cukai sebenarnya boleh ditentukan kerana syarikat-syarikat telah pun menutup akaun dan pelarasan bayaran cukai akan dibuat dan adalah dijangka pungutan cukai bagi April hingga Disember 1998 akan berkurangan. Walau bagaimanapun kalau dalam pentadbiran kita, kita pun membuat satu anggaran iaitu kalau berbanding dengan tahun 1997 yang telah dikutip RM31 bilion pada tahun 1998, dijangka kalau berasaskan kepada keadaan seperti sekarang kutipan yang dijangka akan dikutip ialah RM24 bilion.

Tentang sama ada perlu dibayar faedah kepada pemulangan balik ataupun pembayaran balik untuk lebihan yang telah dibayar kepada Lembaga Hasil Dalam Negeri, oleh kerana ini adalah suatu pertikaian di mana kalau ditinjau iaitu pada tahun yang lepas Lembaga Hasil Dalam Negeri ataupun pihak kerajaan perlu

membayar balik RM1.4 bilion. Manakala yang perlu dikutip tetapi belum dapat dikutip balik itu ialah RM8.3 bilion kalau kita banding begini dan faedah dikenakan kepada tunggakan yang kena dibayar balik ataupun dipungut itu bolehlah dilihat kesannya adalah dikenakan dua-dua pihak dan memang akan menjadi beban kepada orang yang belum bayar balik ataupun belum membayar cukai pendapatan kepada pihak kerajaan dan ditambah pula dikenakan faedah.

Jadi dengan itu adalah tidak wajar untuk dikenakan cukai bagi pembayaran balik kepada client ataupun Lembaga Hasil Dalam Negeri.

Tuan Yang di-Pertua ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Kiat]:** Yang Berhormat Kota Melaka bangun.

**Tuan Lim Guan Eng:** Terima kasih yang pertama, tadi Yang Berhormat ada cakap tentang masalah millenium bug (Y2K). Bolehkah saya dapat tahu apakah peruntukan yang telah disediakan oleh kerajaan untuk menghadapi masalah Y2K ini. Yang kedua, tadi Yang Berhormat menyatakan tentang faedah yang tidak akan dibayar oleh pihak Lembaga Hasil Dalam Negeri kerana menganggap - saya tidak berapa pasti sebabnya tetapi yang saya hendak tegaskan di sini ialah jumlah ini telah dipegang oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri tetapi tidak dibayar balik kerana sistem pungutan cukai telah berubah dan oleh sebab itu menyebabkan mereka terlebih bayar dan bakinya di mana mereka terlebih bayar, terlambat dibayar oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri dan perlulah saya rasa kadar faedah dibayar kepada pembayar cukai kerana apabila pembayar cukai lewat atau lambat bayar mereka pun dikenakan denda. Saya rasa kita mesti adil kepada kedua-dua pihak bukan hanya memihak kepada Lembaga Hasil Dalam Negeri sahaja tetapi juga memihak kepada pembayar cukai.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, tentang berapa jumlah yang telah dikhaskan untuk Y2K ini, saya tidak pasti oleh kerana ini adalah di bawah

Jabatan Perdana Menteri dan saya akan semak dan kalau dapat saya akan hantarkan maklumat tambahan kepada Ahli Yang Berhormat.

Tentang faedah yang dikenakan, perlu dibayar faedah kepada pembayaran balik kepada clinet itu memanglah tidak menjadi dasar kerajaan untuk membayar faedah kepada pembayaran balik untuk lebihan yang telah dibayar oleh clinet Lembaga Hasil Dalam Negeri. Tuan Yang di-Pertua Yang Berhormat dari Batang Lupar pula yang menimbulkan..

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kota Melaka bangun.

**Tuan Lim Guan Eng:** Sungguhpun ia merupakan dasar untuk tidak membayar kadar faedah untuk jumlah yang terlebih dibayar, bolehkah saya minta bahawa dasar ini dikaji semula, kerana saya rasa dari segi keadilan prinsipnya ialah kalau mana-mana pihak yang terlewat membuat satu bayaran yang perlu dibuat denda akan dikenakan dan saya rasa dalam keadaan sedemikian pembayar cukai pun harus mendapat bayaran faedah kalau mereka telah terlebih bayar ataupun ada baki cukai yang masih disimpan oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri tetapi masih belum dipulangkan. Bolehkah dasar ini yang saya rasa tidak berapa adil dan saya rasa memang tidak adil kepada pembayar cukai, bolehkah ini dikaji semula dan kedua, saya ada membawa tentang kadar pertumbuhan KNK atau GNP negara kita dalam ucapan saya yang masih belum disentuh oleh Yang Berhormat. Jadinya, sebelum Yang Berhormat berpaling kepada soalan Yang Berhormat dari Batang Lupar, bolehkah saya mendapat jawapan tentang budget surplus kerana Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah menyatakan bahawa negara kita dalam tahun 1998, tidak akan menikmati budget surplus sedangkan pada 24 Mac iaitu tidak sampai 40 hari beliau telah menyatakan ada budget surplus sebanyak RM1.3 bilion. Kalau kita mengikut sebagai projection kita membuat satu unjuran kalau sekarang tidak ada budgett surplus 24 Mac ada badget surplus dan ada GNP per-

kapita positif atau tumbuh sebanyak 2% hingga 3%, sekarang menjadi kosong atau mungkin negatif. Adakah ini bermakna bahawa pertumbuhan KNK atau GNP growth rate dengan izin, akan menjadi kosong/sifar ataupun menjadi negatif.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, tentang dikenakan faedah untuk membayar balik itu pihak kerajaan akan mengkaji perkara ini. Tentang pertumbuhan ekonomi setakat ini kerajaan sudah tetapkan adalah di antara 2% hingga 4% dan ini adalah berasaskan kepada keadaan semasa. Pada bulan Oktober tahun yang lalu keadaan pada masa itu adalah masih baik dan kita percaya pada masa itu kita masih boleh mempunyai satu pertumbuhan ekonomi pada kadar 7% dan boleh kita mempunyai 11% yang lebih dan begitu juga untuk langkah-langkah pengumuman, langkah-langkah tambahan pada bulan Disember itu kita oleh kerana keadaan sudah berubah begitu cepat sekali berdasarkan kepada keadaan yang berlaku dalam Jepun, Korea dan juga Indonesia dan telah berubah kepada 4% hingga 5% dan oleh kerana keadaan setakat hari ini adalah telah berubah menjadi begitu runcing sekali dan telah kita anggarkan iaitu pertumbuhan ekonomi pada tahun ini iaitu 1998 adalah pada kadar adalah lebih kurang 2.5%.

Saya adalah tidak begitu setuju dengan pandangan Yang Berhormat itu ialah perunjuran itu adalah tidak begitu sesuai seperti yang dikatakan itu. Ini adalah dibuat berasaskan kepada keadaan semasa dan tidak siapa pun yang menjangka keadaan yang begitu teruk akan berlaku dalam negara kita ataupun di rantau ini dan perlu kita membuat penilaian dari masa ke semasa dan supaya dapat kita mengambil langkah-langkah tambahan untuk menangani masalah yang kita hadapi. Dan memang dalam usaha-usaha yang telah dijalankan seperti kita mengekalkan pengimportan dan menambahkan pengeluaran eksport dan juga menambahkan langkah-langkah tambahan untuk memperketatkan sistem perbankan dan kewangan kita dan juga tentang isu-isu yang lain itu telah kita menampakan kesan-kesan yang baik dan telah dapat kita mengasingkan dan dapat kita menentukan satu identiti

Malaysia di mana kita adalah berbeza daripada negara-negara seperti jiran kita iaitu Indonesia, Thailand ataupun negara-negara yang lain.

Dan setakat ini adalah tidak adil ataupun tidak wajar kita bandingkan dengan Indonesia dan khasnya dari segi kekurangan makanan, kekurangan bekalan, barangan dan juga huru-hara yang telah berlaku di Indonesia itu dan saya percaya Malaysia tidaklah sampai setakat itu dan tidaklah wajar membandingkan Malaysia dengan Indonesia lebih-lebih lagi kita lebih baik berbanding Korea dan Thailand dan Filipina. Saya rasa Malaysia telah mengambil langkah yang begitu berkesan sekali dan menunjukkan kita sebagai satu kerajaan yang dinamik, yang setia mengambil langkah-langkah untuk menangani masalah, kesannya memanglah ..

**Tuan Lim Guan Eng:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kota Melaka bangun.

**Dato' Wong See Wah:** Sekejap, biar saya habis dulu. Kesannya memang jelas sekali oleh kerana setakat ini kita nampak rombongan demi rombongan dari Taiwan dan sampai Perdana Menteri Taiwan, Timbalan Presidennya ataupun rombongan perniagaannya datang ke Malaysia untuk mencari peluang, mempunyai keyakinan yang begitu penuh sekali untuk melabur di Malaysia, kalau berbanding dengan - memang mereka mempunyai pilihan-pilihan yang lain termasuk China, Indonesia, Thailand tetapi mereka telah memilih Malaysia. Ini adalah atas sebab-sebab tertentu dan tidak bolehlah kita campuradukkan perkara ataupun keadaan di Indonesia itu dengan Malaysia dan memang tidak begitu baik sekali kita menggunakan ataupun mengikut khabar angin yang disebarkan 'bail-out'lah ataupun perkara yang tidak belum ataupun tidak berlaku yang tidak benar dihebah-hebahkan, hampir menjadi benar dan ataupun perkara seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Batang Lupar, syarikat-syarikat yang - lebih 30 syarikat

hampir hendak tutup gulung tikar ataupun sebagainya. Ini semua mungkin ada yang benar tetapi ada juga ...

**Tuan Lim Guan Eng:** *[Bangun]*

**Dato' Wong See Wah:** Biar saya habis dulu. Mungkin ada benar juga, mungkin ada yang kebanyakannya tidak benar dan mungkin ada yang bermotif berlainan untuk menggoyahkan keyakinan pelabur di dalam negara kita dan mempunyai tujuan yang tertentu, khasnya mungkin dalam pasaran BSKL dan sebagainya. Kalau kita rakyat Malaysia ataupun pemimpin sama-sama ikut kenyataan-kenyataan seperti ini dan menjadikan khabar angin sebagai kenyataan yang benar, adalah memang satu kesilapan yang besar. Dan perlu kita mengkaji sama ada satu-satu syarikat itu benar mempunyai masalah boleh ditinjau dari segi asetnya ataupun personaliti yang terlibat ataupun PR Ratio ataupun budaya (culture) syarikat itu. Dan ini adalah amat penting sekali dalam kita meninjau sesuatu syarikat itu yang menghadapi masalah kerana kita bezakan syarikat-syarikat yang terperangkap oleh kerana kemerosotan nilai Ringgit ataupun oleh kerana sahamnya turun begitu besar sekali disebabkan kegawatan ekonomi.

Syarikat-syarikat seumpama ini adalah syarikat-syarikat yang perlu diberikan peluang, diberikan masa ataupun bantuan dari apa segi. Tetapi kalau dari segi ini difikir sebagai satu bail-out adalah tidak adil sekali, kita perlu benar-benar faham sama ada satu-satu tindakan yang dilakukan itu adalah bail-out ataupun tidak. Semata-mata kita gunakan perkataan ini untuk memburuk-burukan nama kerajaan, ataupun tindakan-tindakan kerajaan itu adalah sebagai satu tindakan yang tidak bertanggungjawab. Misalannya kalau kita tinjau dari segi, sama ada perlukah EPF dilibatkan dalam satu perlaburan dalam Rashid Hussien Bank. Kalau kita tinjau dari segi komersial, aspek komersial, pelaburan dalam perbankan itu memang menjadi satu pelaburan yang baik dari segi jangka masa yang panjang. Tetapi oleh kerana begitu sensitif sekali, oleh kerana disebutkan, ikut-ikut, 'pak turut',

mengikut semua sekali, ini adalah satu bail-out ini telah menjadikan perkara ini, cadangan atau pandangan EPF ini hendak melibatkan diri dalam ekuiti tersebut telah menjadi satu isu politik dan difikirkan sebagai satu bail-out. Ini adalah semata-mata satu tindakan yang tidak ditinjau dari segi komersial. Saya sebagai orang perseorangan, ini adalah satu peluang keemasan di mana EPF telah melepaskan satu peluang untuk melaburkan tabung ataupun dana pekerja di dalam negara itu dalam satu-satu bank yang mungkin akan menjadi satu bank terbesar sekali dalam negara kita ini.

**Tuan Lim Guan Eng:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, tadi saya ingin bertanya iaitu apakah GNP perkapita yang terkini, kerana tadi Yang Berhormat masih enggan menjawab soalan saya ini kerana kalau kita lihat, sungguhpun beliau cakap unjuran, ini tidak berapa tepat. Bolehkah beliau beritahu sekarang bahawa GNP perkapita ini masih sama kerana budget surplus yang telah diumumkan pada 24 Mac, sekarang telah menjadi budget deficit/defisit belanjawan dan apakah GNP perkapita, yang pertama.

Yang kedua saya amat terkejut dan tertarik tentang kenyataan Timbalan Menteri, beliau rasa bahawa perlunya EPF membuat pelaburan terhadap RHB. Saya rasa itu bukanlah satu pandangan yang akan diterima orang sebilangan besar rakyat. Kerana di manakah kepakaran EPF dalam sistem perbankan. Saya rasa itu adalah perkara yang begitu penting dan begitu pokok yang harus mendapat pendapat daripada pencarum-pencarum EPF dan tidak boleh diputuskan hanya oleh Lembaga Pelaburan EPF tanpa dirujuk kepada 20 juta rakyat Malaysia yang menjadi pencarum utama EPF. Saya tahu bahawa Yang Berhormat rasa ia merupakan satu pelaburan yang baik tetapi berdasarkan harga apa? Kalau harga yang tinggi untuk bail-out Rashid Hussein, saya rasa ini memperjudikan caruman rakyat kepada EPF.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, berapakah perkapita GNP itu 1998 bagi tahun 1998 memanglah tidak dapat kita tentukan. Tetapi oleh kerana kegawatan begini, bolehlah kita ramalkan ini adalah berkurangan kalau dibandingkan dengan tahun 1997 di mana GNP kita ialah RM12,100 ataupun pada tahun-tahun yang terdahulu daripada itu.

Berkenaan dengan pelaburan EPF dalam RHB itu memang perkara itu telah ditetapkan dan telah diputuskan, hanya saya timbulkan ini adalah satu pandangan saya secara perseorangan dan seperti yang saya katakan ini memang isu politik yang ditimbulkan oleh pihak pembangkang dan itulah yang saya katakan, sebelum diketahui apakah due dia, apakah yang dicadangkan itu, belum faham lagi telah dikatakan ini bail-out. Jadi hendaklah kita tinjau dengan teliti dan hendaklah kita ketahui apakah yang dicadangkan, apakah proposalnya, apakah nilai bagi saham tertentu itu, adalah perlu. Memang menjadi stail pembangkang, dengan membangkang dahulu dan kemudian barulah hendak mengetahui kebenarannya dan memang saya tidak bercadang mempertikaikan perkara ini dengan Yang Berhormat dari Kota Melaka.

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Tanjong bangun.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri ada berbincang mengenai budget surplus dan defisit dan oleh kerana baru-baru ini Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri, Menteri Kewangan ada berkata mengakui bahawa tahun ini akan ada satu budget defisit yang kecil. Memandangkan bahawa dalam perbentangan Budget 1998 pada 7 Oktober tahun lalu, ada budget surplus RM8.5 bilion untuk tahun ini dan dalam budget yang kedua, pada awal Disember 1998, di mana Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan ada mengumumkan potongan 18% daripada budget yang bererti, kalau

tidak silap RM11.6 bilion dikurangkan daripada budget lebih kurang RM64 bilion. Kalau tidak ada kejatuhan revenue, ini bererti sepatutnya budget surplus patut diambil kira RM11.6 bilion yang dipotong. Bukankah ini bererti bahawa bukan sahaja sekarang tidak akan mengadakan budget surplus yang lebih bertambah sungguhpun ada potongan RM11.6 bilion daripada budget. Tetapi kita akan menghadapi satu budget deficit yang kecil bahawa revenue untuk tahun ini akan jatuh lebih daripada RM20 bilion daripada anggaran. Apakah sebab-sebab dan adakah ini menunjukkan bahawa ekonomi Malaysia akan jadi lebih buruk sebelum ia pulih/bertambah baik.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya memang telah dicadangkan supaya kita mempunyai satu budget surplus yang mungkin dapat kita mempunyai lebihan pendapatan supaya dapat kita menjalankan lebih banyak kegiatan ataupun projek sosial di luar bandar terutamanya kesihatan. Tetapi oleh kerana seperti yang kita katakan kegawatan ekonomi kita telah potong 'across the board' lebih kurang pada keseluruhannya ialah 21%.

Walaupun begitu kerajaan telah cadangkan supaya dalam pentadbiran kita ada kementerian-kementerian tertentu dipotong mungkin hanya sampai 10% ataupun sedikit lebih daripada itu iaitu seperti yang ada kaitan dengan pendidikan, kesihatan luar bandar, pertanian dan keselamatan. Jadi seperti masalah yang kita katakan minyak untuk rondaan polis itu tidak terdapat mungkin benar pada mulanya oleh kerana perkara-perkara yang terlibat itu adalah overzealous tentang untuk menjimatkan perbelanjaan hingga minyak untuk rondaan polis itu terjejas, tetapi bolehlah saya jaminkan bahawa perkara ini tidak akan berlaku lagi dan perkara ini telah diselesaikan dan arahan memang telah diberitahu supaya tidak akan menjejaskan kepentingan-kepentingan yang perlu dijalankan.

Tentang sama ada RM44 bilion dipotong 20% mungkin budget yang tinggal ialah RM34 bilion sahaja yang dapat digunakan untuk tahun ini dan kutipan yang

mungkin dapat kita kutip daripada pihak kastam ataupun daripada pihak Lembaga Hasil Dalam Negeri itu adalah lebih kurang begitu juga. Pihak Lembaga Hasil Dalam Negeri mungkin dapat dikutip RM20 bilion, RM21 bilion, RM22 bilion, RM23 bilion sukar hendak ditentukan. Daripada pihak kastam juga daripada cukai import, cukai jalan, cukai perkhidmatan dan sebagainya mungkin adalah lebih kurang 10 ataupun lebih. Jadi tidak tentulah, tidak tahulah sama ada dapat mengimbangi perbelanjaan itu ataupun tidak, katalah kita dapat kurangkan ataupun dapat mengimbangi perbelanjaan itu, ada perbelanjaan tambahan yang perlu digunakan sama ada semasa kita menghadapi jerebu, perbelanjaan tambahan perlu digunakan ataupun semasa kita memerlukan untuk projek-projek yang mungkin belum dihabiskan lagi perlu dihabiskan. Jadi perbelanjaan yang luar jangkaan kita perlu digunakan wang tambahan. Jadi dengan itu mungkin kita akan menghadapi satu defisit pada tahun ini yang sedikit sahaja.....

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Tanjong bangun.

**Tuan Lim Kit Siang:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya tidak boleh tangkap sebenarnya apa Yang Berhormat Timbalan Menteri jawab.

Soalan saya simple:

- (i) mengikut budget tahun 1998 yang dibentangkan dalam Parlimen bulan Oktober lalu anggaran revenue untuk tahun ini ialah RM68 bilion. Adakah sekarang, pada saat ini mengikut kajian kerajaan bahawa akan kurang RM20 bilion, akan shortfall RM20 bilion daripada angka yang asal, revenue yang dianggarkan pada asal ialah RM68 bilion untuk tahun ini; dan
- (ii) saya tadi dengar bahawa satu angka yang disebut oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri saya tidak tahu betul atau tidak betul di mana beliau ada sebut, *“sungguhpun ada budget untuk tahun 1998*

*ialah RM65 bilion sekarang mungkin tinggal RM34 bilion*”. Dia kata mungkin tinggal RM34 bilion untuk budget. Kalau benar adakah ini bererti bahawa untuk budget atau sama ada operating atau development ada satu kejatuhan RM65 bilion, kurang RM34 bilion ialah RM31 bilion. Bahawa untuk budget operating atau development ada kejatuhan RM31 bilion, bahawa untuk revenue jatuh lebih daripada RM20 bilion. Apa keadaannya?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, tidak tepat. Kita tidak dapat sebab memang sukar untuk kita tentukan berapakah jumlah yang akan dikutip daripada cukai. Tetapi anggaran yang boleh dikutip itu adalah anggaran kasar sahaja tidaklah begitu spesifik. Saya ingat tadi, saya salah dengar, Yang Berhormat mengatakan perbelanjaan budget pada tahun lalu saya ingat Yang Berhormat sebut RM44 bilion. Jadi kalau bagi saya oleh kerana potongan 21% jadi saya mendarabkannya menjadi lebih kurang RM34 bilion untuk perbelanjaan, ini memang salah. Saya minta maaf saya ingat Yang Berhormat sebut RM44 bilion....

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Dato' Wong See Wah:** Jadi saya darab 80%, ini adalah satu kesilapan telinga saya....

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, soalan saya, saya setuju tidak boleh buat anggaran yang tetap mengenai pendapatan ataupun revenue, tetapi adakah oleh kerana sekarang kerajaan sudah mengakui akan ada bukti tidak ada surplus, akan ada budget deficit. Ikut perkiraan saya ini bererti bahawa sekurang-kurangnya revenue yang dianggarkan dalam budget tahun ini akan kurang lebih daripada RM20 bilion kalau kita mahu menghadapi satu budget deficit sungguhpun ada potongan 18% daripada perbelanjaan:

- (i) adakah ini disetujui; dan

- (ii) berapakah kekurangan shortfall dalam revenue akan dihadapi tahun ini atau RM20 bilion, RM30 bilion? Sungguhpun tidak ada angka yang tetap, angka yang kasar.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, susahlah Yang Berhormat oleh kerana kita tidak tahu berapa jumlah yang akan dikutip, jadi kalau buat andaian jika andaian itu salah semua yang diandaikan itu adalah salah. Lebih elok kalau ambil sikap yang lebih konservatif iaitu kita buat potongan pada keseluruhannya 21% across the board, kemudian gunakan cara-cara yang berhemat dapat menjimatkan import dan dapat mengurangkan perbelanjaan kita. Itulah caranya di mana ini adalah satu pakej di mana kita harap dapat menghadapi masalah kita. Jadi memang kita tidak mempunyai satu langkah yang jelas sekali iaitu dapat selesaikan masalah. Kita perlu menggunakan beberapa jenis langkah supaya dapat kita menghadapi dan menangani masalah ini.

**Tuan Lim Kit Siang:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, nampaknya Yang Berhormat Timbalan Menteri tidak faham apa yang saya tanya.

Ada dua aspek expenditure, kedua ialah revenue. Saya bukan bincang mengenai expenditure, saya bincang mengenai revenue dan oleh kerana Yang Berhormat sudah mengakui tidak akan ada surplus budget ada defisit budget sungguhpun defisit yang kecil. Tentulah perkiraan ini dibuat berasaskan kepada andaian atau hypothesis mengenai revenue. Sungguhpun dalam Budget 1998, revenue forecast adalah RM68 bilion. Ada surplus tetapi sekarang kerajaan kata akan ada budget deficit berapa kekurangan shortfall dalam revenue yang dianggarkan atau sekarang kerajaan tidak ada angka ini. Tetapi kalau sekarang kerajaan tidak ada angka ini apa shortfall revenue sama ada RM20 bilion atau lebih daripada RM20 bilion. Kenapa Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan boleh mengatakan tidak ada surplus tentu akan ada defisit. Apa itu shortfall?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, kalau berasaskan kepada RM68 bilion pendapatan kutipan revenue untuk negara kita pada masa itu kita hanya menjangka surplus yang sedikit sahaja mungkin RM1 bilion, RM2 bilion ataupun sampai RM3 bilion, jadi kalau pada dasarnya dengan penurunan kutipan cukai pendapatan ataupun cukai impot dan sebagainya memang akan terjejas sekali dan senang sekali iaitu dapat kita gambarkan kita akan menghadapi satu budget defisit pada tahun ini.

Oleh kerana ini adalah satu keadaan yang begitu, kalau secara halus memang kita mempunyai angka-angka yang boleh menunjukkan trend itu adalah benar, tetapi adalah sukar kita tunjukkan atau sebutkan angka-angka yang begitu spesifik untuk berapa yang akan kita hadapi dan memang sukar sekali saya rasa Yang Berhormat setuju berapakah kutipan dari syarikat-syarikat untuk cukai pendapatan syarikat itu tetapi saya rasa kalau Yang Berhormat dapat buat itu memanglah Yang Berhormat akan jadi Menteri Kewangan yang paling baik sekali dalam dunia, dapat ramalkan berapa yang akan dikutip dalam keadaan yang begini. Jadi itu memang susah sekali, saya harap Yang Berhormat boleh faham.

**Tuan Lim Kit Siang:** Saya tidak minta angka yang spesifik, point dua tiga angka, saya minta shortfall, revenue - shortfall RM5 bilion, RM10 bilion, RM15 bilion atau RM20 bilion. Ada shortfall, ada lingkungan berapa, saya bukan tanya dalam thousand places, decimal places tetapi RM5 bilion, RM10 bilion, RM15 bilion, RM20 bilion. Tentu kerajaan mesti ada satu anggaran atau tidak?

**Dato' Wong See Wah:** Seperti apa yang saya katakan, saya telah jawab tadi, mungkin Yang Berhormat tidak dengar. Untuk Lembaga Hasil Dalam Negeri kita jangka untuk tahun yang lepas kutipannya ialah RM31 bilion, jadi kita jangka untuk Lembaga Hasil Dalam Negeri kita akan kutip pada tahun ini RM4 bilion tetapi ini adalah satu angka yang kasar dan tidak dapat kita pastikan sama ada ini betul ataupun tidak.

Bagi kutipan Jabatan Kastam, saya tidak mempunyai angka tetapi senang sahajalah, kalau 68 tolak 31 dapatlah lebih kurang berapa yang boleh kita kutip daripada pihak Kastam tetapi angka yang spesifik tidak dapat saya berikan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Akhirlah, saya bukan tanya mengenai Custom, Income Tax, tidak ada, overall, kita kata mengenai budget, revenue, pada keseluruhannya, bukan Custom, gambling, petroleum, bukan. Pada keseluruhannya shortfall, RM5 bilion, RM10 bilion, RM20 bilion oleh kerana kalau ada shortfall, tambah surplus RM8 bilion yang dianggarkan, tambah RM11.6 bilion daripada potongan perbelanjaan, sudah lebih daripada RM20 bilion, itulah apa anggaran shortfall. Ini satu soalan yang sangat simple, bukan apa-apa income jabatan masing-masing?

**Dato' Wong See Wah:** Susahlah Yang Berhormat, kalau tidak ada ini, kutipan daripada pihak tertentu yang boleh mengutip jumlah tertentu, mana dapat kita kira shortfall, susahlah Yang Berhormat, tidak apalah! Kita teruskan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kepong bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, penjelasan. Saya nak tolong Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Seorang Ahli:** Dia ini merapu sahaja!

**Dr. Tan Seng Giaw:** Bukannya merapu, ini hendak memperbetulkan keadaan, saya hendak tolong sahaja, ini bukan hendak menyalahkan dia, kerana susahlah kita hendak ramal di dalam keadaan kegawatan ekonomi ini. Cuma bolehkah Yang Berhormat timbangkan dalam Budget 1998, dianggarkan pendapatan negara RM68 bilion dan Yang Berhormat sudah memberi satu angka anggaran hasil yang akan dikutip oleh Lembaga Hasil Dalam Negeri iaitu mungkin

RM24 bilion. Ini bermakna kekurangan hampir RM7 bilion bagi tahun ini. Mungkin pendapatan daripada punca yang lain kurang daripada RM10 bilion, mungkin. Ini bermakna pendapatan bagi tahun ini mungkinlah RM50 bilion misalnya, ataupun RM54 bilion, itulah sahaja yang kita minta, kita tidak minta angka yang tepat. Mustahil kita boleh beri angka yang tepat tetapi satu lingkungan, itu sahaja saya bagi mungkin RM50 bilion ataupun RM54 bilion.

**Seorang Ahli:** Merapu.

**Dato' Wong See Wah:** Kalau Yang Berhormat sudah sebut ini rasa syok-syoklah. Okeylah, saya biarkan. *[Ketawa]* Tuan Yang di-Pertua, saya rasa saya sudah jawab semua, ada dua-tiga perkara lagi. Satu lagi ialah mengenai Sarawak punya.....

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kubang Kerian bangun.

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu:** Yang Berhormat, saya ada satu soalan yang belum dijawab. Wartawan tunggu hendak dengar jawapan inilah.

**Dato' Wong See Wah:** Tunggu dahulu, saya belum habis lagi, saya terlupa. Cukai jualan bukanlah cukai perkhidmatan, saya rasa yang disebutkan oleh Batang Lupar itu adalah cukai jualan, bukan cukai perkhidmatan. Sebenarnya memang Sabah dan Sarawak di bawah Perjanjian 20 Point itu ada termasuk perkara ini dan memang telah dipersetujui supaya cukai jualan boleh diputuskan oleh kerajaan dan telah termaktub dalam Perlembagaan kita dan cukai jualan ini hendaklah dibayar syer Kerajaan Pusat dahulu barulah bakinya akan dibayar kepada pihak Kerajaan Sabah dan Sarawak.

Mengenai mekanisme itu, setakat ini pihak Kementerian Kewangan belum mendapat cadangan daripada pihak Kerajaan Sarawak sama ada cadangan/cara untuk mengutip cukai jualan seperti yang diputuskan oleh Dewan Negeri itu.

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kubang Kerian bangun.

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu:** Soalan. Tuan Yang di-Pertua, apakah berita angin atau kisah benar iaitu baru-baru ini Kabinet berbincang untuk bail out atau gunalah bahasa yang lain untuk menyelamatkan tiga syarikat iaitu:-

- (a) syarikat milik Ting Pek Khiing – RM1.8 bilion;
- (b) syarikat Vincent Tan – RM700 juta; dan
- (c) satu syarikat lagi – RM300 juta.

Apakah ini satu usaha untuk menyelamatkan tiga syarikat ini iaitu satu jumlah RM2.8 bilion dibincangkan dan telah diluluskan, apakah ianya kisah benar atau hanya berita-berita angin? Kalau Timbalan Menteri jawab hari ini berita angin ia akan menjadi kisah benar, bagaimana pula hendak jawab ketika itu dan kenapa syarikat ini dipilih untuk diselamatkan oleh pihak kerajaan, kalau ianya benar?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, saya belum dimaklumkan tentang perkara ini lagi. Jadi saya tidak tahulah tentang perkara ini, sama ada berita khabar angin atau berita benar.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa saya telah cuba sedaya mana yang saya boleh untuk menjawab semua isu yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dan kalau tidak, mungkin pegawai yang terlibat itu akan mencatatkan perkara yang ada kaitan. Sekian, saya mencadangkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemuka bagi diputuskan dan disetujukan.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

[Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]: *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Fasal 1 hingga 10** diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

#### **AKTA KASTAM 1967**

- (i) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.4) 1996 dan (No.5) 1996**
- (ii) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1997**
- (iii) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1997**
- (iv) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1997**

- (v) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997**
- (vi) **Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) hingga (No.4) 1997**
- (vii) **Perintah Duti Kastam (Pindan) 1998**
- (viii) **Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN)(Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1998**
- (ix) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara)(Tarif Keutamaan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1998**
- (x) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1998- dan**
- (xi) **Perintah Duti Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1998**

**6.20 ptg.**

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa Majlis ini mengambil ketetapan iaitu menurut kuasa-kuasa yang diletakkan padanya oleh subseksyen (2) Seksyen 11, Akta Kastam 1967, supaya perintah-perintah berikut:

- (i) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.4) 1996 - P.U.(A) 608 bertarikh 19 Disember 1996;**
- (ii) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.5) 1996- P.U.(A) 650 bertarikh 31 Disember 1996;**
- (iii) **Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1997- P.U.(A) 505 bertarikh 18 Disember 1997;**
- (iv) **Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1997- P.U.(A) 119 bertarikh 20 Mac 1997;**

- (v) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1997-  
P.U.(A) 156 bertarikh 20 April 1997;
- (vi) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997-  
P.U.(A) 445 bertarikh 4 November 1997;
- (vii) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1997- P.U.(A) 214 bertarikh 29 Mei 1997;
- (viii) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) (No.3) 1997-  
P.U.(A) 479 bertarikh 27 November 1997;
- (ix) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata)(Pindaan) (No.4) 1997-  
P.U.(A) 502 bertarikh 18 Disember 1997;
- (x) Perintah Duti Kastam (Pindaan) 1998-  
P.U.(A) 25 bertarikh 15 Januari 1998;
- (xi) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata)(Pindaan) 1998- P.U.(A) 26 bertarikh 15 Januari 1998;
- (xii) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1998-  
P.U.(A) 76 bertarikh 6 Mac 1998;
- (xiii) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1998-  
P.U.(A) 88 bertarikh 4 Mac 1998; dan
- (xiv) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1998  
P.U.(A) 134 bertarikh 3 April 1998.

yang telah dibentangkan di hadapan Majlis ini sebagai Kertas-kertas Statut Bil. 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84 tahun 1998 disahkan.”

Tuan Yang di-Pertua, Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.4) 1996, P.U.(A) 608 bertarikh 19 Disember 1996 adalah bertujuan untuk membuat pindaan dan memberi penjelasan ke atas beberapa butiran di bawah nombor kepala dan subkepala dalam Perintah Duti Kastam 1996 P.U.(A) 15/96 yang berkuatkuasa mulai 1 Januari 1996.

Perintah Duti Kastam No.5 1996 PU(A) 650 bertarikh 31 Disember 1996 adalah bertujuan untuk mengurangkan kadar duti import ke atas 62 (kod tarif barangan yang mana kadarnya adalah lebih tinggi daripada yang dipersetujui di bawah perjanjian WTO, pengurangan duti ini berkuatkuasa mulai 1 Januari 1997.

Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1997 P.U. (A) 505 bertarikh 18 Disember 1997 ialah bertujuan untuk memberi pengecualian duti import ke atas alat-alat ganti yang diperlukan untuk menyelenggara kapal kepada syarikat-syarikat perkapalan tempatan. Langkah ini akan dapat mengurangkan kos operasi syarikat berkenaan dan selanjutnya dapat mengurangkan kos pengangkutan.

Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1997, PU.(A) 119 bertarikh 20 Mac 1997 adalah bertujuan untuk melanjutkan tempoh kuatkuasa Duti Anti-Lambakan Sementara yang dikenakan ke atas pengimportan self copy paper, dengan izin, daripada syarikat-syarikat tertentu di kesatuan Eropah dan Indonesia. Perlanjutan tempoh ini membolehkan kerajaan menjalankan kajian lanjut setakat mana import barangan ini telah memudaratkan pengeluar-pengeluar tempatan. Selepas kajian mendalam ini disempurnakan Duti Anti-Lambakan yang muktamad telah dikenakan terhadap import self copy paper daripada syarikat-syarikat yang sama di negeri tersebut di atas. Pengenaan Duti

Anti-Lambakan muktamad dilaksanakan melalui Perintah Duti Anti-Lambakan 1997 P.U. (A) 156 bertarikh 20 April 1997.

Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1997, P.U.(A) 214 bertarikh 29 Mei 1997. Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) (No.4) 1997, P.U.(A)502 bertarikh 18 Disember 1997. Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1998, P.U.(A) 26 bertarikh 15 Januari 1998 adalah bertujuan terutamanya untuk memasukkan barangan yang diletakkan dalam senarai pengecualian sementara TL termasuk barangan pertanian belum diproses yang ditawarkan untuk diurusniaga di bawah Skim Tarif Keutamaan Sama Rata ASEAN ataupun CEPT.

Langkah ini adalah sejajar dengan keputusan Mesyuarat Menteri-menteri Ekonomi ASEAN di Chengmai pada tahun 1995 supaya barangan tersebut dimasukkan di dalam senarai CEPT dalam tempoh 5 tahun secara berperingkat mulai 1 Januari, 1996 bagi barangan bukan pertanian manakala bagi keluaran pertanian mulai 1 Januari, 1997.

Pindaan pertama tahun 1997 memasukkan kira-kira 1/5 daripada barangan sektor pengilangan dalam TEL ke dalam senarai CEPT.

Pindaan No. 4/97 menambah barangan sektor pengilangan dan memasukkan buat pertama kali barangan pertanian belum diproses dalam TEL ke dalam senarai CEPT.

Pindaan Pertama 1998 menambah lagi barangan sektor pengilangan dan barangan pertanian belum diproses ke dalam senarai CEPT.

Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) (No. 3), 1997 P.U.(A) 479 bertarikh 27

November, 1997 adalah bertujuan untuk meminda kod dan kadar tarif dalam Jadual Kedua.

Perintah Duti Kastam (Barang-barang bersama dengan Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) 1995 untuk diselaraskan dengan kod dan kadar di bawah sistem berharmonis yang digunakan di Malaysia mulai 1 Januari, 1996 mengikut Perintah Duti Kastam 1996 P.U.(A) 15/96.

Perintah Duti Kastam (Pindaan) 1998 P.U.(A) 25 bertarikh 15 Januari, 1998 adalah bertujuan untuk meneruskan perlaksanaan komitmen negara kepada perjanjian WTO untuk mengurangkan kadar duti import ke tahap yang telah dipersetujui di samping itu ia juga bertujuan untuk melaksanakan persetujuan negara di bawah perjanjian teknologi maklumat untuk mengurangkan duti import ke atas barangan teknologi maklumat.

Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997 P.U.(A) 445 bertarikh 4 November, 1997 dan Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara (Perlanjutan Tempoh) 1998 P.U.(A) 76 bertarikh 4 Mac, 1998 adalah bertujuan untuk meneruskan Duti Anti-Lambakan Sementara ke atas pengimportan Corrugating Medium Paper daripada syarikat-syarikat tertentu di Australia, Kesatuan Eropah, Indonesia, Jepun, Republik Korea, Poland, Taiwan dan Thailand. Dalam tempoh kuat kuasa Duti Anti-Lambakan Sementara itu kerajaan menjalankan kajian lanjut setakat mana import barangan ini telah memudaratkan pengeluar tempatan, selepas kajian yang mendalam itu disempurnakan Duti Anti-Lambakan yang muktamad telah dikenakan ke tahap import Corrugating Medium Paper dari syarikat-syarikat di Australia, Kesatuan Eropah, Indonesia, Republik Korea sahaja, kerana import dari Jepun, Poland, Taiwan dan Thailand didapati tidak menyebabkan kemudaratkan material kepada industri di Malaysia.

Pengenaan Duti Anti-Lambakan muktamad dilaksanakan melalui Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1998 P.U.(A) 134 bertarikh 3 April, 1998.

Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No. 2) 1998 P.U.(A) 88 bertarikh 4 Mac, 1998 adalah bertujuan untuk mewujudkan kod-kod khusus bagi kasut bowling. Kod tarif 6403.19200 dan kasut sukan yang terpasang dengan spikes, studs, bars dan seumpamanya seperti kasut bola sepak, kasut olahraga dan kasut golf kod tarif 6403.129300 yang tidak dikeluarkan dalam negeri dengan tujuan supaya barangan sukan tersebut tidak dikenakan duti import, langkah ini adalah selaras dengan dasar kerajaan untuk pembangunan sukan di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Seorang meyokong.

**Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat [Datuk Peter Tinggom anak Kamarau]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ahli-ahli Yang Berhormat masalahnya sekarang terbuka untuk dibahas. Ya.

**6.36 ptg.**

**Dr. Tan Seng Giew [Kepong]:** Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian di dalam perbahasan ini kerana kutipan hasil untuk negara Duti Kastam dan Eksais akan kurang dan kerana itu kita mesti pertingkatkan keberkesanannya untuk kutipan.

Saya sudah meneliti 14 kertas ini, walaupun tidak secara teliti, tetapi saya berharap sedikit sebanyak Yang Berhormat dapat menjawab misalnya P.U.(A) 608 Kertas Statut 71. Ini di dalamnya ada beberapa pindaan dan bolehkah Yang Berhormat pada muka 1, mengenai non-alcoholic compound preparations or compound preparations having an alcoholic strength by volume not exceeding 0.5% volume dan other itu saya tidak tahu apa yang terkandung di dalamnya. Tuan Yang di-Pertua, ini penting kerana kita kurang kutipan daripada duti dan eksais dan

disebutkan di sini muka 1, RM31 per 100% vol per litre kita tidak tahu apakah yang dimaksudkan di sini dan juga untuk muka 2, mengenai description, polymerisation of polypropylene dan other dikenakan duti import 30% dan 25% masing-masing dan juga muka 3, subheading (1) Biaxially oriented polypropylene (BOPP) Oriented polypropylene (OPP) film 30% dikenakan duti import dan seterusnya mengenai Tuan Yang di-Pertua, sebab ini memang satu perkara yang rumit, yang biasanya orang tidak memberi perhatian tetapi hari ini saya hendak buat demikian kerana saya hendak menyaksikan kutipan duti dan eksais ini keberkesanannya diperbaiki dan muka 3, subheading No.100 Of trapezoidal cross-section (V-belts) other than those of subheading Nos. 4010.21 000 and 4010.22 000 dan dikenakan duti import 30%.

Tuan Yang di-Pertua juga mengenai subheading muka 4 300 ini mengenai kenderaan for use in road vehicles. Saya pun tak tahulah apa ini for use in road vehicles dikenakan duti import 30%.

Begitu juga dengan subheading 110, 120 *“Combined refrigerator-freezers, fitted with separate external doors: Electrically operated: not over 350 litres, over 350 litres and Other”* dikenakan masing-masing duti import 25%. Seterusnya mengenai *“Electrically Operated: not over 350 litres and over 350 litres”* masing-masing dikenakan duti import 25%.

Mengenai P.U.(A) 608 dan P.U.(A) 650 Kertas Statut 72, beberapa perkara mengenai (e), tentang duti kastam, saya pilih secara rambang, walaupun dikenakan, hendak dikurangkanlah duti import. (e) *“dalam nombor subkepala 0183.50 500 dengan menggantikan perkataan “5% dan RM864.00” yang terdapat dalam ruang (4) dengan perkataan “5% dan RM846.00”*; dan (f) *“dalam nombor subkepala 3215.90 300 dengan menggantikan perkataan “10%” yang terdapat dalam ruang (4) dengan perkataan 5%”*; semua ini untuk mengurangkan cukai, mengurangkan duti kastam. Di sini mustahillah bagi kita semua untuk mengetahui apakah yang dimaksudkan olehnya. Cuma saya pilih dua perkara dari P.U.(A) 650.

Seterusnya P.U.(A) 505, saya dengar tadi daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri yang mengatakan ini untuk alat-alat kapal, mengurangkan duti import untuk mengurangkan kos bagi industri perkapalan. Itu satu perkara yang baik kerana kita perlukan satu kecekapan (efficient) untuk industri perkapalan kita dan mengurangkan perbelanjaan tukaran asing kita.

Tuan Yang di-Pertua, walau bagaimanapun ini disebut sebagai, "*Perintah Duti Kastam 1996 adalah dipinda dalam Jadual Pertama dalam Bab 98 dalam nota kebangsaan 4 dengan memotong perkataan "of an international nature departing to a destination outside the Federation"*". Semua orang tidak fahamlah apa yang disebutkan cuma yang saya dengar daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri ialah untuk alat-alat kapal.

Tuan Yang di-Pertua, P.U.(A) 119, ini mengenai 'self-copy paper'. Saya tidak setuju dengan lambakan, cuma saya hendak bertanya di sini bahawa harga kertas di seluruh negara melambung naik dengan banyak termasuk kertas akhbar sebab itulah kos bagi semua akhbar itu sudah meningkat. Dengan tindakan yang diambil untuk cukai ini, adakah selain daripada memelihara industri kertas di negara ini, bukannya tindakan ini boleh menyebabkan kos kertas melambung naik lebih lagi, lebih serius lagi walhal kita memerlukan kertas di banyak bidang. Di sini disebutkan: "*Tempoh kuatkuasa Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1996 adalah dilanjutkan dan hendaklah terus berkuatkuasa dari 21 Mac 1997 hingga 19 April 1997*". Saya berharap Yang Berhormat Timbalan Menteri dapat memberikan penjelasan sedikit kerana setakat perenggan ini kita tidak faham apa yang disebutkan.

Tuan Yang di-Pertua, P.U.(A) 156 Kertas Statut 75, ini mengenai Tarif Keutamaan Sama Rata, ini mengenai anti-lambakan, mengenai 'self-copy paper' juga dalam bentuk gulungan atau helaian. Bolehkah Yang Berhormat terangkan mengapa kita dikenakan, misalnya kepada Indonesia, yang diimport oleh P.T.

Toyolamo 23% duti import dan bagi Arjo Winggins Carbonless Papers International Limited (United Kingdom) 11% dan sebagainya, banyak lagilah.

Tuan Yang di-Pertua, kita perlukan 'self-copy paper' ini dan saya tidak nampak apakah industri di negara ini yang mengeluarkan kertas seumpama ini. Saya tidak tahu dan sebab apa kita kenakan begitu banyak duti import kepada kertas seumpama ini yang dikeluarkan dari Indonesia.

P.U.(A) 445, ini juga yang disebutkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai 'corrugated medium paper' dalam bentuk gulungan. Sebenarnya saya menyoalkan ini kerana saya berpendapat bahawa kita mesti memelihara penggunaan kertas semasa kegawatan ekonomi dan pertukaran asing kita yang terjejas, kos meningkat dan saya berharap pihak kementerian dapat memelihara kepentingan penggunaan kertas. Ini memang banyak yang disebutkan di sini, cuma saya sebutkan satu sahaja, Enzo-Guiezet Oy, Finland dan dari Indonesia P.T. Pakerin; Japan, Oji Paper; Republik Korea, Dae Lim; Poland, International Paper S.A; Taiwan, Long-Chen dan Thailand, Hiang Seng. Walaupun Yang Berhormat sebutkan tadi Japan, Republik Korea, Poland, Taiwan, Thailand tidak termasuk di dalamnya tetapi di sini ada, dikenakan duti import sehingga 30%. Di Indonesia 39%, pihak Indonesia sekarang mengalami kesusahan lebih daripada Malaysia tetapi kita kenakan 39% duti import.

Mengenai P.U.(A) 214 Kertas Statut 77, memang mengenai Tarif Keutamaan Sama Rata, walaupun tebal tetapi ini separuh sahaja sebab separuh dalam Bahasa Malaysia dan separuh dalam Bahasa Inggeris. Saya hendak bertanya beberapa perkara, yang pertamanya ada kena-mengena dengan 78 atau P.U.(A) 479 dan juga P.U. (A) 502. Ketiga-tiga ini ada kena-mengena dengan Tarif Keutamaan Sama Rata.

Tuan Yang di-Pertua, pada prinsipnya memang CEPT ini baik untuk rantau ASEAN dan pihak Kementerian Kewangan juga sudah mengambil langkah ke arah

yang betul kerana di dalam latihan ini kita melaksanakan lebih awal daripada negara-negara yang lain mengenai CEPT. Bolehkah Yang Berhormat terangkan bilangan barangan yang telah pun dikurangkan cukai ataupun telah dimasukkan ke dalam CEPT ini di negara ini sejak 1 Januari 1996. Dalam tempoh dua tahun ini ataupun tiga tahun ini, apakah bilangan yang sudah pun diletakkan dalam CEPT. Kita pun hendak galakkan semua negara di dalam ASEAN kerana kita di dalam kegawatan ekonomi, salah satu cara untuk mengelakkan tekanan daripada luar ialah untuk mempertingkatkan perniagaan di antara ASEAN.

Mukasurat 9, P.U. (A) 214.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat bolehkah Yang Berhormat pendekkan sedikit ucapan kerana kita ada tiga perkara yang perlu diselesaikan.....

**Dr. Tan Seng Giaw:** Saya faham, saya faham. Sebab itu begitu penting.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Saya minta pendekkan, Yang Berhormat telah berucap 15 minit berkaitan dengan Kertas Statut. Diminta Yang Berhormat pendekkan sedikit.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Macam mana cukup pula, tidak habis lagi ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

....kerana perkara yang lain itu pun tidak kurang mustahaknya Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, please, please. Betapa pentingnya kita mempertingkatkan keberkesanan untuk mengutip duti dan eksais.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat, bil yang lain pun tidak kurang pentingnya. Jadi kita kena bahagi masa yang adil kepada rakan-rakan yang lain.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya. Saya akan pendekkan dengan cepat sahaja. Di dalam buku ini banyak di dalamnya, saya pilih satu sahajalah, kurangkan. Bolehkah Yang Berhormat terangkan mengenai muka surat 9,10,11 dan sebagainya mengenai

Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens. Ini memang penting. Mungkin kita tidak mahu import lagi mengenai Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons . Banyaklah. Saya biarkan dan tidak akan sebutkan mengenai hal ini.

P.U.(A) 479 sebenarnya saya bawa catatan banyak kerana seruan daripada Tuan Yang di-Pertua, saya sebutkan satu sahajalah. Ini import untuk teh. Saya seronok jugalah kerana negara kita keluarkan teh juga. Boh tea dan sebagainya. Memang kualiti yang baik. Misalnya muka surat 3, green tea, black tea dan sebagainya dan dikurangkan cukai. Bolehkah Yang Berhormat terangkan kerana negara kita cukup tehnya? Memang cukup dan kita kurangkan import teh. Adakah ini untuk menggalakkan persaingan di antara negara-negara ASEAN? Itu satu.

P.U.(A) 502, muka surat 4 mengenai simen. White cement whether or not artificial colour dan sebagainya. Tuan Yang di-Pertua, duti import sudah dikurangkan dan dari 5% setahun sehingga tahun 2003 - 5% duti import. Apakah dasar kerajaan mengenai pengimportan simen. Adakah ini bermakna kita mahu melindungi industri simen di negara ini. Sudah cukup matang boleh bersaing. Saya seronok kalaulah itu keadaan yang sebenarnya. Ini memang duti import sudah dikurangkan. Mungkin kerana kita kekurangan simen dan duti import dikurangkan.

P.U.(A) 25, saya sebutkan hal ini, Tuan Yang di-Pertua, kerana di dalamnya susah hendak kita tahu apakah terkandung di dalam cuma yang kita tahu daripada 1 hingga 9 itu semua kekurangan duti belaka. Bolehkah Yang Berhormat terangkan apakah kekurangan P.U.(A) 25 ini? Saya sudah habis. Biarkanlah banyak perkara cuma satu perkara yang saya ingin sebutkan di sini P.U.(A) 26. P.U.(A) 26 saya sebutkan hal ini mengenai printing paper banyak jenis tetapi ini tidak termasuk di dalam CEPT. Adakah ini akan dikira selepas tahun 2003 kerana sekarang tidak disebutkan di sini.

Tuan Yang di-Pertua, P.U.(A) 226 yang penting sekali misalnya ada satu dan dua tempoh kuat kuasa Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997 adalah dilanjutkan dan hendaklah diteruskan berkuatkuasa daripada 4 Mac 1998 hingga 2 April 1998. Walaupun ada penjelasan tidak kira pada Yang Berhormat Timbalan Menteri tetapi daripada sini kita tidak tahulah apa yang dibuat untuk P.U.(A) 226.

P.U.(A) 88, sekurang-kurangnya kita tahu di sini ada bowling, shoes, sport footwear, fitted with spikes dan sebagainya. Ini memang baik sedikit. Ada keterangan.

P.U.(A) 134, saya pun bingung juga mengapa kita perlukan P.U.(A) 134 kerana sebelum ini kita pun sudah sebutkan dalam P.U.(A) 119 dan sebagainya. Ini mengenai Corrugated Medium Paper. Ini ulang, saya pun tidak tahulah boleh Yang Berhormat terangkan mengapa di dalam P.U.(A) 134 ini kita mesti ulangkan. Apa yang disebutkan lebih awalnya.

Akhir sekali, Tuan Yang di-Pertua, mengenai P.U.(A) 459. Mengenai hal ini ada Perintah Duti Eksais 1991 adalah dipinda dalam jadual di perenggan (b) di bawah Kepala method for payment of duty yang terdapat dalam ruang 2 selepas Kepala 2711.11000 dan butir-butir yang berhubungan dengannya dengan menggantikan perkataan "*to the full amount of duty in the form of bank guarantee*" dengan perkataan "*as determined by the Director General*". Saya tidak tahulah apa disebutkan di dalam P.U.(A) 459 ini. Saya berharap Yang Berhormat Timbalan Menteri dapat menjawab semua perkara yang saya bangkitkan. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Sila jawab Yang Berhormat.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan berbanyak terima kasih kepada Yang Berhormat dari Kepong kerana begitu teliti untuk

menyebutkan satu persatu. Saya cadangkan kalau Yang Berhormat hendak mengetahui tiap-tiap satu ini, ini adalah satu perkara yang begitu rumit sekali. Oleh kerana penjenisan barangan adalah memang satu bidang yang begitu khusus sekali dan memanglah tidak sempat untuk kita bincangkan perkara ini satu persatu seperti yang dicadangkan oleh Yang Berhormat.

Walau bagaimanapun, saya cadangkan kalau Yang Berhormat masih berminat lagi saya akan adakan satu sesi supaya pegawai yang ada kaitan dengan perkara ini dapat menjelaskan tiap-tiap satu perkara yang ada kaitan. Mungkin bukan seorang pegawai yang dapat menjalankan tugas begini mungkin satu pasukan pegawai yang terlibat itu akan memberi taklimat seperti ini dan.....

**Dr. Tan Seng Giaw:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Dia bangun Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, bolehkah tetapkan satu tarikh. Saya akan pergi kerana perkara itu satu yang penting....

**Dato' Wong See Wah:** Kalau Yang Berhormat setuju, saya cadangkan dan saya akan susun satu taklimat diadakan untuk tujuan Yang Berhormat.

Walau bagaimanapun, boleh saya katakan penjenisan barangan itu adalah diselaraskan secara antarabangsa (international) dan dengan harmonization yang dijalankan supaya penjenisan itu untuk satu-satu barangan itu begitu khusus sekali. Supaya dapat dibaca kod itu, diketahui apakah perkara itu dan tidak sama sekali supaya dicampuradukkan satu barang dengan barang yang lain. Kalau terdapat apa-apa barang yang tidak dapat diperjeniskan akan menimbulkan banyak masalah dalam percukaian dan bolehlah kita katakan tiap-tiap satu penjenisan itu adalah begitu khusus sekali dan tidak menimbulkan masalah. Sama ada ia adalah tergolong kepada jenis yang lain ataupun perkara yang lain. Ini adalah satu keistimewaan kod penjenisan ini. Begitu juga memang mempunyai tujuannya supaya statut itu diluluskan. Takrif-takrif yang diluluskan itu ada berbagai fungsinya seperti ada yang digunakan sebagai perlindungan untuk barangan tempatan supaya persaingan antara barangan import dan barangan tempatan itu tidak berlaku dan mungkin dapat kita memberi bantuan supaya barangan tempatan

itu dapat dijual ataupun dapat dimajukan. Begitu juga ada yang bertujuan untuk anti-lambakan seperti yang disebutkan corrugating paper, self-copying paper dan sebagainya ataupun celup tayar.

Ini adalah untuk mengelakkan supaya barangan atau lebih yang dikeluarkan oleh satu-satu negara itu tidak dilambakkan di dalam negara kita manakala kita dalam usaha untuk membangunkan satu-satu industri itu kalau begini mungkin dengan harga yang lebih murah yang diimport itu dilambakkan ke dalam negeri kita dan memang keluaran negara kita tidak dapat bersaing dengan lambakan yang 'dilaungkan' ke dalam negara kita dari semasa ke semasa. Ini adalah tujuan yang mungkin digunakan secara tarif begitu juga ada yang menggunakan tarif sebagai insentif supaya barangan yang dikeluarkan atau diimport itu ataupun untuk tujuan yang tertentu digunakan tarif supaya ini dijadikan sebagai satu insentif untuk membangunkan industri kita ataupun ekonomi kita.

Begitu juga Malaysia telah commit dalam liberalisasi kita melalui WTO dan memang telah menjadi dasar kerajaan supaya kita commit terhadap akta ini dan pada tahun 2003 di mana semua kadar tarif untuk negara-negara ASEAN akan ditetapkan pada 0 - 5 peratus. Barangan di bawah senarai fast track iaitu yang boleh dilaksanakan dengan cepat akan ditetapkan pada 0.5% lebih awal daripada tahun 2000. Begitu juga hanya barangan normal track akan ditetapkan pada 0 - 5% pada tahun 2003 sahaja. Jadi kedua-dua ini kita namakan sebagai inclusion list barangan atau tariff line yang terlibat itu ialah 8,690 bilangannya.

Untuk barangan yang di bawah Temporary Exclusion List (TEL) yang mula dijadualkan dalam lima peringkat akan sampai kadar 0 - 5% tahap tarif pada tahun 2003. Barangan yang terlibat itu, 'tariff line'nya ialah 406 bagi Malaysia dan barangan di bawah sensitive list iaitu Produk Pertanian Tidak Diproses (UAPS) adalah dijadualkan akan bermula pada tahun 2001 dan akan habis disempurnakan pada tahun 2010 di mana kadar terakhir akan ditetapkan pada 0 - 5%. Barangan atau tariff line yang terlibat untuk Malaysia ialah 137 lines.

Akhir sekali ialah barangan di bawah General Exception List yang tidak akan dimasukkan ke dalam jadual skim CEPT dan buat sementara waktu walaupun sampai tahun 2003 dan barangan yang terlibat itu ialah lebih kurang 60 tariff line. Jadi Tuan Yang di-Pertua, itu sahajalah saya cadangkan supaya dapat diluluskan cadangan ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Usul di atas nama Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan disetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa Majlis ini mengambil ketetapan iaitu menurut kuasa-kuasa yang diletakkan padanya oleh subseksyen (2) Seksyen 11, Akta Kastam 1967, supaya perintah-perintah berikut:

- (i) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.4) 1996;
- (ii) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.5) 1996;
- (iii) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1997;
- (iv) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1997;
- (v) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1997;
- (vi) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) 1997;
- (vii) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-Negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) 1997;
- (viii) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-

negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata) (Pindaan) (No.3) 1997;

- (ix) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata)(Pindaan) (No.4) 1997;
- (x) Perintah Duti Kastam (Pindaan) 1998;
- (xi) Perintah Duti Kastam (Barang-barang berasal dari Negeri-negeri ASEAN) (Tarif Keutamaan Sama Rata)(Pindaan) 1998;
- (xii) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan Sementara) (Perlanjutan Tempoh) 1998;
- (xiii) Perintah Duti Kastam (Pindaan) (No.2) 1998; dan
- (xiv) Perintah Kastam (Duti Anti-Lambakan) 1998

Yang telah dibentangkan di hadapan Majlis ini sebagai kertas-kertas statut bil. 71,72,73,74,75,76,77,78,79,80, 81, 82,83,84 tahun 1998 disahkan.”

### **AKTA EKSAIS 1976**

#### **(i) Perintah Duti Eksais (Pindaan) (No.2) 1997**

**7.05 ptg.**

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa Majlis ini mengambil ketetapan iaitu menurut kuasa-kuasa yang diletakkan kepadanya oleh subseksyen (2) seksyen 6, Akta Eksais 1976, supaya Perintah berikut:

(i) Perintah Duti Eksais (Pindaan) (No.2) 1997.

P.U.(A)459 bertarikh 13 November 1997 yang telah dibentangkan di hadapan Majlis ini sebagai Kertas Statut Bil. 85 Tahun 1998 disahkan.”

Tuan Yang di-Pertua, Perintah Duti Eksais (Pindaan) (No. 2) 1997 - P.U.(A) 459 bertarikh 13 November 1997 adalah bertujuan untuk meminda butir-butir mengenai ‘Matter of payment of duty’ yang terdapat dalam Jadual Perintah iaitu berkaitan cara pembayaran Duti Eksais bagi petroleum dan produk petroleum. Mengikut peruntukan semasa syarikat yang menggunakan jaminan bank untuk menjamin bayaran Duti Eksais dikehendaki mengemukakan jaminan bank meliputi nilai sepenuhnya atas Duti Eksais.

Kaedah ini menyebabkan syarikat menanggung bayaran kos perkhidmatan yang tinggi dengan bank, bagi meringankan beban syarikat, perintah ini memberi kuasa kepada Ketua Pengarah Kastam untuk menentukan nilai jaminan bank yang sewajarnya. Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Dato’ Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Hari Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ahli-ahli Yang Berhormat masalah sekarang dibuka untuk dibahas. Ya, Kepong.

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Saya dengan secara ringkas, secara prinsipnya saya bangun kerana ini memang satu perkara yang penting. Walaupun masa tidak cukup tetapi saya berharap Yang Berhormat Timbalan Menteri dapat menerangkan sebelum cara pembayaran yang baru ini, apakah cara-cara yang digunakan untuk membayar Duti Eksais bagi petroleum dan produk petroleum. Sebab tiap-tiap tahun di dalam Dewan yang mulai ini, perkara seumpama ini terutamanya iaitu petroleum dan produk petroleum memang ada, tetapi tahun ini mengapa kita mesti adakan satu pembayaran secara berlainan selain daripada penjelasan yang diberikan oleh Yang Berhormat tadi mengenai untuk

memperlicinkan kaedah dan sebagainya, bolehkah Yang Berhormat terangkan lebih lanjut lagi. Sebelum ini apakah cara yang digunakan dan mengapa sekarang kita mesti mengadakan satu cara yang baru dan sebagainya. Sekian, terima kasih.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya telah jelaskan dalam pembentangan saya iaitu mengikut peruntukan semasa syarikat yang menggunakan jaminan bank untuk menjamin bayaran Duti Eksais dikehendaki mengemukakan jaminan bank meliputi nilai sepenuhnya. Dia kena bayar nilai ataupun dengan jaminan bank itu iaitu dengan jaminan untuk nilai sepenuhnya atas Duti Eksais. Sekarang yang difikirkan ini akan menyebabkan syarikat itu menanggung pembayaran kos perkhidmatan, oleh kerana kalau lebih tinggi jaminan itu lebih banyak kos perkhidmatannya, jadi mungkin kerap kali nilai yang dianggarkan ataupun biasanya adalah lebih daripada yang sebenarnya berlaku.

Jadi, sekarang telah diputuskan supaya dapat membenarkan Ketua Pengarah untuk menentukan nilai jaminan bank yang sewajarnya supaya dapatlah kita membantu syarikat yang terlibat itu menjimatkan kos dari segi kos perkhidmatan untuk bank.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada diputuskan.

Masalahnya ialah bahawa Usul di atas nama Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan seperti yang telah dibacakan tadi dipersetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa Majlis ini mengambil ketetapan iaitu menurut kuasa-kuasa yang diletakkan kepadanya oleh subseksyen (2) seksyen 6, Akta Eksais 1976, supaya Perintah berikut:

- (i) Perintah Duti Eksais (Pindaan) (No.2) 1997.

yang telah dibentangkan di hadapan Majlis ini sebagai Kertas Statut Bil. 85 Tahun 1998 disahkan.

## **RANG UNDANG-UNDANG KUALITI ALAM SEKELILING (PINDAAN) 1998**

### **Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

#### **7.10 mlm.**

#### **Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar [Datuk Law Hieng Ding]:**

Tuan Yang di-Pertua, isu dan masalah alam sekitar sering menjadi topik perbincangan hangat sama ada di Dewan yang mulia ini mahupun masyarakat umum. Sejak akhir-akhir ini pula isu pencemaran udara menimbulkan kebimbangan semua pihak apabila ia memberi kesan serius ke atas kualiti udara dan kesihatan orang ramai. Contohnya, di dalam tahun 1997 ekoran kebakaran hutan dan pembakaran terbuka di Indonesia, jerebu telah menyelubungi negara sehinggakan pada satu ketika negeri Sarawak telah diisytiharkan darurat alam sekitar. Jerebu bukan sahaja menimbulkan masalah kesihatan, ia juga telah menjejaskan sosio-ekonomi negara.

Pada tahun ini pencemaran udara yang berpunca daripada pembakaran terbuka dan kebakaran hutan dalaman seperti yang terdapat di tapak pelupusan sampah, tapak pembinaan, kawasan industri, kawasan kediaman, kawasan hutan dan juga ladang, terutamanya kebakaran hutan dan pembakaran terbuka yang berlaku di Miri, Sarawak dan di Sipitang, Sabah. Manakala di Semenanjung pula kebakaran hutan serta hutan paya gambut dan pembakaran terbuka juga telah berlaku dengan meluas seperti di kawasan Sepang, Selangor dan beberapa kawasan di Pahang.

Tuan Yang di-Pertua, bagi mengatasi masalah jerebu akibat dari punca-punca dalaman ini, kerajaan telah meningkatkan penguatkuasaan oleh agensi-agensi yang terlibat. Sebagai contoh, Jabatan Alam Sekitar telah memulakan operasi bakar

atau 'Ops Bakar' pada 8 April 1998 di sekitar Lembah Klang. Operasi ini telah diperluaskan ke seluruh negara mulai 14 April 1998. Operasi Bakar ini telah dilaksanakan dengan kerjasama Unit Udara Polis (UUP). Pihak UUP telah membuat tinjauan harian melalui udara bagi mengesan pembakaran terbuka dan menyalurkan maklumat mengenainya terus kepada pasukan peronda Jabatan Alam Sekitar dan Jabatan Bomba dan Penyelamat untuk tujuan menjalankan penguatkuasaan dan pemadaman kebakaran.

Selain daripada pembakaran terbuka secara besar-besaran ini terdapat juga pembakaran kecil yang dilakukan oleh individu untuk membakar sampah domestik. Kesemua kes kebakaran ini menyumbang kepada keadaan berjerebu yang dialami oleh negara selain dari sumber luaran. Dalam menghadapi kes-kes kebakaran ini penguatkuasaan yang dijalankan oleh kementerian saya melalui Jabatan Alam Sekitar adalah dengan melaksanakan undang-undang sedia ada, iaitu Akta Kualiti Alam Sekeliling 1994. Bagaimanapun Jabatan Alam Sekitar menghadapi masalah untuk mengambil tindakan undang-undang kerana penguatkuasaan ke atas peruntukan undang-undang sedia ada memerlukan bukti yang cukup untuk menunjukkan pembakaran terbuka tersebut dilakukan dengan sengaja. Ini bermakna pegawai penguatkuasa hendaklah menangkap orang yang memulakan atau melakukan pembakaran tersebut di tempat kejadian itu.

Bagaimanapun, pada lazimnya, apabila pegawai penguatkuasa tiba di tempat kejadian, orang yang memulakan atau menyebabkan pembakaran terbuka itu sudah menghilangkan diri ataupun pegawai penguatkuasa tidak dapat membuktikan orang yang berada di tempat kejadian itu telah melakukan pembakaran tersebut. Keadaan sedemikian menyebabkan penguatkuasaan ke atas peruntukan undang-undang ini kurang berkesan. Cara yang berkesan ialah untuk membolehkan pemunya tanah atau penduduk tanah dipertanggungjawabkan sepenuhnya ke atas kesalahan

pembakaran terbuka yang berlaku di atas tanah kepunyaan mereka atau tanah yang mereka duduki.

Memandangkan jerebu yang semakin serius di negara ini yang diakibatkan oleh pembakaran terbuka secara luas, maka hukuman yang lebih berat wajar dikenakan. Penalti yang berat yang dicadang dikenakan bagi kesalahan kebakaran terbuka adalah demi kepentingan awam dan dimaksudkan untuk menjaga dan menghukum secukupnya kerana pembakaran terbuka dianggap merbahaya kepada kualiti udara dan kesihatan.

Tuan Yang di-Pertua, dalam mencadangkan sesuatu undang-undang yang ketat dalam mengawal pembakaran terbuka, kerajaan juga prihatin terhadap kepentingan pemunya tanah. Oleh itu, kerajaan juga mencadangkan supaya kepentingan mereka dipelihara. Bagi mengelakkan pemunya dan penduduk tanah dianiayai atau kebakaran tersebut berlaku di luar kawalannya, kerajaan telah mencadangkan pindaan ini turut memperuntukkan satu pembelaan jika pemunya tanah dan penduduk tanah membuktikan bahawa dia telah mengambil segala langkah berjaga-jaga yang munasabah atau menjalankan segala usaha yang wajar untuk menjaga berlakunya pembakaran tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, selain dari pindaan di atas Akta Kualiti Alam Sekeliling 1974, kerajaan juga mencadangkan pindaan seksyen 44 Akta tersebut untuk menyelaraskan peruntukan ini dengan Artikel 145(3) Perlembagaan Persekutuan. Pindaan ini juga akan menjelaskan bahawa kuasa pendakwaan sememangnya terletak kepada Pendakwa Raya. Pindaan ini juga akan mengelakkan persoalan yang dibangkitkan tentang kuasa pendakwaan dan ini seterusnya melicinkan proses perundangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat akan bersetuju dengan pindaan-pindaan yang dicadangkan dengan tujuan untuk memperkemaskan undang-undang yang sedia ada supaya penguatkuasaan boleh

dilaksanakan dengan lebih berkesan. Pindaan-pindaan yang telah dibuat terhadap Akta Kualiti Alam Sekeliling seperti yang dicadangkan di dalam Akta Kualiti Alam Sekeliling (Pindaan) 1998 adalah untuk mengadakan peruntukan-peruntukan seperti berikut:

- peruntukan baru bagi melarang pembakaran terbuka dan mengenakan kadar denda yang lebih tinggi bagi kesalahan pembakaran terbuka iaitu mengenakan denda tidak melebihi dari RM500,000 atau penjara tidak lebih daripada lima tahun atau kedua-duanya serta memperkemaskan tafsiran “pembakaran terbuka” iaitu Seksyen 29A;
- peruntukan baru bagi mempertanggungjawabkan pemunya tanah/penduduk tanah ke atas pembakaran terbuka yang berlaku ke atas tanah yang didudukinya iaitu Seksyen 29B;
- peruntukan baru bagi memperuntukkan pembelaan untuk orang pemunya atau penduduk premis jika pembakaran terbuka ini berlaku di luar kawalannya - Seksyen 29C; dan
- pindaan kepada Seksyen 44 Akta Kualiti Alam Sekeliling mengenai sesiapa yang boleh mendakwa selaras dengan peruntukan Artikel 145(3) Perlembagaan Persekutuan yang memberi kuasa pendakwaan bagi sesuatu kesalahan

di bawah Akta Kualiti Alam Sekeliling kepada Pendakwa  
Raya.

Pindaan-pindaan yang dicadangkan di dalam Akta Kualiti Alam Sekeliling (Pindaan) 1998 bertujuan untuk menangani isu dan masalah pencemaran udara terutamanya masalah jerebu yang telah mula melanda negara. Dengan adanya peruntukan undang-undang yang dicadangkan, keberkesanan penguatkuasaan dapat dipertingkatkan demi kepentingan awam dan negara.

Adalah menjadi harapan kita supaya bencana jerebu yang berlaku pada tahun lalu tidak berulang kembali dan dengan pindaan akta ini punca jerebu dan pembakaran terbuka dapat dikawal dengan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan. Terima kasih.

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah suatu akta untuk meminda Akta Kualiti Alam Sekeliling 1974 dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Ya, Tanjong Karang.

**7.23 mlm.**

**Tuan Haji Noh bin Omar [Tanjong Karang]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi peluang kepada saya untuk mengambil bahagian untuk membincangkan Rang Undang-undang yang dibentangkan ini.

Saya menyokong penuh Rang Undang-undang Kualiti Alam Sekeliling 1974 untuk mengenakan penalti yang lebih berat sehingga RM500,000 atau tidak lebih lima tahun penjara demi untuk kepentingan awam untuk mencegah pembakaran

terbuka yang dianggap sebagai berbahaya kepada kualiti udara dan kesihatan serta mengawal berlakunya kebakaran yang tidak terkawal.

Saya juga ingin mengucapkan tahniah kepada pihak kerajaan yang telah pun mengemukakan satu rang undang-undang yang adil di mana ada clause tertentu yang mempertanggungjawabkan kepada pemunya ataupun penduduk premis kepada pembakaran terbuka dan di samping itu juga ada lagi satu clause yang memberi pembelaan kepada mereka supaya mereka tidak teraniaya.

Tuan Yang di-Pertua, usaha kerajaan ini saya yakin adalah usaha kita sebagai manusia biasa untuk kita mengawal negara kita daripada pencemaran alam sekitar dan lebih-lebih lagi untuk kita mengelakkan bencana alam. Walau bagaimanapun, kita harus ingat bahawa usaha-usaha ini hanya usaha kita, tetapi kalau sudah ditakdirkan oleh Allah S.W.T. sudah tentu sesuatu takdir itu tidak dapat kita elakkan.

Saya tegaskan perkara ini kerana saya ingin membetulkan kenyataan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Kubang Kerian - dia sudah keluar - malam tadi Ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian memberi ceramah di kawasan Parlimen saya, Tanjong Karang, beliau menyatakan kepada penduduk di Tanjong Karang bahawa masalah bencana alam, jerebu dan masalah-masalah yang kita hadapi pada hari ini ialah kerana kesilapan pimpinan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Jadi, Ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian ini dia lupa barangkali bahawa sesuatu bencana ini bukannya kerana kesilapan manusia, tetapi telah pun ditentukan oleh Allah S.W.T.

Saya juga bangun untuk mengambil bahagian di dalam membahaskan Rang Undang-undang ini ialah kerana 'premis' yang dimaksudkan di dalam akta ini ialah

termasuk mana-mana tanah dan saya penuh yakin bila tersebut mana-mana tanah dan juga ladang, ini sudah tentu termasuk sawah padi kerana Tuan Yang di-Pertua, kawasan Parlimen saya 90% adalah kawasan sawah padi.

Apabila perkara ini saya bincangkan dengan penduduk-penduduk di Tanjong Karang mengenai pembakaran ini, ramai di antara penduduk di Tanjong Karang merasa gelisah kerana pembakaran sawah padi ini adalah menjadi satu lumrah bagi mereka, bukan dipanggil membakar tetapi memerun sawah padi. Tempat saya ini kalau sekali bakar memang beratus hektar, maklumlah periuk nasi negeri Selangor termasuklah kawasan Sabak Bernam. Jadi, sahabat saya Ahli Yang Berhormat dari Sabak Bernam pun minta tolong ingatkan juga termasuk kawasan Parlimen Sabak Bernam di mana kawasan ini adalah kawasan sawah padi.

Tuan Yang di-Pertua, saya bertanya kepada orang kampung mengapa mesti dibakar sawah padi ini? Mereka menyatakan bahawa jerami padi ini mesti dibakar, kalau tidak dibakar ulat-ulat padi yang ada di dalam tunggul-tunggul batang padi ini akan boleh merosakkan padi. Saya kata: “Mengapa tidak dibajak?” Dia kata: “Dibajak pun tak boleh, sebab apabila dibajak jerami-jerami padi ini akan masuk ke dalam tanah, bila masuk ke dalam tanah, jerami padi ini lambat reput.” Oleh kerana di Tanjong Karang ini dua tahun lima kali menanam padi, jerami padi lambat reput, kalau dahulu boleh mereka kata setahun sekali. Dalam tempoh setahun jerami padi ini boleh reput.

Tuan Yang di-Pertua, apabila jerami padi ini tidak reput, maka apabila padi ini ditanam, padi ini tidak boleh bercambah, dia mesti tumbuh padi sebatang-sebatang. Dia tidak boleh beranak padi ini dan sudah tentu akan mengurangkan hasil pendapatan kepada para petani. Di samping itu juga, kalau jerami padi ini tidak dibakar akan boleh menyebabkan air sawah itu menjadi busuk dan berbau

kerana jerami-jerami padi ini akan reput dengan cara terapung di dalam air menyebabkan air boleh menjadi busuk dan boleh menyebabkan tanaman padi dan juga ikan-ikan akan menjadi mangsanya.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri bagaimanakah cara untuk kita membantu pesawah-pesawah padi ini kerana saya merasa bimbang, malam tadi Ahli-ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian telah pergi ke kawasan saya, yang akan datang ini DAP memang no chance, tidak ada chancelah di tempat saya, dia datang nanti dia boleh meracuni pemikiran rakyat. Dia boleh pergi ke Tanjong Karang, dia boleh mengatakan kerajaan hari ini akan menyusahkan rakyat di mana tradisi memerun ini telah berpuluh-puluh tahun, itulah cara mereka mengerjakan sawah padi.

Tuan Yang di-Pertua, kalau hendak minta kebenaran ini, saya tidak tahulah mungkin beratur panjang hendak pergi ke pejabat daerah ataupun majlis daerah ataupun kepada pihak-pihak yang berkenaan, setiap seorang mereka ini ada mempunyai kawasan tanah setengah ekar, ada yang satu ekar. Jadi, saya ingin mencadangkan supaya sawah padi ini diminta diberi pertimbangan tertentu dan janganlah terlalu drastik diambil tindakan kepada petani-petani ini.

Saya ingin mencadangkan kalau boleh sawah padi ini dibenarkan dibuat permohonan secara kelompok melalui Pertubuhan Peladang sebagai contoh ataupun melalui Pertubuhan Peladang Kebangsaan (PPK) ataupun Pertubuhan Peladang Kawasan ataupun mana-mana kumpulan dan persatuan, janganlah diminta petani-petani ini meminta kebenaran ini secara individu atau perseorangan.

Tuan Yang di-Pertua, kalau perkara ini tidak diambil berat, ini akan menganiayakan orang-orang kampung khususnya pesawah-pesawah padi, mereka memberitahu saya, bertanya saya berapa denda, saya kata tak banyak, cuma

RM500,000, dia kata jual semua sawah pun tak boleh bayar denda. Tuan Yang di-Pertua, kita berharap bahawa kementerian akan dapat memberikan pertimbangan khas kepada pesawah-pesawah padi ini.

Yang kedua, saya juga ingin mencadangkan oleh kerana perkara ini baru maka kita amat berharap supaya pihak kementerian tertentu hendaklah mengadakan penerangan secara bersepadu untuk educate ataupun untuk memberi pendidikan mengenai pembakaran sawah padi ini.

Saya percaya orang-orang di Tanjung Karang kalau diberi penerangan dengan jelas, diberi cara pendidikan dengan betul, mereka ini akan akur dengan arahan-arahan kerajaan.

Oleh itu, saya berharap Kementerian Alam Sekitar, Jabatan Bomba dan juga Kementerian Pertanian dan lain-lain jabatan yang berkenaan haruslah berbincang dan menyebarkan berita ini seluas-luasnya di samping memberi pendidikan kepada petani-petani khususnya di Tanjong Karang dan di Parit Buntar, tadi pun ada minta sampaikan.

Tuan Yang di-Pertua, perkara yang kedua yang ingin saya bangkitkan ialah mengenai hutan simpan kerajaan. Tuan Yang di-Pertua, hutan simpan kerajaan ini memang benar sukar kita hendak kawal. Jabatan Hutan memang kekurangan kakitangan. Jabatan Hutan ini helikopter pun tidak ada sebab itu kadang-kadang kita lihat hutan ini luarnya hutan, dalamnya telah menjadi padang bola. Saya sudah melawat dengan menaiki helikopter di kawasan hutan simpanan di kawasan saya yang terbakar baru-baru ini.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya menarik perhatian pihak kementerian betapa susahnyanya kita untuk mengawal kebakaran hutan simpan ini dan saya ingin mendapat penjelasan nanti daripada pihak kementerian bagaimana cara untuk kita mengawal hutan simpanan kerajaan ini daripada terbakar. Apakah kalau hutan ini terbakar nanti oleh kerana kelalaian kerajaan, apakah kerajaan negeri juga

nanti akan dikenakan denda kerana saya percaya kalau hutan simpan ini terbakar, tambahan pula tanah gambut bukan mudah untuk dipadam.

Tuan Yang di-Pertua, kadang-kadang hutan simpan ini terbakar bukannya kerana dibakar tetapi oleh kerana kadang-kadang ada pemburu, macam di tempat saya baru-baru ini orang pergi menekut, Tuan Yang di-Pertua mungkin faham – orang Kedah, depa pi menekut burung! Sambil dia menekut burung, dia menghisap rokok dan mencampakkan puntung rokok – dia tidak sedar menyebabkan kebakaran. Kadang-kadang ada juga belia-belia ataupun NGO membuat perkhemahan. Boleh jadi mereka tidak memadamkan api dengan baik, maka boleh menyebabkan kebakaran.

Tadi, Yang Behormat Menteri pun menyatakan bahawa amat sukar untuk kita mengesan siapakah yang menyebabkan punca kebakaran. Sebab itu pindaan ini dibuat supaya tanggungjawab ini dikenakan kepada pemunya-pemunya tanah supaya pemunya-pemunya tanah ini lebih bertanggungjawab kepada tanah-tanah mereka tetapi kalau hutan simpan kerajaan ini, Tuan Yang di-Pertua, jika terbakar bukannya mudah untuk kita padam dan boleh mencemarkan alam sekitar yang lebih dahsyat seperti jerebu.

Tuan Yang di-Pertua, saya bangkitkan perkara ini kerana di kawasan Parlimen saya iaitu Hutan Simpan di Sungai Panjang baru-baru ini telah terbakar. Pihak pentadbir daerah terpaksa pertama kali menubuhkan Jawatankuasa Bencana Alam yang melibatkan 22 agensi kerajaan dan pertubuhan-pertubuhan sukarela dan membabitkan 305 orang petugas. Bila saya lihat jawatankuasa yang ditubuhkan ini saya ingat hendak perang pun tidak banyak macam itu. Kalau kita hendak perang dengan komunis kita perlu askar dengan polis sahaja tetapi hendak memadamkan api, seperti kata pepatah Melayu memang benar “Kecil-kecil jadi kawan, sudah besar jadi lawan”, inilah bahayanya api.

Jadi, di sini izinkan saya mengambil kesempatan untuk mengucapkan terima kasih yang tidak terhingga kepada agensi-agensi dan mereka yang terlibat yang telah pun bertungkus-lumus bekerja memadamkan api yang telah membakar lebih kurang 60,000 ekar hutan simpan dan kalau tidak dikawal saya difahamkan akan menyebabkan hampir 600 ekar lagi akan terbakar di seluruh kawasan hutan simpan di Sungai Panjang itu akan terbakar. Mereka terpaksa bermalam membuat bilik gerakan selama 18 hari mulai 22 April sehingga 18 Mei 1998 dan begitu banyak tenaga telah digunakan, wang ringgit juga telah digunakan dan mereka sendiri tidak tahu daripada mana nanti ini hendak ganti, hendak membayar segala wang yang telah pun digunakan. Kita harap pihak kementerian dapat juga memberi bantuan kepada Jawatankuasa Petugas Khas yang telah ditubuhkan di daerah Sabak Bernam untuk memberi bantuan kewangan kepada jawatankuasa tersebut yang saya difahamkan memerlukan hampir RM100,000 untuk menjalankan operasi selama 18 hari.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin merakamkan terima kasih kepada pihak Polis Sabak Bernam, pihak Bomba, yang ke-3 pihak TUDM, yang ke-4 pihak Pertahanan Awam, yang ke-5 pihak Jabatan Parit dan Saliran, yang ke-6 Jabatan Bekalan Air, yang ke-7 Jabatan Alam Sekitar, yang ke-8 Jabatan Kebajikan, yang ke-9 Jabatan Kerja Raya, yang ke-10 Tenaga Nasional, yang ke-11 Telekom, yang ke-12 Persatuan Bulan Sabit Merah, yang ke-13 Unit Udara Pasukan Polis Diraja Malaysia yang terpaksa datang dari Sungai Besi semata-mata hendak membantu memadamkan api kerana api itu tidak boleh dipadam dengan cara bomba, terpaksa pakai bom air baru boleh dipadamkan sebanyak 60,000 ekar; yang ke-14 Pejabat Kesihatan, yang ke-15 Pejabat Daerah Sabak Bernam, yang ke-16 Jabatan Perkhidmatan Awam, yang ke-17 Pejabat Majlis Daerah Sabak Bernam, yang ke-18 Jabatan Penerangan, yang ke-19 Jabatan Parit dan Saliran, yang ke-20 Rela, yang

ke-21 JKK Kampung Belia 1; dan yang ke-22 TUDM. Itulah sebanyak 22 agensi yang telah terlibat di dalam operasi memerangi kebakaran hutan di Sungai Panjang.

Tuan Yang di-Pertua, persoalannya pada hari ini, apakah dengan adanya akta yang baru ini kita mampu untuk mengatasi kejadian-kejadian kebakaran hutan seperti yang telah berlaku di kawasan Parlimen saya. Saya percaya kalau Jabatan Hutan sendiri yang terletak di bawah kuasa kerajaan negeri tidak bertindak tegas untuk mengatasi ataupun mengawal hutan-hutan mereka dengan baik sudah tentu akta yang begini baik kita luluskan hari ini masih tidak mampu untuk kita mengawal kebakaran terbuka terutamanya hutan-hutan yang boleh menyebabkan jerebu.

Tuan Yang di-Pertua, dengan ini saya menyokong pindaan rang undang-undang ini. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Bintulu.

**7.38 mlm.**

**Tuan Chiew Chiu Sing [Bintulu]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Kepesatan pembangunan negara merupakan penggerak Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar. Kemusnahan alam semula jadi untuk pembangunan serta pesatnya kemajuan industri menjadikan Jabatan Alam Sekitar Malaysia tidak senang duduk berbanding tempoh 20 tahun lalu. JAS kini mempunyai tugas dan tanggungjawab semakin berat. Jika ditinjau guna tenaga JAS sudah pasti bidang tugas dan kawasan yang dipertanggungjawabkan, JAS tidak mampu menangani masalah alam sekitar dengan serba kekurangan. Kini, ia bertanggungjawab ke atas pembakaran terbuka, asap kenderaan, asap kilang industri dan pencemaran air sungai, laut, pembuangan sisa toksid, pencemaran udara dan sebagainya. Oleh itu seorang pegawai tidak mungkin dapat bertindak segera atas aduan yang diterimanya.

Saya merasa perlu menggesa kementerian supaya melantik lebih ramai kakitangan JAS bagi melicinkan tugas dan beban kerja jabatan yang semakin meningkat setiap masa. Walaupun kementerian telah pun beberapa kali menyebut di dalam Dewan ini keperluan di Sarawak, saya berharap keperluan di sana akan diisi secepat mungkin. Walaupun dari masa ke semasa peruntukan hukuman diberati bagi menghalang pesalah daripada melakukan lagi kesalahan mencemarkan alam sekitar tetapi golongan tertentu rakyat Malaysia yang sentiasa tamak dan sentiasa mengejar keuntungan tidak langsung memperdulikan kebersihan dan kesucian alam sekitar. Sehingga kini kerajaan merasa perlu hukuman bagi pembakaran terbuka, sama ada oleh pengusaha ladang atau ejen dan tuan punya.

Hasrat kerajaan supaya orang ramai, tauke dan majikan, ejen kontraktor, pemilik dikenakan hukuman maksimum dari RM100,000 ke RM500,000 bermaksud mereka menyedari kesalahan yang dilakukan dan tidak mengulangi kesalahan tersebut.

Hukuman denda RM500,000 yang dikenakan ke atas pemilik, penyewa dan pengusaha atau ejen memang tinggi. Pemilik tidak boleh lepas tangan setelah tanahnya disewakan kepada orang lain jika kebakaran berlaku dan berpunca dari tanahnya. Mereka wajib memastikan setiap langkah yang diambil oleh penyewanya. Hukuman ini amat sesuai kepada pemilik ladang dan pemegang konsesi hutan itu jika sengaja membakar hutan atau ladang mereka, itu pun telah dibuktikan bahawa pemilik itu bersalah dan menyebabkan kebakaran.

Saya berharap kakitangan JAS tidak mengenakan kompaun kesalahan atau mahkamah menjatuhkan hukuman tanpa bukti sahih atau pun atas suka hatinya sahaja sungguh pun peruntukan kenaikan denda ini ada baiknya tetapi ia boleh menyebabkan pihak tidak bersalah (innocent) teraniaya. Hukuman sebenarnya tidak mungkin dapat mengajar orang dari jangan membakar sampah atau membakar belukar atau sisa tetapi secara saintifik dan penyelidikan kita dapat memberitahu

mereka selain pembakaran, ada kaedah lain untuk melupuskan sampah sarap dan sisa tanaman dan kita hebahkan, barangkali mereka boleh menuruti kita. Sebenarnya pemeliharaan alam sekitar menuntut kita mendidik diri sendiri dan berdisiplin dalam menguruskan alam semula jadi. Adakah wajar pemilik kecil tanah untuk tanam sayur-sayuran dan tanaman pindah (shifting cultivators) di Sarawak yang terbakar akan dihukum.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak bersetuju jika rang undang-undang ini dipakaikan kepada kaum bumiputera negeri Sabah dan Sarawak yang melakukan tanaman pindah (shifting cultivation) yang mana mereka akan membakar atau memerun pokok-pokok yang telah ditebang dan semak-samun untuk membuat baja dan kemudian menanam padi. Saya tahu bagi kita semua di bandar, ini dilihat sebagai liar, di mana kita pergi ke hutan dan menebang apa sahaja, membakarnya dan kemudiannya menanam padi, bukan macam ini, Tuan Yang di-Pertua. Bercucuk tanam dilakukan di atas tanah pusaka NCR mereka yang dipanggil 'temuda' dan mereka tidak membakar keseluruhan tanah 'temuda' sekaligus. Mereka hanya membersihkan 1/5 tanah atau beberapa ekar yang mana mereka menebang atau memotong pokok, membakarnya dan ditanami pula dengan padi. Pada tahun depan pula mereka akan meninggalkan tanah tersebut dan berpindah ke tapak sebelahnya, setahun kemudian ke tanah lain, begitulah seterusnya. Inilah satu teknik penanaman organik yang sangat sistematik, terkawal dan mampu bertahan (sustainable), jauh berbeza dengan tuduhan liar yang kita dengar mengenai kaum bumiputera negeri Sabah dan Sarawak, menebang pokok sesuka hati, membakar dan membiarkan sahaja.

Sejak beratus-ratus tahun lalu, negeri Sarawak sudah mengamalkan pertanian pindah seperti ini. Menerusi penanaman cara ini kaum bumiputera berupaya mengadakan bekalan beras yang cukup sepanjang tahun, mereka tidak membuat pertanian komersial tetapi untuk kegunaan keluarga mereka sendiri.

Hasilnya bekalan beras dari pertanian pindah menjadi sumber makanan bumiputera Sarawak selama beratus-ratus tahun menjadikan mereka hidup sehingga hari ini. Mereka tidak menggunakan wang untuk membeli beras kerana mereka bercucuk tanam sendiri, lagipun beras lebih berperisa, enak berbanding beras yang dibeli, lagipun lebih berkhasiat.

Saya tidak nampak kaum bumiputera makan macam kita di bandar, kita makan apa sahaja, masak apa jua cara, termasuk banyak kali makan sampai kita tidak tahu apa yang kita makan. Sayur-sayuran dan daging, apa kandungan kimia di dalamnya kita pun tidak tahu, mereka makan mudah sahaja, mereka dapat makanan dikutip dari dalam hutan, kebun dan sungai. Saya masih belum melihat kaum bumiputera jatuh sakit dan berpenyakit seperti kita di bandar, mudah hadapi. Dengan bercucuk tanam mereka sudah melakukan riadah, tetapi di bandar kita terpaksa membuat usaha lebih untuk membuat senaman pada setiap hari.

Tuan Yang di-Pertua, tanah di mana mereka bercucuk tanam ialah tanah NCR, seperti yang dikatakan oleh saya tadi. Itulah sebab apabila tanah itu digunakan untuk bercucuk tanam bermakna kaum bumiputera tidak mempunyai tempat lain untuk menanam padi dan itulah sebab ia merupakan satu ancaman kepada kehidupan mereka dan mereka tidak mahu tanah mereka diambil tetapi sekarang kita hendak menghentikan mereka dari mengerjakan tanah mereka dengan menghukum atas kesalahan membakar yang secara tradisi mengamalkan pertanian pindah untuk menanam padi. Di mana mereka hendak mendapatkan beras untuk tahun-tahun akan datang, sejak zaman budak-budak lagi hingga hari ini saya sering menyaksikan kaum bumiputera memerun tanah untuk menanam padi, malah hari ini di sepanjang Lebuhraya Pan Borneo, kaum bumiputera cukup pakar. Saya tidak pernah melihat bagaimana mereka boleh membakar kawasan seluas 10 ke-30 ekar yang dipenuhi pokok-pokok dan rimbunan sampah dan semak samun di lereng bukit tetapi mereka boleh mematikan kebakaran sebelum menjelang malam tanpa

merebak seinci pun ke atas pokok-pokok kering di baris sempadan tanpa menggunakan setitik air dan hanya dikawal dua atau tiga orang sahaja.

Sepanjang hidup saya tidak pernah mendengar pembakaran terbuka ini menyebabkan kebakaran hutan dan kebakaran yang mengganas atau menyebabkan jerebu atau masalah alam sekitar seperti yang berlaku pada hari ini. Tidak pernah terdapat aduan mengenainya dan sebenarnya pertanian pindah makin berkurangan kerana gaya hidup telah bertukar dan ramai telah bekerja di bandar kerana menanam padi bukan kerja yang mudah tetapi hidup yang susah. Biarlah kita meminta penduduk bumiputera memutuskan sendiri. Tetapi mengapa sekarang kita menuding jadi ke arah penduduk bumiputera dan mengizinkan undang-undang dipinda bagi menghukum mereka dan menghalang mereka dari menanam padi dan menolak ke tepi tradisi hidup mereka, Kementerian menuding salah orang.

Sebelum penanaman kelapa sawit secara besar-besaran dan penebangan kayu balak yang menyebabkan hutan Sarawak semakin berkurangan tidak ada apa yang berlaku seperti yang terjadi pada hari ini kepada alam sekitar kita. Masalah bukanlah berpunca dari kaum bumiputera the natives of Sarawak yang bercucuk tanam padi bukit. Masalah bukanlah dari pekebun sayur yang membakar tanah untuk menanam 20 ke-30 batas sayur-sayuran. Masalah ialah sikap tamak usahawan dan kapitalis besar, merekalah merupakan golongan yang merosakkan alam sekitar dan dunia, bagi mereka adalah keuntungan semata-mata. Merekalah yang sepatutnya dihukum.

Saya menentang pindaan ini dipakaikan kepada kaum bumiputera Sarawak yang membersihkan dan membakar tanah mereka untuk pertanian pindah atau berkebun kecil oleh mana-mana pekebun. Saya ingin juga menarik perhatian kementerian terhadap gaya tanam kelapa sawit secara besar-besaran di Sarawak, sehingga tadahan air water catchment area pun dikacau dan mengakibatkan kurang hujan. Apakah tindakan kementerian untuk memastikan ladang-ladang ini tidak

mengancam cuaca, dan bekalan air kita. Walaupun ada EIA dibuat tetapi nampaknya tidak berkesan, ekoran apa yang sudah jadi di Sarawak awal tahun ini.

Tuan Yang di-Pertua, semasa membahaskan pindaan di atas Akta Kualiti Alam Sekeliling, saya ingin bertanya untuk meminta penjelasan di atas cadangan pembinaan kilang penapis alumina refinery yang bakal didirikan di Semenanjung Bintulu sebagaimana yang diumumkan oleh Ketua Menteri Sarawak akhir bulan April 1998 di Kuching. Saya memahami bahawa kilang penapis alumina yang bersaiz besar mengandungi 1 hingga 2 juta tan sisa lumpur merah red mud setahun dan pelupusannya merupakan masalah terutama dengan Taman Negara yang terletak bersebelahan.

Adakah lumpur itu dilambakkan atas tanah atau dibuang ke dalam laut. Apakah kesan jika 1 hingga 2 juta tan lumpur merah yang dikeluarkan setiap tahun ke atas alam sekitar? Saya tidak menolak kemungkinan berlakunya pencemaran habuk alumina. Terdapat juga pencemaran dari asap yang boleh menjadi masalah jika gas dilepaskan dari loji yang tidak dibersihkan menurut standard yang dikehendaki. Berapa jauh ia akan diterbangkan angin untuk merosakkan Taman Negara yang berdekatan dan penduduk-penduduk Bintulu. Saya hendak tahu jika satu laporan kajian kesan alam sekitar EIA telah disediakan ke atas projek ini, jika tidak bagaimana projek ini diumumkan untuk dilaksanakan sebelum orang ramai mempunyai peluang untuk mengetahui apakah ianya, oleh kerana mereka merupakan kumpulan orang yang tinggal berdekatan loji apabila dibina kelak, patutlah ada ketelusan. Rakyat perlu tahu apakah yang bakal berlaku pada mereka.

Laporan EIA mesti dibuat dulu dan diluluskan sebelum apa juga projek boleh diumumkan untuk dilaksanakan. Apakah nama kilang penapis, siapakah rakan kongsi luar negara. Adakah loji itu dilengkapi teknologi mutakhir bagi mengurus sisa seperti yang digunakan ke atas loji mereka di negara masing-masing. Jika pelabur asing berfikir bahawa mereka tidak memerlukan teknologi kemas kini,

mereka boleh datang ke Bintulu, kerana mereka boleh melupuskan sisa mereka di sini dengan mudah tanpa banyak bantahan daripada rakyat maka mereka sebenarnya telah silap dan saya ingin mengesa kementerian supaya memastikan bahawa pelupusan rentas sempadan antarabangsa international trans-boundary disposal dihentikan. Tidak ada negara-negara sedang membangun di dunia patut menjadi tapak pelupusan sisa atau industri-industri yang ditolak negara maju. Bagaimana pula bekalan tenaga, saya difahamkan loji ini akan menggunakan banyak tenaga elektrik, adakah gas Bintulu akan digunakan sebagai sumber tenaga atau sebuah empangan yang kecil dibina di kawasan Bakun untuk menampung keperluan kerana banyak wang yang telah dilabur untuk membina infrastruktur empangan asal Bakun.

Saya amat prihatin dalam penggunaan gas sebagai sumber tenaga kepada loji penapis. Oleh kerana gas merupakan sumber semula jadi yang semakin merosot yang mana jika tidak berhati-hati kita tidak ada apa-apa yang tinggal untuk generasi masa depan.

Apakah pula analisis kos dan faedahnya, siapakah yang sebenarnya mendapat faedah, apakah jenis faedah sosial atau ekonomi yang diterima oleh penduduk Bintulu selain peluang pekerjaan? Adakah penduduk Bintulu dan syarikat tempatan mendapat keutamaan dalam peluang pekerjaan dan kontrak, apakah pula kos pemeliharaan alam sekitar? Apakah dan bagaimana ianya dikira untuk menentukan faedah yang selama ini banyak diperkatakan?

Proses penapis alumina ialah proses memisahkan atau mengasingkan alumina atau aluminium oxide dari kandungan 'boksit' lain. 'Boksaid' biasanya mengandungi peratusan tinggi alminium diikuti oleh peratusan yang kurang iron-oxide, silica-oxide, titanium-oxide, 'air' air (H<sub>2</sub>O) dan lain-lain kandungan. Di Sarawak memang terdapat 'boksit' tetapi dibandingkan dengan negara lain seperti Australia, Brazil dan negara lain jumlah ini tidak sebanyak mana yang bermakna.

‘Boksit’ perlu dibawa masuk dari luar untuk ditapis di sini. Alumina akan di bawa keluar ketempat untuk dilebur manakala sisa ditinggalkan di Bintulu.

Kerajaan patut membenarkan rakyat mengetahui sama ada pada akhirnya alumina yang ditapis di sini akan dilebur di sini juga kemudian memperluaskan loji penapis alumina ke dalam industri pelaburan aluminium, inilah yang wajib kerajaan berjanji bahawa ia tidak akan berlaku di sini kerana industri peleburan aluminium aluminium smelting plant memang terkenal di seluruh dunia sebagai loji yang amat merbahaya dan mengakibatkan pencemaran yang tinggi lagi beracun. Sekian, Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Sibü.

**7.56 ptg.**

**Tuan Robert Lau Hoi Chew [Sibü]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya bangun untuk mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Ketua Menteri dan rakan-rakannya di dalam Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar kerana telah membentangkan Rang Undang-undang ini yang penting dan tepat pada masanya untuk meminda Akta Kualiti Alam Sekitar 1974.

Akibat daripada pembakaran hutan di Indonesia dan hutan kita sendiri, negara kita telah menderita daripada masalah jerebu yang serius itu. Maka amatlah penting bagi kerajaan untuk menimbulkan masalah ini secara serius dan segera.

Tuan Yang di-Pertua, di masa lampau, disebabkan oleh udara Malaysia tidak dicemari dan kawasan tadahan airnya pula tidak diganggu dan dimusnahkan oleh pembangunan maka Malaysia sentiasa menganggap penggunaan udara segar dan air bersih itu percuma. Masalah jerebu dan musim kemarau yang berpanjangan telah mengubah semua pemberian daripada Tuhan yang kita nikmati itu secara mendadak. Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi kewajipan kita semua rakyat Malaysia untuk sedar akan kepentingan menjaga alam sekitar kita supaya bebas daripada pencemaran.

Tuan Yang di-Pertua, kawalan alam sekitar terhadap udara, air, tanah dan bunyi adalah tidak mencukupi terutama di Sarawak kerana hanya ada sebuah Jabatan Alam Sekitar di Kuching untuk seluruh negeri Sarawak. Dengan hanya sebuah pejabat di Kuching jadi amatlah mustahil untuk menguatkuasakan Undang-undang Alam Sekitar di Sarawak, yang dari segi geografinya adalah sebesar Semenanjung Malaysia.

Oleh sebab itu pencemaran yang serius terhadap udara, air, tanah dan bunyi masih berlaku di kebanyakan kilang di Sarawak tanpa diberhentikan oleh Jabatan Alam Sekitar. Maka ini Tuan Yang di-Pertua, saya cadangkan agar Jabatan Alam Sekitar menubuhkan pejabat-pejabatnya di bandar-bandar utama di Sarawak seperti di Sibu, Bintulu, Miri dan lain-lainnya.

Tuan Yang di-Pertua, disebabkan oleh kerajaan Singapura telah mengetatkan undang-undang terhadap penjagaan alam sekitar yang bersih, maka Singapura maka Singapura telah memperolehi nama “Bandaraya Bersih”.

Negara kita juga mempunyai undang-undang yang serupa tetapi kita tidak menguatkuasakan sepenuhnya, sebagai contoh undang-undang anti-sampah dengan denda sebanyak RM500 tetapi saya ingin bertanya berapa orangkah yang dikenakan denda sehingga sekarang?

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak ingin memuji negara lain dengan membidas negara kita sendiri tetapi saya harus membawanya ke hadapan demi untuk menekankan terhadap pentingnya penguatkuasaan undang-undang alam sekitar jika kita ingin alam sekitar yang sihat untuk didiami.

Tuan Yang di-Pertua, untuk menanamkan kesedaran alam sekitar di kalangan rakyat kita kerajaan harus memulakan program yang agresif untuk mempromosikan kawalan alam sekitar di sekolah-sekolah, sebaik-baiknya dari peringkat sekolah rendah. Hadiah-hadiah yang menarik haruslah diberikan kepada individu-individu, organisasi-organisasi dan sekolah-sekolah yang telah

menunjukkan contoh yang baik di dalam melindungi alam sekitar kita daripada dicemari.

Tuan Yang di-Pertua, di Sarawak petani-petani tradisional biasanya membuat pembakaran terbuka setahun sekali sebelum menanam padi dan pertanian pindah-randah di atas tanah yang mana mungkin tidak mempunyai hak milik tanah untuk mengetahui pemilik tanah yang sebenarnya. Saya ingin mengetahui bagaimanakah seksyen 29A dan 29B akan dikuatkuasakan. Pada masa yang sama bagaimanakah kerajaan akan membantu petani-petani tradisional agar tidak membuat pembakaran hutan lagi seperti yang tersebut di atas.

Tuan Yang di-Pertua, kita memerlukan kerjasama dari Indonesia agar kawalan alam sekitar terhadap pencemaran udara dapat dilaksanakan dengan jayanya. Maka amat penting untuk mempunyai kerjasama serantau demi untuk melawan pencemaran udara daripada pembakaran hutan terbuka. Negara maju Barat haruslah diminta secara kewangan untuk membantu kerana adalah menjadi kewajipan global untuk memastikan alam sekitar yang sihat dan bersih.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong. Sekian, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Kota Melaka.

**8.03 mlm.**

**Tuan Lim Guan Eng:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya turut ingin mengambil bahagian dalam perbahasan untuk meminda Akta Kualiti Alam Sekeliling 1974.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang sedia dimaklumkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, di sini saya ingin melahirkan penghargaan saya secara peribadi kepada Yang Berhormat Menteri kerana sudi membentangkan rang undang-undang ini. Salah satu daripada usaha untuk mengatasi masalah pembakaran secara terbuka, selain daripada hukuman yang dicadangkan oleh pihak kementerian ialah

empat proses. Satu pendidikan, kedua pencegahan, ketiga penguatkuasaan dan keempat hukuman.

Di sini boleh kita lihat bahawa pihak kerajaan cuba mengatasi masalah pembakaran secara terbuka ini dengan mengambil langkah-langkah untuk menambahkan hukuman. Tetapi di sini saya ingin meminta Yang Berhormat Menteri menyatakan apakah tindakan yang telah diambil oleh pihak kementerian untuk memastikan pendidikan secara menyeluruh dapat dibuat bukan sekadar ke atas orang-orang awam yang melakukan kesalahan ini tetapi juga kepada badan-badan dan agensi-agensi kerajaan dan juga langkah-langkah pencegahan yang telah diambil. Sejauh manakah berkesannya penguatkuasaan yang diambil oleh pihak kementerian ke atas kejadian-kejadian sebegini. Hukuman yang berat hanya berkesan kalau penguatkuasaannya dijalankan secara rapi, menyeluruh dan tanpa memilih bulu atau memihak kepada sesiapa.

Di sini saya ingin mengambil beberapa contoh di mana timbul majlis-majlis daerah yang telah bertanggungjawab melakukan pembakaran secara terbuka. Di sini saya ingin mendapat tahu daripada pihak kementerian, berapakah majlis daerah telah melakukan pembakaran secara terbuka ini? Saya rasa ada banyak gambar dalam *New Straits Times* di muka depan, yang menunjukkan pembakaran secara terbuka ini dilakukan oleh majlis daerah. Berapa banyakkah majlis daerah yang terbabit? Dan bolehkah Yang Berhormat Menteri menyatakan tindakan yang telah diambil terhadap majlis daerah, badan-badan berkanun kerajaan atau agensi-agensi kerajaan. Kerana kalau tindakan sedemikian tidak diambil, hanya kerana mereka adalah Kerajaan Tempatan, saya rasa ini akan menimbulkan satu keadaan, dengan izin, 'double standard'. Dengan itu saya berharap bahawa penguatkuasaan bolehlah dijalankan dengan adil dan tidak memilih bulu, memihak kepada sesiapa pun. Saya amat kesal, bahawa sungguhpun ada beberapa insiden yang berlaku di mana majlis daerah telah melakukan kesalahan sedemikian, tetapi tidak ada sebarang tindakan

diambil dan hanya syarikat-syarikat atau orang awam yang terlibat barulah tindakan diambil. Saya hendak tahu dari pihak Yang Berhormat, apakah sebabnya ini dibenarkan?

[Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Tuan Yang di-Pertua, yang kedua, saya juga ingin mendapat tahu dengan secara mendalam kesan daripada pembakaran terbuka ini ke atas masalah jerebu yang dihadapi oleh negara kita. Kalau kita lihat di kota Kuala Lumpur, kita boleh lihat keadaan alam di sekitar Kuala Lumpur adalah boleh dikatakan tidak dalam keadaan yang memuaskan di mana keadaan sedemikian dikatakan bukan disebabkan oleh kerana pembakaran hutan di Indonesia ataupun Sumatera, tetapi kerana pembakaran hutan di Selangor dan juga di Pahang. Bolehkah saya tahu kedudukan pembakaran tersebut dan apakah masalah yang dihadapi oleh kerajaan untuk memerangi pembakaran hutan terbuka seperti ini.

Tadi Yang Berhormat dari Bintulu telah menyatakan secara panjang lebar masalah yang dihadapi oleh penduduk-penduduk di Sarawak ekoran jerebu yang begitu teruk sekali dan adalah dikesali bahawa nampaknya perkara ini tidak diberikan perhatian serius oleh pihak Kerajaan Pusat sehingga saya rasa, penduduk-penduduk di Bahagian Miri memberikan satu perasaan bahawa mereka telah dianaktirikan oleh Kerajaan Pusat. Ada banyak e-mail yang kita telah terima menunjukkan keadaan sedemikian. Bolehkah masalah jerebu diselesaikan dengan mengharamkan pembakaran terbuka ini? Saya rasa tidak, kalau kita tidak boleh dapat kerjasama daripada negara-negara jiran.

Di sini saya rasa selain daripada rang undang-undang pindaan ini, kita pun harus memastikan bahawa negara-negara jiran kita mengambil perhatian yang serius tentang masalah yang dihadapi oleh rakyat kita, baik dari segi kesihatan, ataupun dari segi kerugian kewangan yang dialami oleh rakyat kita. Tetapi kalau

kita lihat dalam negara kita, harapan saya ialah kalau kita hendak memastikan masalah jerebu tidak begitu teruk berlaku atau tidak berulang lagi, kita mesti membuat satu tindakan menyeluruh yang merangkumi pendidikan, pencegahan, penguatkuasaan dan hukuman.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya ingin mendapat tahu daripada pihak kerajaan, sama ada pihak kerajaan mempunyai teknologi-teknologi baru untuk mencegah berlakunya jerebu ataupun memastikan kesan-kesan daripada pembakaran terbuka ini tidak mempunyai impak yang negatif kepada rakyat. Saya amat tertarik kepada satu kenyataan yang dibuat oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri, tentang usaha yang dijalankan oleh pihak kerajaan untuk mengatasi krisis air yang dihadapi oleh penduduk Kuala Lumpur iaitu dengan menarik awan-awan kerana hujan tidak turun di kawasan tadahan air tetapi hanya di luar kawasan tadahan air yang menyebabkan banjir kilat di Kuala Lumpur. Tetapi untuk memastikan ia turun di kawasan tadahan air, pihak kerajaan telah menggunakan sebuah syarikat untuk menarik awan-awan ke kawasan tadahan air.

Saya tidak tahu apakah teknologi yang terpakai ini kerana kalau ini boleh dipakai mungkinkah di kawasan Kuala Lumpur yang dipenuhi dengan jerebu. Bolehkah kita gunakan teknologi yang sama iaitu dengan menarik semua jerebu ini keluar dari Kuala Lumpur supaya kita tidak menghadapi masalah jerebu. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat tentang perkara ini kerana Yang Berhormat telah membuat kenyataan bahawa ini adalah satu teknologi yang boleh dipakai dan dipercayai. Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri yakin sehingga beliau membuat pengumuman bahawa syarikat ini telah diambil oleh kerajaan untuk menarik awan-awan ke kawasan tadahan air. Kalau ini boleh berjaya mungkinkah kita menggunakan teknologi yang sama untuk menarik keluar semua jerebu dari Malaysia ke luar angkasa.

Syarikat yang terlibat ialah TJC Atmos (Travel James Constable Atmos) dan saya ada sedikit pengalaman tentang syarikat ini kerana semasa Melaka menghadapi krisis kekurangan air atau ketiadaan air Kerajaan Negeri Melaka telah menggunakan syarikat ini untuk cuba mengisi empangan yang telah kering kontang.

Tetapi nampaknya tidak berjaya dan di antara teknologi yang dipakai yang saya baca dalam surat khabar pun yang sama-sama dipakai ialah menggunakan satu teknologi semula jadi untuk menarik awan ke kawasan tadahan air ataupun untuk mengisikan empangan yang begitu besar penuh dalam masa yang begitu singkat sekali. Teknologi yang dipakai ialah 'qi' atau dalam bahasa sains ialah 'ether'. Di sini saya rasa itu adalah sesuatu yang penuh ajaib sekali dan saya ingin menyatakan bahawa syarikat ini tidak berjaya kerana untuk menggunakan 'qi' atau mereka pun ada cakap macam itu Feng Shui, dalam bahasa Cina.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Apa maksudnya Yang Berhormat?

**Tuan Lim Guan Eng:** Itu saya pun tidak tahu kerana cakap berkaitan dengan Feng Shui. Tetapi [*Ketawa*] kalau kita hendak terjemahkan secara terus ialah Feng Shui tetapi tidak boleh terjemahkan dengan secara .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Geomancy

**Tuan Lim Guan Eng:** Oh ya, terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, tetapi saya cakap kalau dalam Bahasa Malaysia saya tidak tahu, tetapi dalam Bahasa Inggeris geomancy itu betul. Kalau secara langsung saya tidak tahu macam mana hendak terjemahkan. Kalau orang daripada Amerika Syarikat yang berumur 74 tahun, dia cakap dia seorang pakar Feng Shui, pakar geomancy tetapi sungguhpun dia bukan seorang Cina tetapi dia seorang Amerika Syarikat dia cakap dia seorang pakar Feng Shui yang boleh menggunakan 'qi' untuk menarik awan-awan ke kawasan tadahan air untuk memastikan air boleh turun. Hujan boleh turun di sana.

Saya ingin memberitahu Yang Berhormat Menteri bahawa teknologi yang dipakai di Melaka ialah di atas bangunan yang tinggi, gunakan dengan izin, 'cones'. Dia gunakan 'pails'. Dia gunakan macam budak-budak sekolah main iaitu tiub api dan kipas boleh diputar-putar. Dia gunakan benda-benda itu untuk menarik 'qi'. Saya masih ada gambar-gambar di mana dia menggunakan teknologi sedemikian.

Saya rasa itu adalah sesuatu yang betul-betul kolot sekali. Saya tidak tahu macam mana pihak Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar yang penuh dengan pakar-pakar sains boleh percaya sistem seperti ini boleh membawa kita Rahmat iaitu membawa hujan kepada kawasan tadahan air. Saya rasa itu adalah sesuatu yang amat memalukan. Saya ingin menyatakan di sini dengan jelas bahawa TJC Atmos adalah is a fraud dan kita tidak patut ditipu.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat. Nanti Yang Berhormat. Walaupun apa yang Yang Berhormat bangkitkan ini memang dalam bidang kuasa Kementerian Sains Teknologi dan Alam Sekitar tetapi saya tidak nampak apa yang dibangkitkan itu tertera dalam rang undang-undang ini.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya, bukan sebelum ini ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang dibahaskan itu sepatutnya bersabit dengan open burning ...

**Tuan Lim Guan Eng:** Jerebu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat saya tahu, Yang Berhormat cuba hendak bangkitkan isu jerebu.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Tetapi saya nampak jerebu itu bukan dalam rang undang-undang ini.

**Tuan Lim Guan Eng:** Bukan, ada kerana tadi Yang Berhormat Menteri dalam pembentangan rang undang-undang menyatakan bahawa ini adalah salah satu daripada usaha untuk mengatasi masalah jerebu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Yang Berhormat. Saya tahu secara tidak langsung tetapi Yang Berhormat oleh kerana kesuntukan masa ... Saya tahu Yang Berhormat cuba hendak bangkitkan soal-soal krisis air sebagaimana yang pernah berlaku di Melaka...

**Tuan Lim Guan Eng:** Bukan, bukan krisis air. Ini jerebu kerana saya takut, Tuan Yang di-Pertua, bahawa kementerian akan cuba menggunakan teknologi yang sama untuk menarik jerebu keluar dari Malaysia. Ini saya rasa amat menakutkan kerana kita akan dilihat oleh dunia sebagai a nation of fools yang boleh ditipu oleh charlatans, yang boleh ditipu oleh con man seperti ini.

Saya ingin memberitahu pihak Yang Berhormat yang mungkin tertipu atau kerajaan termasuk Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri yang mungkin tertipu oleh swindle scientist. Bukan 'swindle'pun ini fraud. A con man dan menyatakan di sini beliau seorang con man kerana beliau tidak boleh menarik setitik hujanpun di Melaka sungguhpun telah berusaha 6 bulan. Satu titik hujanpun dia tidak boleh tarik. Di sini adalah berbahaya kalau dia berjaya kerana sekarang musim hujan. Kalau kerana musim hujan empangan dapat diisi beliau akan mendapat bayaran yang begitu besar. Saya hendak tahu berapakah jumlah pembayaran itu? Kita bayar percuma kepada mereka kerana mereka boleh anggap satu perjudian. Kalau dia tidak berjaya, dia tidak rugi langsung tetapi kalau dia berjaya dia akan mendapat bayaran berjuta-juta ringgit.

Saya rasa itu sesuatu yang tidak boleh diterima. Saya difahamkan daripada sumber-sumber tertentu bahawa teknologi yang dipakai sekarang untuk menarik awan-awan ke kawasan tadahan air ialah naik helikopter, bubuh beberapa paip sahaja. Adakah teknologi sedemikian boleh menarik awan ke kawasan tadahan air? Saya rasa ini tidak mungkin berlaku. Mana-mana saintis dan di sini saya ada baca komen-komen dan malah ada beberapa saintis yang memberitahu saya, Tuan Yang di-Pertua, bahawa ini adalah sesuatu yang kolot dan sesuatu yang tidak mungkin berjaya. Malah Travel James Constable adalah seseorang yang mempercayai wujudnya Unidentified Flying Object (UFO). Dia percaya bahawa kita ini datang daripada luar angkasa, datang daripada Unidentified Flying Object. Orang seperti ini sekarang kita percaya? Kita sedia untuk membayar wang, untuk menarik awan untuk menyelamatkan kita daripada krisis air. Saya rasa kalau dia tidak berjaya, sungguhpun kita tidak membuat pembayaran yang besar tetapi dari segi maruah, dari segi imej, dari segi nama baik kepada luar negara, kita amat malu.

Saya harap bahawa dalam keadaan yang begitu mendesak kita mesti akui bahawa kelemahan pengurusanlah yang menyebabkan krisis-krisis ini berlaku.

Janganlah dalam keadaan yang mendesak ini kita pula menggadai maruah, kita menjual nama baik dengan meminta charlatans, meminta fraud, meminta con man untuk menyelamatkan kita. Saya rasa ini akan menjejaskan nama baik bukan sahaja pihak Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar dan semua ahli-ahli sains dan saya rasa ketua pengarah saya tidak tahu mana dia hendak letak muka kalau pergi ke persidangan antarabangsa. Orang akan tanya dengan dia, wah gunakan teknologi paip untuk tarik awan. Macam mana ini boleh berlaku. Saya rasa itu satu perkara yang asas kalau kita meneliti dari segi sains.

Tuan Yang di-Pertua pun seorang saintis, seorang jurutera, saya rasa diapun tidak pernah baca ada teknologi boleh tarik awan, macam mana boleh tarik awan? *[Ketawa]* Saya pun tidak tahu, tetapi kalau dia boleh tarik awan, kita patut gunakannya untuk tarik jerebu, keluar dari Malaysia mungkin boleh recommendkan kepada Kerajaan Indonesia.

Tetapi adakah ini boleh berlaku, kalau kita tahu ini memang tidak boleh berlaku, mengapa sampai Timbalan Perdana Menteri pun ‘termakan’ dengan tipunya. Saya amat terkejut sehingga Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri diheret dan dimalukan dalam perkara ini. Semua kita tahu bahawa dia ada hasrat dan tujuan baik untuk mengatasi krisis ini untuk diatasi oleh rakyat tetapi bukan dengan cara sedemikian.

Kalau kita hendak percaya kepada con man atau kita lebih suka klasfikasikan di Melaka sebagai ‘hi tech bomohs’, ini semacam ‘hi tech bomohs’, gunakan paip-paip, qi, ether - ‘hi tech bomohs’. Kalau kita hendak gunakan ‘hi tech bomohs’, saya rasa kalau kita hendak galakkan beli barangan tempatan lebih baik kita gunakan bomoh tempatan, jangan gunakan bomoh luar negara. Tetapi pokoknya Tuan Yang di-Pertua....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, itu agak terpesong, Yang Berhormat.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya. Saya hendak habis. Saya sudah hendak habis.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Sepintas lalu cukuplah Yang Berhormat.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya, ini sepintas lalu. Tetapi pokoknya Tuan Yang di-Pertua, bahawa kita janganlah gunakan bomoh-bomoh seperti ini, ‘hi tech bomohs’ atau apa-apa cara pun, lebih baik kita berdoa, semua agama – berdoa. Saya rasa ia lagi berkesan dan memenuhi nilai-nilai agama daripada bergantung pada hi tech bomoh yang memalukan negara. Janganlah kerana perkara ini kita memberikan atau meletakkan nasib kita kepada charlatan, con man dan fog man. Apa yang kita perlu buat ialah halau ini con man daripada luar negara, bukan memberikan tempat menggunakan helikopter, menggunakan kapal terbang tentera untuk menarik awan. Saya rasa ‘our hopes – we are building castles in the air’.

Kalau kita boleh paraphrase, not building castles in the air, now we are actually hoping to create clouds in the air. Sekian, terima kasih.

**Tuan Chang See Ten:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Gelang Patah.

**8.25 mlm.**

**Tuan Chang See Ten [Gelang Patah]:** Terima kasih kepada Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua kerana memberikan peluang kepada saya untuk membahas Akta Kualiti Alam Sekeliling (Pindaan) Tahun 1998.

Tuan Yang di-Pertua, sejak tahun lalu, negara kita sentiasa dikejutkan dengan berita-berita tentang pembakaran terbuka di negara kita dan di negara Indonesia. Ini telah menyebabkan masalah jerebu dan masalah pencemaran alam sekitar. Tuan Yang di-Pertua, pencemaran alam sekitar adalah satu fenomena yang tidak dapat dielakkan dalam proses kehidupan manusia dan pembangunan tetapi kesan pencemaran alam sekitar adalah sesuatu perkara yang dapat dikawal, diurus dan diminimumkan oleh manusia sendiri. Pencemaran ini berlaku pada kebanyakan aktiviti pembangunan, pengeluaran dan pembinaan.

Oleh itu, pengawalan dan pengurusan pencemaran ini memerlukan banyak sumber manusia yang mahir, peralatan, pengetahuan dan tidak ketinggalan juga peruntukan yang mencukupi. Tetapi semua faktor tidak dapat memastikan kejayaan pengurusan pencemaran yang baik. Faktor yang paling penting adalah komitmen yang berpanjangan dan tegas bermula dari pucuk pimpinan negara sehingga keseluruhan rakyat jelata. Kesan pencemaran alam sekitar amat besar dan dapat mengancam kewujudan manusia sejagat di muka bumi ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini kita tidak menafikan bahawa di negara kita masalah pencemaran adalah serius akibat pembangunan dan perindustrian sejak kebelakangan ini. Di antara masalah pencemaran ini ialah masalah pencemaran akibat pembakaran terbuka adalah paling membimbangkan, oleh itu ia memerlukan tindakan segera dan tegas. Justeru itu pindaan Akta Kualiti Alam Sekeliling ini adalah penting untuk melarang pembakaran terbuka seperti terkandung dalam seksyen 29A dengan penalti yang berat supaya dapat menjaga kepentingan awam dan bertujuan memelihara kualiti udara dan menjaga kesihatan orang awam.

Tuan Yang di-Pertua, pada 9 haribulan April tahun lalu, Jemaah Kabinet telah memutuskan tiga langkah baru untuk memastikan syarikat yang terbabit dalam pembangunan kawasan baru dan pembukaan tanah mesti mengikuti segala Peraturan Alam Sekitar. Tiga langkah itu ialah:-

- (i) menjatuhkan hukuman penjara mandatori 5 tahun terhadap Ketua Pegawai Eksekutif (CEO) atau Presiden sesebuah syarikat yang melanggar Peraturan Alam Sekitar;
- (ii) menahan kenaikan gaji dan memindahkan pegawai tinggi kerajaan yang meluluskan projek berkenaan; dan

- (iii) meminta anggota angkatan tentera dan polis memerhatikan projek pembangunan tertentu.

Pemimpin tertinggi syarikat adalah orang yang bertanggungjawab jika berlaku sesuatu keadaan yang memudaratkan kerana mereka adalah penentu dasar dan pembuat keputusan bagi pihak syarikat. Setiap keputusan mengenai pembangunan perlu mengambil kira faktor alam sekeliling bukan hanya mementingkan keuntungan. Pegawai tinggi perlu tahu kredibiliti dan kemampuan syarikat yang diberi kelulusan untuk menjalankan sesuatu projek pembangunan dengan mengambil kira keperihatinan mereka terhadap masalah alam sekitar. Oleh kerana kekurangan pegawai dan kakitangan penguatkuasaan, bantuan anggota polis dan angkatan tentera sangat penting untuk memerhatikan sesuatu projek pembangunan.

Tuan Yang di-Pertua, sejak arahan Kabinet ini dikeluarkan, sejauhmanakah kesan pelaksanaan untuk melindungi alam sekeliling terutama dari segi kegiatan pembakaran terbuka. Suatu perkara yang sangat membimbangkan kita ialah masalah jerebu yang bakal terjadi semasa temasya Sukan Komanwel pada bulan September tahun ini. Pada 3 Mei baru-baru ini, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri berkata bahawa: *“Malaysia akan bekerjasama dengan negara jiran terutama Indonesia untuk mengelakkan keadaan jerebu daripada menjejaskan kemeriahan Sukan Komanwel Ke-XVI di negara kita. Antara langkah yang akan diambil untuk menangani masalah jerebu ialah Malaysia akan memberi bantuan kepada Indonesia jika kebakaran hutan berlaku di republik itu ketika temasya Sukan Komanwel dengan menghantar anggota bomba dan peralatan bomba ke Indonesia.”*

Langkah yang kedua ialah dengan menjalankan pemulihan awan, di kawasan yang berlaku kebakaran di Indonesia dan kawasan gelanggang sukan di negara kita untuk membesihkan ruang udara. Tugas-tugas tersebut bukan mudah dan tidak mungkin menghasilkan kejayaan.

Tuan Yang di-Pertua, yang penting sekali kita mesti mendapatkan kerjasama yang rapat dari rakyat jelata di negara kita dan dari Kerajaan Indonesia supaya mengelakkan sebarang pembakaran terbuka terutama semasa temasya Sukan Komanwel itu. Tuan Yang di-Pertua, untuk mewujudkan suasana kerjasama dari rakyat jelata, pihak kerajaan perlu mengambil langkah-langkah yang sempurna untuk mengelakkan pembakaran terbuka.

Saya ingin cadangkan di sini seperti yang pertama, pihak kerajaan terutama pihak berkuasa tempatan mesti mengadakan tempat-tempat pelupusan sampah yang mana dapat memberikan kemudahan kepada orang awam untuk membuang sampah dengan caj yang berpatutan dan prosedur yang cepat dan senang. Kerana jika orang

awam tiada tempat untuk membuang sampah sama ada sampah domestik atau sampah kebun seperti kadang-kadang orang perlu membersihkan kebun mereka atau menebang dahan-dahan pokok dan jika tiada tempat yang sempurna dibuangkan mereka terpaksa membakar dahan-dahan pokok itu. Ini ada dikira satu kesalahan kerana ini adalah pembakaran terbuka dan mereka akan dihukum.

Oleh yang demikian, tempat menanam sampah yang berdekatan atau dengan cara decentralisation supaya tidak jauh daripada sesuatu tempat tetapi kedudukan tempat menanam sampah itu pun mestilah di suatu tempat yang sesuai. Jika tidak dapat mengadakan tempat menanam sampah yang sesuai terutama di bandar-bandar, pihak kerajaan tempatan patut mengadakan stesen sampah supaya dengan mewujudkan stesen sampah maka adalah satu kemudahan kepada orang-orang untuk membuang sampah. Tempat pelupusan sampah mesti diurus dengan sempurna supaya tidak akan mendatangkan masalah pembakaran terutama pembakaran di bawah tanah yang susah di padam.

Kedua, cadangan saya ialah perkhidmatan mengangkat sampah yang sempurna perlu diamalkan oleh pihak berkuasa tempatan, kerana jika perkhidmatan angkat sampah tidak diuruskan dengan baiknya seperti yang kita tahu bahawa di premis perniagaan sampah-sampah perlu dikutip tiap-tiap hari dan di premis kediaman dua hari sekali. Jika perkhidmatan tidak baik dan sampah dilonggok di kedai-kedai atau di kawasan kediaman, kemungkinan untuk sampah-sampah yang senang dibakar akan terjadi pembakaran terbuka. Ini akan mendatangkan satu pencemaran kepada udara.

Cadangan saya yang ketiga ialah pihak kerajaan perlu menggemblengkan usaha daripada beberapa jabatan, Jabatan Alam Sekitar, Jabatan Kesihatan, pihak berkuasa tempatan dan lain-lain supaya mengadakan pendidikan kesihatan yang sempurna supaya dapat mewujudkan kesedaran sivik kepada rakyat jelata untuk mengelakkan pembakaran terbuka. Program-program yang bersepadu patut

diadakan seperti mengadakan program Bersih dan Indah sedang dipergiatkan, program Cintai Sungai. Untuk maksud ini bagi mengelakkan pembakaran terbuka, saya cadangkan supaya kita adakan satu slogan yang mana boleh dapat mewujudkan pendidikan kesihatan kepada semua rakyat, iaitu 'keep Malaysia clean and pollution free', dengan izin.

Untuk semua rakyat jelata lebih tahu dan sedar tentang kepentingan ini, jabatan-jabatan yang berkenaan perlu bekerjasama untuk mengadakan public talks dengan izin, dengan mengadakan poster dan leaflet dengan mengadakan car sticker, dengan mengadakan kerjasama daripada mass media di surat khabar, TV dan radio supaya ini akan mendatangkan satu pendidikan kesihatan yang menyeluruh kepada rakyat jelata untuk menyempurnakan kehendak pendidikan kesihatan. Kerana saya berpendapat pendidikan kesihatan adalah lebih bermakna dan lebih mendatangkan kebaikan kepada kita daripada penguatkuasaan. Kerana penguatkuasaan yang rapi pun perlu, tetapi selama ini memang kita sudah ada undang-undang. Seperti selama ini kita ada Environmental Quality Clean Air Regulation 1978 yang mencegah pembakaran terbuka. Tetapi sudah beberapa tahun kita masih menghadapi masalah pembakaran terbuka. Selain daripada undang-undang ini kita pun ada undang-undang daripada pihak berkuasa tempatan seperti Akta Kerajaan Tempatan yang mana kebakaran ada dikirakan sebagai kacau/ganggu pun dilarang dalam undang-undang itu. Kita pun ada undang-undang kecil yang lain seperti undang-undang kecil sampah yang mana ada melarang pembakaran sampah. Di Pejabat Tanah kita ada Land Conservation Act 1960 yang mana mereka pun ada kuasa.

Sebab itu, selama ini negara kita sudah ada beberapa kuasa di peringkat Persekutuan, di peringkat negeri, di peringkat pihak berkuasa tempatan untuk mencegah pembakaran terbuka, tetapi mengapa kita tidak dapat berjaya. Sebabnya ialah oleh kerana jabatan-jabatan yang berkenaan kadang-kadang sentiasa tolak kepada satu jabatan. Bila satu jabatan terima aduan daripada orang awam kadang-

kadang mereka akan beritahu kepada pihak yang membuat aduan itu, ini bukan tanggungjawab mereka. Saya harap dengan pengwujudan undang-undang ini kita dapat benar-benar mengadakan penguatkuasaan yang sempurna supaya kita dapat mencegah pembakaran terbuka.

Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat dari Tanjong Karang ada sebut bolehkah kita mengadakan pengecualian untuk sawah padi dan untuk yang lain seperti pekebun kecil yang mana mereka perlu tanam semula kebun getah mereka. Secara tradisi mereka sentiasa tebang pokok getah yang tua itu dan selepas itu dibuat pembakaran. Bagaimana kita dapat memberikan pendidikan kepada pekebun kecil dan petani sawah padi tentang cara yang lebih sempurna untuk menyelesaikan masalah ini. Kerana jika undang-undang ini sudah diluluskan, sebarang pembakaran terbuka akan dikirakan sebagai larangan dan akan diambil tindakan.

Oleh yang demikian, sebelum kita menguatkuasakan undang-undang ini kerajaan perlu mengadakan usaha untuk mengadakan pendidikan dahulu kepada mereka dan memberikan tunjuk ajar bagaimana, adakah cara lain selain dari pembakaran terbuka, ada cara lain untuk menyelesaikan masalah yang mereka hadapi sama ada dengan cara composting misalnya dengan composting walaupun mengambil masa yang lebih lama, barangkali ini boleh menyelesaikan masalah mereka.

Satu perkara lagi yang saya ingin penerangan dari Yang Berhormat Datuk Menteri iaitu biasanya untuk penganut Taoism, mereka memang sentiasa ada tindakan membakar kertas-kertas sembahyang terutama bila bulan Julai, kalendar orang Cina memang ada 'sembahyang selamat' atau 'sembahyang hantu' atau biasanya pun mengadakan sembahyang mereka perlu membakar kertas sembahyang, adakah ini menjadikan satu kesalahan diiktiraf sebagai pembakaran terbuka dan akan dikenakan tindakan seperti yang tercatat dalam rang undang-

undang dan saya harap Yang Berhormat Datuk Menteri dapat memberikan penerangan.

Dengan kata-kata yang sedemikian, saya mohon menyokong tetapi perlu ada garis panduan dalam penguatkuasaan rang undang-undang ini. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Kepong, selepas itu Yang Berhormat Menteri diminta jawab.

**8.42 mlm.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Yang di-Pertua, kami memang mengalu-alukan pindaan ini. Pada mulanya tadi walaupun Yang Berhormat Menteri tidak ada di dalam Dewan kita pun tidak kacau dia, menunjukkan kita berharap dia dapat membentangkan rang undang-undang ini.

Walau bagaimanapun, di Fasal 3(2) *“Mana-mana orang yang melanggar subseksyen (1) adalah melakukan sesuatu kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima ratus ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya”*.

Ini memang satu peruntukan yang diperlukan, tetapi saya berharap di dalam peringkat penguatkuasaan, keberkesanannya dapat dilihat kerana pada biasanya apabila penalti ditambahkan maka penyelewengan boleh berlaku kerana penalti yang tinggi dan ada setengah-setengah orang memang tidak mahu menguatkuasakan ini kerana menerima sogokan untuk mengelakkan daripada mengenakan penalti.

Tuan Yang di-Pertua, ada beberapa perkara yang kena-mengena dengan pembakaran terbuka. Yang pertamanya, di dalam satu Mesyuarat Menteri-menteri ASEAN pada bulan Disember 1997.

*[Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar memasuki Dewan]*

Padang Tetap dia pertama kali melihat dia masuk untuk sama-sama ....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, kita tidak ada masa hendak usik orang lain, Yang Berhormat!

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ini bukan hendak usik, Padang Terap memang dia kita hendak dia memberi perhatian yang lebih kepada kebakaran terbuka ini. Pada bulan Disember 1997 Mesyuarat Menteri-menteri ASEAN telah membuat satu keputusan untuk mengharamkan kebakaran terbuka dan tanaman berpindah, slash and burn dengan izin.

Ini bermakna pada peringkat ASEAN, satu keputusan sudah pun dibuat untuk mengharamkan kebakaran terbuka dan juga tanaman berpindah. Ini memang cadangan daripada rakan-rakan kita termasuk Tanjong Karang dan Bintulu supaya mempertimbangkan semula mengenai tanaman berpindah dan juga mengenai jerami padi di Tanjong Karang itu mungkin satu masalah yang timbul, saya tak tahulah bagaimana kementerian dapat menyelesaikan masalah seumpama ini.

Walau bagaimanapun, saya hendak membincangkan dari segi masalah serantau sebab keputusan telah pun dibuat oleh Menteri-menteri ASEAN dan apakah persetujuan dan pelan tindakan serantau yang dapat dilaksanakan oleh ASEAN.

*[Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin] **mempengerusikan Mesyuarat**]*

Tuan Yang di-Pertua, sebab saya sering mendengar kenyataan daripada Yang Berhormat Menteri mengenai pelan tindakan serantau dan pihak jawatankuasa petugas memang bertemu setiap bulan untuk membincangkan cara-cara yang

berkesan bagi mengelakkan jerebu tetapi setakat ini pihak Yang Berhormat pun tidak mengumumkan bagaimana pelan tindakan serantau ini dapat dilaksanakan.

Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik kepada masalah yang dihadapi mengenai kebakaran terbuka. Adakah pihak kementerian mempunyai kebolehan dan kemampuan untuk mengesan mengenal pasti kawasan-kawasan berlakunya kebakaran terbuka? Adakah pihak kementerian hendak menggunakan cara-cara yang lebih canggih termasuk Malaysian Centre for Remote Sensing dan Global Position System bersama-sama dengan satelit untuk mengenal pasti kawasan-kawasan yang berlakunya kebakaran terbuka kerana banyak tempat yang kita boleh lihat walaupun saya sekali-sekala nampak ada kebakaran di lereng bukit, di tepi-tepi jalan dan sebagainya tetapi bagi mengenal pasti kawasan-kawasan ini memang susah kerana dengan keluasan negara sama ada di Semenanjung ataupun di Sarawak dan Sabah memang susah hendak kita mengenal pasti.

Saya mencadangkan supaya kita mempertingkatkan kebolehan ini dengan mengguna teknik-teknik yang canggih termasuk Malaysian Centre for Remote Sensing dan Global Position System dan satelit, itu memang kita perlukan untuk melaksanakan rang undang-undang ini.

Selain dari itu, adakah Yang Berhormat meminta bantuan daripada UN Environment Programme kerana UN Environment Programme, Program Alam Sekitar Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu memang ada kepakaran untuk mengesan kepakaran bukan sahaja kepakaran untuk mengesan kebakaran bahkan kebakaran untuk memadamkan kebakaran dan seterusnya saya hendak membincangkan sedikit-sebanyak mengenai kebolehan kita untuk memadamkan kebakaran apabila sesuatu kebakaran terbuka dikenal pasti. Ini memandangkan masalah yang dihadapi oleh negara misalnya di Miri kerana kebakaran paya gambut

di sekeliling Miri kerana perbuatan manusia, maka lambat untuk dipadamkan. Ini menunjukkan kita tidak mempunyai kebolehan untuk memadamkan kebakaran seumpama ini.

Begitu juga dengan di Selangor, apabila berlakunya kebakaran paya gambut yang dekat dengan Sepang, maka lebih satu minggu jerebu menyelubungi kawasan yang berhampiran dan pihak kerajaan tidak mempunyai kebolehan yang cukup untuk memadamkannya. Bolehkah Yang Berhormat mendapat bantuan teknik daripada UN Environment Programme ataupun negara-negara yang lain untuk mempertingkatkan kebolehan memadam kebakaran terbuka.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu ada beberapa perkara termasuk Pelan Tindakan Nasional. Bukan sahaja kita ada Pelan Tindakan Serantau bahkan juga kita adakan Pelan Tindakan Nasional dan setiap negara bertanggungjawab untuk mengambil tindakan yang diperlukan bagi memastikan tidak berlaku jerebu.

Tuan Yang di-Pertua, apakah program yang telah pun disediakan oleh pihak kementerian untuk Pelan Tindakan Nasional ini? Adakah pelan ini diselaraskan dengan kerajaan tempatan untuk mencegah daripada berlakunya kebakaran tempatan kerana kita mesti bersama-sama untuk menjayakan Pelan Tindakan Nasional dan sebelum ini saya berharap Yang Berhormat dapat mengumumkan Pelan Tindakan Nasional yang digubalkan supaya kita boleh bersama-sama untuk bekerjasama untuk menjayakan pelan ini.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya saya nampak apabila berlaku sesuatu kebakaran terbuka memang kerajaan tempatan mesti mengambil tindakan untuk menghapuskannya tetapi mungkin kerana kekurangan penyelarasan, koordinasi di antara agensi tidak begitu berkesan, kadangkala kebakaran itu berlarutan, dibiarkan begitu sahaja. Kita memang perlu mempertingkatkan penyelarasan di antara agensi-agensi yang bertanggungjawab untuk mengawal dan menghapuskan semua

kebakaran termasuk bomba di negara ini dan ini pun ada berkaitan dengan bilangan ahli bomba yang benar-benar mahir atau pakar di dalam memadamkan kebakaran terbuka termasuk kebakaran hutan dan kebakaran paya gambut kerana saya percaya tidak ramai yang pakar dan berkebolehan untuk memadamkan kebakaran terbuka yang tidak serupa dengan kebakaran bangunan.

Tuan Yang di-Pertua, saya seringkali mendengar kenyataan mengenai siasatan yang dijalankan oleh pihak kementerian, misalnya pada bulan Mac pihak kementerian telah mengumumkan untuk mengadakan siasatan untuk memastikan punca-punca jerebu, sama ada di Miri ataupun di Semenanjung tetapi setakat ini kita tidak tahu apakah siasatan ini. Saya mencadangkan supaya pihak kementerian mengadakan satu siasatan menyeluruh untuk mengenal pasti punca-punca tempatan yang menyebabkan berjerebu sebab setakat pengumuman Yang Berhormat pada bulan Mac bahawa kebakaran ladang dan pembakaran terbuka (hutan) mungkin menyumbang kepada jerebu - setakat itu tidak mencukupi. Sebab itu saya buat cadangan supaya satu siasatan menyeluruh diadakan untuk mengenal pasti punca-punca tempatan dan seterusnya laporan dibentangkan di dalam Dewan ini supaya kita sama-sama dapat mentelaah dan mengkaji semua punca yang wujud di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai kesan kebakaran ini memang salah satu yang digunakan ialah indeks pencemaran udara (IPU atau API). Bolehkah kementerian buat secara amalan walaupun tidak ada jerebu tiap-tiap hari kita umumkan IPU ini dan bukan ketika berlakunya kebakaran ataupun jerebu sahaja. Tiap-tiap hari kita umumkan terutamanya melalui media massa – televisyen, umumkan API sebab saya tidak nampak sekarang di dalam televisyen dan begitu juga dengan laporan mengenai pencemaran udara ataupun pencemaran darat dan air. Saya mencadangkan supaya laporan yang lengkap dikemukakan setiap enam bulan supaya kita dapat tahu keadaan pencemaran di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara lagi mengenai masalah ASEAN Specialised Meteorology Centre di Singapura. Sebenarnya ASMC ini yang dipertanggungjawabkan untuk memberi ramalan kepada masalah jerebu dan apakah program ataupun tindakan untuk menjadikan ASMC ini lebih berkesan. Saya bangkitkan perkara ini kerana di dalam keadaan kegawatan ekonomi di rantau ini, mungkin kerana kekurangan wang dan sebagainya, ASMC ini tidak dapat memainkan peranan yang diperlukan kerana walaupun kita nampaknya, Asian Development Bank sudah mengeluarkan hampir US\$1.2 juta untuk program mencegah jerebu tetapi kita tidak nampak sangat tindakan yang diambil oleh ASMC ataupun agensi-agensi yang lain untuk menjayakan pelan ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak ada banyak lagi mengenai masalah ini, cuma satu perkara lagi mengenai masalah yang timbul kerana kebakaran ini, apakah tindakan yang diambil oleh pihak kementerian untuk mendapat bantuan daripada, misalnya, Amerika Syarikat kerana dengan kebakaran bukan sahaja jerebu yang berpunca daripada negara ini, bahkan juga daripada Indonesia dan negara-negara di ASEAN ini. Dalam beberapa bulan ini jerebu sudah dikeluarkan, misalnya karbon dioksida yang boleh dibandingkan keluaran karbon dioksida sepanjang satu tahun di dunia. Ini bermakna bukan sahaja masalah kebakaran dan jerebu ini masalah serantau, bahkan juga satu masalah sedunia, satu green house effect dirasai dan kesannya dirasai di seluruh dunia dan kerana itu apakah tindakan yang diambil oleh pihak kementerian dan juga pihak ASEAN untuk mendapat perhatian daripada negara-negara maju termasuk Amerika Syarikat supaya kita boleh melihat masalah kebakaran dan jerebu ini dari segi dunia – global problem, bukan sahaja masalah tempatan ataupun masalah serantau.

Setakat itulah, sekian terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Minta jawab Yang Berhormat

**Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar [Datuk Law Hieng Ding]:**

Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian ke atas perbahasan mengenai undang-undang yang sedang dibahaskan. Saya ingin juga menjawab perkara-perkara yang telah dibangkitkan atau satu-persatu dengan turutannya.

Ahli Yang Berhormat dari Tanjong Karang telah menimbulkan masalah jerami padi. Kita mengetahui ini adalah satu masalah yang dihadapi dan selain dari kita menjalani penyelidikan dan pembangunan (R&D), bagaimana caranya atau teknologi lain yang boleh dipakai untuk mengatasi masalah jerami padi ini yang sudah pun dijalankan dengan giatnya. Saya harap pada satu hari ini nanti, teknologi ini boleh menggantikan teknik pembakaran. Oleh sebab itu di bawah undang-undang ini kita mengetahui akan menimbulkan masalah yang khasnya melibatkan kebun-kebun kecil atau padi dan juga penanaman berpindah-pindah atau 'shifting cultivation' kita telah mengambil kira perkara ini. Tetapi di bawah undang-undang ini ada satu seksyen yang memberi peruntukan, memberi kuasa Menteri yang boleh, yang bertanggungjawab ke atas undang-undang itu membuat perintah yang di bawahnya boleh mengecualikan aktiviti-aktiviti seumpama ini selepas undang-undang diluluskan.

Saya ingin menjelaskan di sini, saya harap perkara ini tidak menjadi satu bahan yang digunakan oleh orang-orang politik untuk mempolitikkan perkara ini. Kita memahami oleh kerana negara kita menghadapi masalah jerebu. Untuk mengatasi masalah jerebu pertamanya untuk kita mesti menjaga dari berlakunya kebakaran khasnya pembakaran terbuka dan oleh sebab itu kita telah cuba berbagai

cara bagaimana kita boleh mengajar atau mendidik orang ramai, bagaimana mustahaknya mereka menjaga, mengelakan dari pembakaran terbuka tetapi nampaknya ini tidak berhasil dan tidak berkesan, oleh sebab itu kerajaan terpaksa mengambil tindakan meminda undang-undang yang dibentangkan di Dewan yang mulia ini.

Satu lagi perkara yang dibangkitkan iaitu hutan simpan yang terbakar. Ini kita mengetahui juga, saya harap pihak berkuasa, ranjer di bawah Jabatan Perhutanan akan menjalankan tugas mereka untuk menjaga hutan simpan itu dijaga dengan baik dan jangan berlaku pembakaran oleh orang-orang yang tidak bertanggungjawab.

Ahli Yang Berhormat dari Bintulu juga membangkitkan perkara yang telah saya jawab dan nampaknya Ahli Yang Berhormat itu ucapannya sangat berbau politik, ini belum sampai pilihanraya. Kita tahu masalah pembakaran untuk kebun kecil, kebun sayur dan juga 'shifting cultivation' saya telah jawab perkara itu dan saya akan memberi jaminan ini, perkara-perkara ini kita akan mengambil perhatian serius, juga selepas undang-undang ini diluluskan kita akan mengambil tindakan untuk mengecualikan tindakan-tindakan yang tertentu, dikecualikan dari kategori pembakaran terbuka itu.

Mengenai alumina.

**Tuan Chiew Chiu Sing [Bintulu]:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat, Bintulu bangun.

**Tuan Chiew Chiu Sing:** Minta penjelasan Tuan Yang di-Pertua kepada Yang Berhormat Menteri. Adakah satu senarai nama untuk apa-apa jenis pembakaran terbuka akan dibuat oleh Menteri untuk dikecualikan dari undang-undang ini. Sekian, terima kasih.

**Datuk Law Hieng Ding:** Kita akan beri satu senarai yang disenaraikan apa aktiviti-aktiviti, umpamanya kebun sayur atau 'shifting cultivation' dan juga penganut atau Taoism yang ada membakar kertas agama dan sebagainya dan aktiviti-aktiviti yang tidak dianggap akan menyebabkan jerebu itu.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai perkara alumina ini kita masih belum menerima permohonan secara EIA. Oleh kerana ini satu aktiviti yang tertakluk kepada EIA, apa-apa kesannya kita hanya mengetahuinya selepas EIA kemukakan dan ditinjaukan dan selepas itu kita barulah mengetahui apakah kesannya dan semasa itupun Ahli Yang Berhormat jikalau berminat pun boleh mengambil bahagian.

Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Sibui, di atas perhatian yang telah diberi, saya difahamkan untuk mengambil bahagian dalam perbahasan ini dia mengambil masa untuk menghadiri persidangan petang ini. Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih di atas cadangan beliau dan juga Yang Berhormat dari Bintulu iaitu meminta Kementerian saya membuka lebih banyak lagi pejabat di negeri Sarawak. Saya ucap terima kasihlah di atas cadangan ini tetapi oleh kegawatan ekonomi sekarang kita terpaksa menangguhkan buat sementara. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pegawai-pegawai yang ada sekarang berkhidmat di negeri Sarawak yang masih lagi banyak kekosongan yang belum diisi. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sebenarnya jawatan-jawatan yang belum diisi umpamanya Jawatan Sokongan Kumpulan B. Sebenarnya kita telah diluluskan mendapat 22 pegawai tetapi sehingga sekarang kita hanya dapat 17 dan jumlah pegawai yang bertugas sekarang di pejabat negeri Sarawak hanya 24 orang sahaja. Kita akan menimbangkan perkara ini sebaik sahaja ekonomi negara pulih.

Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada banyak Ahli Yang Berhormat yang mengambil bahagian dan membuat cadangan yang menegaskan

betapa pentingnya melanjutkan pendidikan, saya memang bersetuju. Ini adalah satu perkara yang baik dan juga berkesan dan sebenarnya kementerian ini melalui Jabatan Alam Sekitar dan bekerjasama dengan Kementerian Pendidikan telah mula mengadakan kursus-kursus khas mengenai alam sekitar yang diajar di sekolah-sekolah, bukan sahaja di sekolah rendah dan juga di sekolah menengah. Saya harap suatu hari nanti dinaikan ke tingkat institusi-institusi pengajian tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, memanglah kita mengetahui untuk mengatasi masalah jerebu kita mesti mendapat kerjasama khasnya dari negara jiran kita iaitu Indonesia dan oleh sebab itu segala usaha yang telah dijalankan untuk mendapat kerjasama di kedua-dua pihak dan setakat ini boleh dikatakan kemajuannya adalah sangat memuaskan. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, menteri sejawat (counterpart) Yang Berhormat Dato' Mohamed Rahmat akan membuat lawatan ke negara kita ini besok diadakan perundingan dengan Yang Berhormat Dato' Mohamed Rahmat mengenai kerjasama berkaitan dengan masalah jerebu ini.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka juga menegaskan betapa pentingnya pendidikan, penjagaan dan juga penguatkuasaan dan memanglah ini ada dalam perancangan kita, kita sentiasa menjalankan pelbagai pendidikan pencegahan. Oleh kerana ini adalah satu usaha yang berterusan bukan sahaja untuk satu masa, saya diberitahu di negara Sweden walaupun mereka telah berusaha di beberapa dekad yang lalu telah menjalankan kempen kesedaran dan juga melalui pendidikan, walaupun sehingga sekarang kita masih berterusan menjalankan pendidikan dan kempen kesedaran untuk menjaga alam sekitar.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai kebakaran terbuka, ini juga termasuk council atau majlis tempatan dan juga kementerian melalui Jabatan Alam Sekitar pun juga mengambil tindakan ke atas beberapa council ke mahkamah. Ini

menunjukkan kerajaan tidak pilih kasih jikalau mana-mana pihak yang melakukan melanggar undang-undang itu, tindakan akan diambil terhadap mereka. Begitu juga mengenai badan-badan berkanun, ini menunjukkan keadilan oleh pihak kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, .....

**Tuan Lim Guan Eng:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Kota Melaka bangun Yang Berhormat.

**Datuk Law Hieng Ding:** Ya.

**Tuan Lim Guan Eng:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri. Bolehkah saya bertanya Yang Berhormat Menteri berapakah jumlah kerajaan tempatan di mana tindakan telah diambil oleh pihak kementerian dan berapa bilangannya badan-badan berkanun dan apakah hukuman yang dijatuhkan ke atas mereka kerana mereka menjalankan pembakaran terbuka dan bolehkah Yang Berhormat Menteri namakan kerajaan-kerajaan tempatan tersebut yang diambil tindakan?

**Datuk Law Hieng Ding:** Tuan Yang di-Pertua, yang terakhir sekali ialah Majlis Perbandaran Klang, oleh kerana perkara ini telah dirujuk kepada Jabatan AG Chamber dan kita dinasihatkan kerana kita tidak mempunyai bukti yang mencukupi untuk mendakwa majlis itu, oleh sebab itu dakwaan dibatalkan. Dan satu lagi, saya tidak ingat namanya tetapi sudah lama mungkin ada tujuh, lapan tahun iaitu Majlis Perbandaran Ampang pun dibawa ke mahkamah juga di atas sebab-sebab yang sama, tidak mempunyai bukti yang mencukupi, oleh sebab itu ditolak oleh mahkamah. Kita akan meneruskan ini jikalau mana-mana pihak yang melakukan, kita akan mengambil tindakan.

Tuan Yang di-Pertua, semasa berlakunya kebakaran di Miri, ini aduan Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka, saya fikir ini kurang adil, jikalau kata pihak Kerajaan Pusat tidak memberi perhatian yang serius terhadap perkara itu, ini tidak benar. Saya sendiri pun melakukan lawatan ke Miri beberapa kali semasa berlakunya jerebu itu, tetapi saya tidak membuat apa-apa kenyataan dan tidak ada publisiti, tetapi setiap kali selepas saya membuat lawatan, saya membuat laporan kepada Jemaah Menteri dan meminta Kerajaan Pusat apa bantuan yang kita boleh beri selain dari menghantar ahli-ahli bomba ke sana dan juga memberi peruntukan, bukan berbentuk wang untuk mendapat kelengkapan untuk membantu menghapuskan atau menangani kebakaran di sana.

Saya bersetuju dengan Ahli Yang Berhormat kalau kita mahukan keberkesanan mengatasi masalah jerebu, kerjasama dari negara jiran adalah sangat diperlukan. Oleh sebab itu, segala usaha sedang dijalankan untuk mendapat persefahaman dan kerjasama dari negara jiran kita.

Ahli Yang Berhormat menimbulkan dengan panjang lebarnya mengenai teknologi menarik awam iaitu TJC Atmos atau menggunakan 'qi kung' atau *feng shui* dan ini saya mengetahui, bukan saya 'dikong' oleh orang-orang dari luar, saya pun sedikit sebanyak mengetahui latar belakang syarikat itu, tetapi sesiapa yang mendakwakan, servis itu tanpa meminta bayaran atau tanpa melibatkan kos kepada kita, apa sebabnya kita tidak beri peluang kepada mereka menunjukkan kebolehan mereka dan oleh sebab itu, di atas permintaan mereka, okaylah boleh mencubalah bagaimana boleh menunjukkan, kalau boleh menunjukkan kebolehannya, kita boleh berunding, kalau tidak boleh - itulah sahaja.

**Tuan Lim Guan Eng:** Saya tidak mempertikaikan tujuan baik Yang Berhormat, tetapi kalau Yang Berhormat atau kalau pihak kerajaan hendak

menerima apa-apa bantuan dari mana-mana pihak, saya rasa tentang kaedah atau tentang cara seperti ini yang saya rasa karut benar, bolehkah kita buat secara senyap-senyap kerana kita tidak harus memberikan publisiti kepada syarikat tersebut, cara-cara atau dakwaan bahawa dia boleh menarik awan saya rasa adalah satu teknologi yang belum dicipta di mana-mana tempat dalam dunia dan saya rasa dari segi manfaat kepada syarikat itu sungguhpun dia mungkin tidak dapat sebarang pembayaran tetapi dia telah mendapat publisiti yang begitu luas tentang kebolehan dan kemampuannya.

Dan untuk negara kita, sungguhpun kita tidak rugi dari segi kewangan tetapi dari segi nama baik, prestasi dan maruah saya rasa kita rugi besar kerana kita mempercayai atau rela bergantung kepada satu dakwaan yang saya rasa dalam aspek sains tak benar dan juga dalam aspek mana-mana pun belum diuji dan dari segi latar belakang yang disebut tadi oleh Yang Berhormat saya tak tahu sama ada Yang Berhormat ada meneliti dengan mendalam atau pegawai-pegawai Yang Berhormat ada meneliti dengan mendalam latar belakang Syarikat TJC Atmos. Saya ingin memberitahu bahawa saya ada pengalaman kerana sebelum ini bekas Ketua Menteri Melaka, Tan Sri Rahim Tamby Chik telah mempercayai orang tersebut dan “qii” yang dia gunakan seperti yang saya ceritakan tadi ialah iaitu kipas yang budak-budak sekolah main, dia letak satu dekat sana dan juga “bowdy” dia balingkan letak dekat sana, itu dia kata boleh bawa “qii” dan TJC Atmos, Travel Agents Constable, dia telah menubuhkan TJC Atmos di Singapura dan dia pernah menulis buku mengenai UFO’s. Saya rasa orang seperti ini akan menjatuhkan nama baik kita.

Oleh sebab itu, sungguhpun kita tidak rugi dari segi kewangan tetapi tidak boleh dinafikan, dengan izin, we may have shown to be a nations of fools, fallen

pray to con man false and charlatan dan dengan ini kita rugi dari segi nama baik dan maruah. Kalau kita pergi ke luar negara ke sidang sains, saya rasa malulah kerana kita dikenali mempercayai orang seperti ini boleh menarik awan. Sekian.

**Datuk Law Hieng Ding:** Terima kasih, Ahli Yang Berhormat. Kalau Yang Berhormat tidak menyebutkan nama syarikat itu, saya pun tidak tahu namanya, TJC Atmos. Semasa dia diperkenalkan kepada saya dan di atas arahan, saya telah menjalani penyiasatan, apakah itu? Saya juga berbincang dengan saintis-saintis di bawah kementerian saya, semua saintis memberitahu saya yang teknologi itu tidak berasas tetapi bagaimana dia boleh menjalankannya. Saya mengetahui, saya sendiri pun debate dengan saintis-saintis itu, tetapi orang itu berkata, saya bertanya kepada dia, “Apakah teknologi itu?”. Saya tidak pernah berjumpa dengan ‘orang putih’ itu, tetapi saya hanya diberitahu bahawa ‘orang putih’ itu sudah tua, berumur 70 lebih. Tetapi dia tidak berminat hendak membuat keuntungan dan hanya membuat ujian ke atas teknologi mereka. Dia berkata dia tidak akan hidup lama lagi dan mungkin akan mati tidak lama lagi, apa yang hendak dia buat kemudian, jadi dia cuba yang inilah. Jadi disebabkan itu, kita kata okay, kalau dia hendak menunjukkan kebolehannya, kita mengisikan dam itu, dan kita akan berbincang bagaimana bayaran dikenakan.

Saya juga bertanya dia bagaimana yang berlaku di Melaka itu, dia berkata pada masa itu dia buat salah tafsiran, hujan ada turun tetapi turun di tempat salah. Dam itu sangat tinggi, jadi dia tidak boleh alihkan ke dam itu. Itulah yang dia kata. Saya bertanya sama ada dia mendapat bayaran atau tidak, dia kata satu sen pun dia tidak dapat. Saya kata kalau hendak cuba boleh cubalah tetapi saya tidak akan membuat apa-apa komitmen. Itu adalah atas sukarela mereka sendiri sahaja. Semasa itu kita menghadapi masalah yang besar oleh kerana kekurangan air, ini adalah satu masalah yang besar. Oleh sebab itu kita cuba segala usaha yang tidak boleh nampak. Jikalau bomoh boleh buat hujan, kita pun hendak cuba jugalah. Tetapi saya beritahu bomoh ini hanya boleh ‘chase away’ hujan sahaja tetapi tidak boleh membuat atau menarik hujan.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap, bukan kita tidak tahu, kerajaan kita di ‘conquer’ oleh orang seperti itu, kita mengetahui, oleh kerana ini ‘did not cost’ satu sen pun dari kerajaan.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ini pendek sahaja. Yang Berhormat saya setuju bahawa sungguhpun ia tidak mengakibatkan perbelanjaan satu sen, tetapi seperti yang berlaku di Melaka, saya amat kesal bahawa ia berulang lagi, ‘history repeating itself’ kerana apa yang terjadi ialah masa itu rakyat Melaka yang begitu susah dengan penderitaan kekurangan air menjadi bahan ketawa di seluruh negara kerana mempercayai hi-tech bomoh seperti ini. Sekarang saya takut bila Yang Berhormat Menteri sendiri membuat pengumuman dan Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri pun membuat pengumuman seperti kerajaan mempercayai tentang dakwaan ini, bukankah ini menunjukkan.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, perkara itu adalah perkara ulangan ucapan Yang Berhormat, kita tidak punya banyak masa. Penjelasan biarlah perkara yang baru.

**Tuan Lim Guan Eng:** Saya akan pendekkan. Bukankah ini menunjukkan bahawa kita akan menjadi bahan ketawa di dunia dan tidakkah langkah ini dijadikan lebih baik tanpa memberikan publisiti dengannya. Adakah Yang Berhormat bersetuju kalau kita pun cuba cara yang karut macam ini, janganlah mengumumkannya. Kalau kita mengumumkannya kita menjadi bahan ketawa di peringkat antarabangsa.

**Datuk Law Hieng Ding:** Tuan Yang di-Pertua, bukan kita hendak buat publisiti, oleh kerana perkara ini telah berlaku sejak awal bulan April, saya pun tidak memberitahu sesiapa hanya pada satu hari ditanya oleh pemberita. Mereka mengetahui perkara itu, saya memberi penjelasan sahaja. Oleh sebab itu ia mendapat publisiti sahaja, bukan saya hendak memberi publisiti kepada mereka, atau untuk diri saya sendiri atau Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri

pun tidak mempunyai niat untuk publisiti dan hanya menunjukkan kebimbangan kerajaan dan keprihatinan terhadap masalah yang dihadapi oleh rakyat, menunjukkan segala usaha telah dijalankan oleh pihak kerajaan untuk mengatasi masalah kekurangan bekalan air. Itu sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Gelang Patah, saya mengucapkan terima kasih ke atas cadangan yang telah dibentangkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Saya bersetuju dengan pandangan Ahli Yang Berhormat, pendidikan lebih penting dari penguatkuasaan. Selain daripada pembakaran, cara lain yang boleh dipakai, umpamanya satu syarikat yang mempunyai ladang yang besar telah melakukan 'sifar bakar' (zero burning), namanya Golden Hope. Ini adalah satu cara, saya harap syarikat-syarikat ladang boleh menggunakan teknologi itu atau 'the composting technology'. Perkara ini telah dimaklumkan kepada saya semasa saya mengadakan perjumpaan dengan syarikat-syarikat yang mempunyai tanah perladangan di Indonesia. Mereka memberi jaminan kepada saya, mereka tidak akan melakukan pembakaran terbuka, mereka akan menggunakan teknologi composting di Indonesia semasa ia melakukan proses membersihkan tanah yang dipunyai oleh mereka.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kepong telah membangkitkan beberapa masalah. Perkara yang pertama ialah Pelan Tindakan Serantau (ASEAN Action Plan) dan negara-negara ASEAN memang sedang giat membincang dan merumus tindakan-tindakan yang akan diambil bersama untuk menangani jerebu. Kini satu pelan tindakan jerebu peringkat ASEAN telah pun dirumuskan dan saya tidak ada maklumat di sinilah, tetapi kalau Ahli Yang Berhormat berminat boleh menghubungi saya dan saya akan memberitahu apakah tindakan itu.

Ahli Yang Berhormat juga membangkitkan, meningkatkan atau menggunakan satelit atau MAKRIS. Saya memberi arahan kepada pihak Jabatan Kaji Cuaca Malaysia dan juga MAKRIS untuk menghubungi bukan sahaja ASMC di Singapura dan juga satu agensi yang lain menggunakan satelit. Kita meminta kerjasama, bantuan daripada pihak Kerajaan Amerika Syarikat, Kerajaan Perancis dan termasuk Kerajaan Jepun juga dan mana-mana negara yang mempunyai satelit yang boleh memberi pengawasan daripada satelit itu.

Tuan Yang di-Pertua, Malaysia sudah pun dikenali sebagai salah satu negara yang mempunyai kepakaran menangani kebakaran hutan khasnya kebakaran paya gambut. Saya diberitahu oleh Pengarah UNEF yang baru dilantik iaitu Professor Clarke Toffer iaitu bekas Menteri Jerman, beliau telah meminta Malaysia menghantar pakar daripada bomba itu menghadiri satu mesyuarat di Geneva pada 20 April. Ini menunjukkan Malaysia mempunyai kepakaran tertentu yang boleh membantu dan boleh menikmati kepakaran ini bersama dengan negara-negara yang lain dan tambah pula oleh kerana paya gambut.....

**Dr. Tan Seng Giaw:** *[Bangun]*

**Tuan Yang di-Pertua:** Kepong bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Law Hieng Ding:** Ya, silakan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, dengan ringkas sahajalah. Kalau itulah yang benar saya berharap itulah yang benar, maka bolehkah Yang Berhormat terangkan mengapa apabila berlakunya kebakaran paya gambut di Pahang dan juga di Miri serta di Sepang kita mengambil masa yang begitu panjang untuk memadamkan. Saya percaya memang susah untuk memadamkan kebakaran seumpama ini tetapi kalau kita mempunyai kemahiran yang begitu tinggi tarafnya mengapa kita mengambil masa yang begitu panjang dan keluasannya bukan begitu besar.

**Datuk Law Hieng Ding:** Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat, kebakaran paya gambut ini tidak pernah berlaku di masa dahulu. Ini adalah kali pertama kita menghadapi masalah ini. Melalui cara tersendiri kita telah mendapat beberapa teknologi yang dianggap adalah berkesan untuk mengatasi kebakaran paya gambut ini dan kita harap cara ini akan dikemaskan dan boleh dipakai bersama dengan negara-negara lain.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kepong juga menimbulkan masalah kekurangan koordinasi di antara agensi-agensi di bawah kerajaan. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, semua agensi koordinasi melawan kebakaran adalah diuruskan melalui Bahagian Keselamatan Negara. Dengan adanya kepimpinan Bahagian Keselamatan Negara, koordinasi di antara agensi kerajaan akan dipertingkatkan.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kepong juga meminta siasatan bagaimana punca jerebu. Sebenarnya kajian telah dijalankan oleh JAICA. Beberapa tahun dahulu kita telah mengetahui punca utama jerebu ini adalah daripada pelepasan asap kenderaan. Walaupun kajian itu dibuat, kita masih menjalankan dua kajian iaitu satu kajian yang dijalankan oleh Tunsted dan dibiayai oleh Tunsted dan satu lagi akan dimulakan tidak lama lagi di atas sumbangan dari Kerajaan Australia dan seorang pakar dari Cairo yang akan memulakan kajian ke atas punca jerebu itu dan apabila siap nanti kita akan mengetahui lebih mendalam apa punca sebenarnya menyebabkan jerebu itu.

Satu lagi Ahli Yang Berhormat menimbulkan mengenai IPU atau API, bolehkah ini dibuat secara diumumkan setiap hari. Sebenarnya kita mengeluarkan indeks setiap hari, bukan sahaja setiap hari, setiap jam saya ada menerima laporan indeks API seumpama ini tetapi nampaknya surat khabar mungkin tidak begitu berminat untuk mencetak angka indeks ini. Hanya semasa indeks itu di tahap yang tidak sihat, mereka mungkin berminat untuk memberikan publisiti.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, dengan ringkasnya dua soalan. Yang pertama, kalau itulah yang dibuat dan Yang Berhormat Menteri sendiri sudah tahu dengan lebih awal, misalnya di Miri, tetapi tindakan untuk mengelakkan daripada berlakunya jerebu tidak dapat diambil dengan lebih awal. Mengapa?

Yang keduanya, pemegang konsesi untuk memantau stesen udara iaitu Alam Sekitar Malaysia Sendirian Berhad memberi angka-angka yang disebutkan oleh Yang Berhormat setiap hari. Kalau itu dibuat, adakah ini bermakna dakwaan bahawa Alam Sekitar ini tidak memainkan peranan yang berkesan adalah tidak benar.

**Datuk Law Hieng Ding:** Tuan Yang di-Pertua, saya fikir ini tidak adil kalau dikatakan Alam Sekitar Malaysia Sendirian Berhad tidak membuat atau menjalankan tugas mereka dengan sebenarnya. Angka ini hanya menunjukkan kualiti udara sahaja. Apa yang berkesannya sebelum kita mendapat indeks ini jikalau kita mengetahui di mana berlakunya kebakaran, sebelum ia menjadi besar kita mengambil tindakan secepat mungkin. Ini adalah satu langkah yang lebih berkesan jika dibandingkan dengan kita menunggu mendapat angka indeks itu.

Tuan Yang di-Pertua, satu lagi Ahli Yang Berhormat membangkitkan bolehkah setiap 6 bulan memberitahu Dewan ini keadaan sebenarnya alam sekitar. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Jabatan Alam Sekitar melalui kementerian telah mengemukakan laporan setiap suku tahun ke Mesyuarat Jemaah Menteri, untuk makluman keadaan sebenar alam sekitar di seluruh negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat juga membangkitkan bolehkah mempertikaikan lagi ASMC di Singapura. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, ini telah pun dibuat dan keupayaan ASMC tidak terjejas akibat kegawatan ekonomi yang dihadapi sekarang. Negara ASEAN yang juga termasuk negara kita telah meminta bantuan dari negara-negara sahabat seperti Amerika Syarikat, Perancis dan lain-lain lagi.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara yang telah ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Gelang Patah - mengenai masalah jerebu - adakah ini akan menjejaskan – disokong. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, langkah-langkah yang telah diambil untuk memastikan sokongan tidak terjejas oleh jerebu termasuk di peringkat serantau umpamanya menandatangani MoU dengan Kerajaan Indonesia untuk membanteras jerebu dan di peringkat negara juga menjalankan ops menjaga kebakaran sejak 8 haribulan April tahun ini. Kita juga mewakili kuasa penguatkuasaan kepada 7 agensi umpamanya Bomba, Polis, Pihak Berkuasa Tempatan, Kementerian Kesihatan, DBKL dan Majlis Perbandaran Labuan dan jikalau diperlukan bidang kuasa ini akan diperluaskan.

Ini adalah juga satu langkah bagi mengatasi kekurangan tenaga yang dihadapi oleh Jabatan Alam Sekitar dan diharapkan dengan adanya bidang kuasa ini, penguatkuasaan undang-undang akan mendapat hasil yang lebih berkesan. Tuan Yang di-Pertua, itu sahaja penjelasan dari saya di atas pandangan-pandangan dan teguran-teguran yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat.

Saya sekali lagi mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih, jikalau ada apa-apa perkara yang disentuh tidak dijawab di sini, memanglah kementerian saya akan mengambil tindakan sewajarnya dan memberi perhatian yang serius. Sekian, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Fasal 1 hingga 4 -**

**Dr. Tan Seng Giaw:** Fasal 3, seksyen 29B *“Jika pembakaran terbuka berlaku di mana-mana premis –*

- (a) *pemunya; atau*
- (b) *penduduk,*

*premis itu yang mempunyai kawalan atas premis itu adalah disifatkan telah melanggar subseksyen 29A(1) melainkan jika dibuktikan sebaliknya”.*

Bolehkah Yang Berhormat terangkan cara-cara yang diambil untuk memastikan hanya orang yang melakukan pembakaran kerana pemunya boleh sewa rumah itu kemudian penduduk di situ membuat pembakaran dan bertanggungjawab. Bagaimana kita memastikan tanggungjawabnya untuk menguatkuasakan rang undang-undang ini kerana saya tidak mahulah melihat walaupun pemunya itu tidak melakukan pembakaran, tetapi kerana ada pembakaran di tempat itu, maka dia boleh dihadapkan ke mahkamah?

Jika ini berlaku, mungkin Yang Berhormat boleh mempertimbangkan cara yang lebih adil untuk menguatkuasakan rang undang-undang. Saya bersetuju dengan rang undang-undang ini cuma cara untuk mengelakkan daripada melakukan ketidakadilan.

**Datuk Law Hieng Ding:** Tuan Pengerusi, seperti saya terangkan semasa saya membentangkan pindaan rang undang-undang ini, saya telah memberi penjelasan di atas satu seksyen di bawah rang undang-undang ini di mana telah memberi pihak pemunya-pemunya tanah atau orang yang mendudukinya, membela mereka jikalau mereka membuktikan ini bukan dibuat dengan sengaja atau di luar kawalan mereka dan sebagainya. Saya boleh memberi jaminan di sini, kementerian melalui Jabatan Alam Sekitar akan menguatkuasakan undang-undang ini dengan adilnya. Sekian, terima kasih.

**Fasal 1 hingga 4** diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

**RANG UNDANG-UNDANG  
KUMPULAN WANG PERUSAHAAN GETAH  
(PENANAMAN SEMULA) (PINDAAN) 1998**

**Bacaan Kali Kedua dan Ketiga**

**9.49 mlm.**

**Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar [Tuan Douglas Uggah Embas]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu rang undang-undang bernama suatu Akta Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) (Pindaan) 1998 dibacakan kali yang kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, rang undang-undang bernama suatu Akta Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) (Pindaan) 1998 bagi meminda Ordinan Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) 1952.

Tujuan pindaan ini adalah bagi mensejajarkan peruntukan tertentu dalam ordinan ini dengan Akta Lembaga Getah Malaysia Perbadanan 1996 berikutan dengan penubuhan lembaga tersebut pada 1 Januari 1998 terutama dari segi kaedah pengutipan ses. Dengan pindaan ini ses tanaman semula dapat dikutip bukan sahaja bagi getah yang dieksport tetapi juga meliputi getah yang digunakan dalam negeri.

Berpandukan Ordinan 1952, ses dikutip bagi getah yang dieksport dari Malaysia sahaja. Ketika peruntukan ini digubal pada tahun 1952, kesemua getah yang dikeluarkan oleh Malaysia, Tanah Melayu ketika itu adalah untuk eksport sahaja.

Bagi tempoh 1952 sehingga awal tahun 1980-an semua wang ses adalah mencukupi bagi membiayai rancangan tanaman semula dengan sumbangan minimum daripada kerajaan. Walau bagaimanapun, mulai pertengahan tahun 1980-an dengan perkembangan pesat sektor industri dalam negara, maka sebahagian daripada getah keluaran Malaysia telah digunakan di dalam negeri oleh kilang-kilang pemprosesan yang mengeluarkan barang siap dan separuh siap. Oleh itu, tidak kesemua getah yang dikeluarkan telah dieksport. Getah yang diguna oleh kilang dalam negara pada masa ini kira-kira 350 ribu tan metrik dan getah tersebut tidak dikenakan ses.

Jumlah kutipan ses semasa satu tahun berdasarkan kepada ses 9.92 sen sekilogram getah ialah RM75 juta dan jumlah ini mampu membiayai program tanaman semula seluas 10 ribu hektar setahun pada kadar bantuan tanaman semula RM6,177 sehektar jika tanaman dengan getah atau RM4,478 sehektar jika ditanam dengan lain-lain jenis tanaman.

Dengan pindaan ini jumlah tambahan kutipan ses yang dapat dipungut ialah RM30 juta sehingga RM35 juta setahun. Jumlah tersebut boleh menampung program tanaman semula tambahan 5,000 hektar setahun. Maka oleh itu, wajarlah semua getah sama ada untuk dieksport atau diguna bagi kilang-kilang berprosesan

dalam negara dikenakan ses. Dalam keadaan kegawatan ekonomi sekarang peruntukan kerajaan untuk bantuan tanaman semula adalah terhad, sedangkan program tanaman semula masih perlu terus dipergiatkan. Bagi tempoh Rancangan Malaysia Ketujuh RISDA terpaksa mengubah matlamat keluasan tanaman semula dari 35,000 hektar setahun kepada 20 ribu hektar setahun disebabkan kekurangan peruntukan tersebut.

Antara pindaan-pindaan penting dalam cadangan pindaan Ordinan Tahun 1952 ini ialah:

- (a) seksyen 2, Tafsiran “getah”, getah meliputi getah asli dan elastomers yang diterbitkan dari getah asli atau getah asli bercampur getah tiruan. Ses dikenakan atas komponen getah asli sahaja.
- (b) seksyen 7, mengenai kuasa menetapkan ses adalah diberi kepada menteri yang bertanggungjawab ke atas RISDA setelah berunding dengan Menteri Kewangan. Sebelum pindaan ini dilakukan proses menetapkan ses adalah pada Menteri Kewangan untuk tujuan tersebut pindaan Ordinan 1952 memperuntukkan kuasa-kuasa menteri berkenaan penetapan kadar, amaun dan kaedah kutipan ses dan kesalahan yang boleh diambil tindakan undang-undang bagi pihak yang tidak membayar ses.
- (c) Peruntukan baru Bab V mengenai Kuasa Penguatkuasaan. Sebelum ini Ordinan Tahun 1952 tidak mempunyai peruntukan penguatkuasaan berkaitan kutipan ses. Peruntukan seperti ini adalah perlu bagi memastikan pematuhan kutipan bayaran ses supaya tindakan dapat diambil terhadap pihak-pihak yang tidak mahu membayar ses. Selain itu, dimasukkan

juga peruntukan Bab VI mengenai perkompunan, kesalahan pendakwaan bidang kuasa, pembicaraan kesalahan kuasa memberi pengecualian.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai tarikh mula pelaksanaan kutipan ses bagi getah yang tidak dieksport ini, kementerian mencadangkan supaya dilakukan serentak dengan tarikh pelaksanaan kutipan ses oleh Lembaga Getah Malaysia mulai 1 Julai 1998. Oleh kerana tugas RISDA dalam operasinya adalah berkait rapat dengan tugas LGM, maka Kementerian Pembangunan Luar Bandar dan RISDA akan sentiasa bekerjasama dengan Kementerian Perusahaan Utama dan LGM dalam apa-apa bidang aktiviti dan penguatkuasaan undang-undang ini demi kebaikan sektor pekebun kecil dan industri getah.

Dengan adanya peruntukan undang-undang kutipan ses seperti getah yang tidak dieksport ini dan berdasarkan kepada kadar ses 9.92 sen sekilogram akan mendatangkan ses tambahan kepada RISDA sebanyak RM30 juta hingga RM35 juta setahun. Jumlah tambahan ini boleh menampung tambahan program tanaman semula seluas 5 ribu hektar dari keluasan asal 10 ribu hektar jika bergantung semata-mata kepada kutipan ses bagi getah yang dieksport sahaja iaitu RM75 juta setahun. Maka keputusan kerajaan untuk meminda Ordinan Tahun 1952 perlu diberi sokongan demi kepentingan industri getah dan pekebun-pekebun kecil khususnya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Timbalan Menteri Luar Negeri [Datuk Dr. Leo Michael Toyad]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah satu akta untuk meminda Ordinan Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) 1952 dibaca kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas. Kuala Pilah.

**9.55 mlm.**

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang [Kuala Pilah]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua kerana memberi peluang kepada saya untuk turut membahaskan satu akta untuk meminda Ordinan Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) 1952. Saya bangun bercakap dalam Dewan yang mulia ini, Tuan Yang di-Pertua, sebagai Ahli Parlimen kawasan Kuala Pilah dan tidak sebagai Pengerusi RISDA.

Tuan Yang di-Pertua, banyak telah diperbahaskan dan perkara-perkara berkaitan dengan ses telah kerap kali ditegur dan menampakkan ramai orang belum jelas apakah sebenarnya kutipan ses itu. Salah faham ini nampaknya bukan berlaku di kalangan pegawai-pegawai sahaja, malahan ada juga pihak-pihak yang lebih atas daripada itu. Dalam konteks ini, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil kesempatan dalam Dewan yang mulia ini untuk memberi pandangan untuk membetulkan kerana kita tahu ordinan ini mula diwujudkan sebelum kita merdeka lagi, semasa kita dalam penjajahan British lagi. Setelah begitu lama kita merdeka saya mengucapkan syabas dan tahniah kepada semua pihak yang berkenaan yang telah begitu peka dan prihatin untuk membuat satu perubahan supaya kutipan ses ini diselaraskan mengikut keadaan semasa.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua sedia maklum bahawa RISDA ditubuhkan dalam tahun 1972. Mengikut Akta Pihak Berkuasa Kemajuan Pekebun-pekebun Kecil Perusahaan Getah iaitu dipanggil sebagai Akta RISDA 1972. Di antara lain tugas dan tanggungjawab RISDA untuk membuat kutipan ses, dan ses ini sebagaimana diperkatakan oleh Setiausaha Parlimen sebentar tadi dikutip hanya 9.92079 sen sekilogram sahaja. Dalam konteks ini, ia adalah bertujuan untuk membuat tanaman semula. Kalau kita lihat dalam jumlah kutipan ses dalam masa satu tahun berdasarkan kadar 9.92079 tadi ialah lebih kurang RM75 juta dan jumlah ini hanya mampu menanam semula seluas 10 ribu hektar setahun.

Tetapi, Tuan Yang di-Pertua, kerana sekarang ini kutipan ses itu tidak ada bertambah disebabkan formulanya kutipan ses itu dibuat at the export point, dengan izin, apabila kita membuat satu pengeksporan. Sekarang ini kerana negara kita telah merdeka banyak industri getah tidak perlu kita eksport. Malahan banyak juga getah-getah ini digunakan sebagai domestic used, dengan izin. Oleh keadaan demikian, kutipan ses itu berkurangan. Di samping itu, kos untuk membuat tanaman semula sekarang ini untuk membangunkan satu hektar kebun getah memerlukan kos yang tinggi dan dengan ini jumlah ses yang dikutip tidak cukup menampung keperluan tanam semula masa kini.

Di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, apabila kutipan ses tidak mencukupi dan permohonan tanam semula banyak, maka inilah sekarang banyak persoalan yang kadangkala dituduh kononnya pihak ini menyalahgunakan, menyeleweng. Dalam konteks ini saya sendiri telah melihat perkara ini. Ini telah dinyatakan dalam Dewan yang mulia ini accountability pihak yang bertanggungjawab RISDA telah pun diperakui oleh pihak-pihak audit dan sebagainya tiap-tiap tahun dan tidak ada sedikit pun penyelewengan yang berlaku dalam organisasi ini.

Dalam konteks ini juga permasalahan permintaan ....

**Dr. Tan Seng Giaw:** *[Menyampuk]*

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Ya, Kepong ada apa-apa?

**Tuan Yang di-Pertua:** Sila teruskan Yang Berhormat! Dia tepuk kepala sahaja. *[Ketawa]*

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Ha! Dalam konteks ini apabila sekarang ini permohonan banyak, contohnya Tuan Yang di-Pertua, pada tahun 1996 ada permohonan ada 97,679.58 hektar, tahun 1997 - 80,704.66 hektar dan tahun 1998 buat setakat ini 67,699.86 hektar, malahan keupayaan kita untuk

hendak menanam semula sudah pun terhad. Kerajaan hanya memberi tambahan makin lama semakin sedikit dan sekarang ini kerajaan bercadang kalau boleh tidak memberi bantuan lagi. Justeru itu organisasi ini/RISDA tidak ada pilihan, maka mengikut pemberian peruntukan kerajaan masa kini hanya berkeupayaan untuk menanam lebih kurang 15,000 hektar sahaja setahun.

Apabila permohonan begitu tinggi bermakna banyak ataupun ramai pemohon untuk menanam semula tidak dapat dilaksanakan, inilah satu isu yang pokok yang menyebabkan hari ini kurang fahamnya masyarakat hingga menyebabkan mereka menyalahkan pihak RISDA dan sebagainya.

Saya juga ingin menyatakan di Dewan yang mulia ini adanya satu tuduhan dahulu kononnya RM600 juta dilesapkan, itu salah sama sekali - tidak betul. Perkara ini tidak berlaku dan pihak yang berkenaan pun telah pun membetulkan kononya 'misquoted'.

Tuan Yang di-Pertua, perkara ini saya rasa elok juga pihak yang berkenaan terutama sekali apabila RISDA ini satu ketika dahulu diletakkan di bawah satu kementerian, semenjak mula-mula diwujudkan contohnya semasa penubuhan oleh Allahyarham Tun Abdul Razak, FELDA, RISDA dan FELCRA, tetapi begitu juga seterusnya apabila diterajui oleh Yang Amat Berhormat Tun Abdul Ghafar bin Baba, Tan Sri Musa Hitam dan Dato' Adib Adam dan apabila berlakunya perubahan RISDA masa kini dan FELCRA diletak di bawah Kementerian Pembangunan Luar Bandar, tetapi FELDA di bawah Kementerian Pembangunan Tanah dan Koperasi.

Semua persoalan ini adalah budi bicara kehendak dasarnya di segi 'prerogative'nya oleh pihak kerajaan khususnya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, kalau ada sesiapa yang hendakkan sesuatu kementerian .....

**Datuk Lim Si Cheng:** [*Bangun*]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, ada yang bangun Yang Berhormat.

**Datuk Lim Si Cheng:** Terima kasih, saya hendak minta penjelasan. Oleh kerana beberapa tahun kebelakangan ini lebih-lebih lagi di negeri Johor, pekebun-pekebun kecil sama ada masyarakat Melayu atau Cina memang menghadapi masalah yang boleh dikatakan amat serius kerana apabila mereka memajukan permohonan kepada RISDA untuk mendapatkan kelulusan menanam semula perlu menunggu masa empat hingga lima tahun.

Jadi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat, apabila pindaan ini dibuat .....

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat hendak bertanya, sebab dia bercakap sebagai Ahli Parlimen Kuala Pilah bukan sebagai Chairman RISDA, Yang Berhormat!

**Datuk Lim Si Cheng:** Tuan Yang di-Pertua, saya faham! Saya hendak minta penjelasan, apakah cadangan Yang Berhormat boleh kemukakan kepada kerajaan supaya masalah yang dihadapi oleh pekebun-pekebun kecil di negeri Johor tidak akan berlaku lagi dan tidak akan timbul lagi, saya mohon pandangan daripada Ahli-

ahli Yang Berhormat untuk membawa satu cadangan kepada kerajaan untuk membantu pekebun-pekebun kecil di negeri Johor. Sekian, terima kasih.

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Terima kasih Yang Berhormat dari Senai. Sebenarnya, permasalahan yang dialami oleh pekebun-pekebun kecil bukan sahaja di kalangan orang-orang Tionghua malah seluruh bangsa dan bukan sahaja di negeri Johor malah di seluruh negara.

Permasalahan itu disebabkan kurangnya peruntukan yang diberi ataupun dibekalkan oleh kerajaan dan pihak yang bertanggungjawab khususnya RISDA bersedia, saya ulang bersedia pada bila-bila masa bahawa jenteranya ada, pegawainya cukup, kalau sekiranya kewangan itu ada, ia akan boleh bergerak dengan sepantas-pantasnya dan semua boleh kita tampungi.

Walau bagaimanapun, di atas kekurangan kedudukan peruntukan wang dari kerajaan dan juga kekurangan kutipan ses maka itulah sebabnya hari ini kita datang ke Dewan yang mulia ini melalui kementerian mencadangkan supaya kita membuka skop kutipan ses ini bukan sahaja kepada eksport point malahan at the time, getah ataupun latex itu dijual kepada rubber traders. Ini bermakna skop ini meluaskan kutipan ses itu menyeluruh kerana penggunaan getah hari ini kita banyak menggunakan dalam negara oleh industri getah. Kalau kita tidak kutip, maknanya mereka itu akan terlepas kalau kita bandingkan dengan kalau kita eksport.

Tujuan akta ini dibawa ke Dewan ini pokoknya ialah untuk memberi ruang kepada kutipan ses itu. Dalam konteks ini pihak yang berkenaan yang ada sedikit

bertanggungjawab kerana RISDA ini ia bertanggungjawab berkenaan menanam pokok getah, tetapi apabila getah itu telah diproses menjadi tanggungjawab pada kementerian yang lain. Inilah kadangkala berlaku sedikit sebanyak nampaknya tidak puas hati, tetapi itu bukan tugas saya tetapi saya ingin menyatakan di sini bahawa tanggungjawab kita hendak memberi bantuan kepada pekebun-pekebun kecil memang sedia ada dan sanggup membuat apa sahaja pertolongan yang sewajarnya.

Kepada persoalan Ahli-ahli Yang Berhormat tadi yang mengatakan bahawa ramai terpaksa menunggu, apa boleh buat Yang Berhormat, kalau sekiranya jumlah itu begitu tinggi dan banyak sekali, kita tidak berkeupayaan. Walau bagaimanapun dalam konteks ini saya hendak menyatakan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat dan Dewan yang mulia ini, RISDA dan kementerian sedang mengunjurkan dan merancang kepada kerajaan supaya RISDA dikorporatkan.

Pengkorporatan RISDA insya-Allah, kalau dapat dilakukan bahawa ada formula-formulanya pihak kementerian dan pihak RISDA supaya tanpa mendapat bantuan seterusnya oleh kerajaan, Tuan Yang di-Pertua, ada formulanya yang boleh dalam bidang pengkorporatan, RISDA mampu dan berkeupayaan untuk berdiri di atas kakinya sendiri dan memberi bantuan yang lebih luas.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa kepada banyak rungutan-rungutan, kalau sekiranya ada di kalangan Ahli-ahli Yang Berhormat nanti membangkitkan hari ini banyak masalah timbul bukan dari segi kutipan ses, tetapi dari segi bagaimana masa kini, kalau dahulu pokok getah ini tak laku, kalau hendak ditebang dan ditanam

semula, mereka akan bakar sahaja, tetapi hari ini kalau hendak bakar tidak menentu pun tidak boleh, nanti menteri kita baharu sahaja membentangkan rang undang-undang baru di Dewan ini, bakar tidak menentu akan didakwa.

Tuan Yang di-Pertua, walau bagaimanapun, pokok getah hari ini, cukup berharga. Kalau dahulu agaknya tidak siapa yang hendak pakai, industri perabot getah pada hari ini yang duduk di bawah Kementerian Perusahaan Utama memang menunggu sahaja dan inilah yang menjadi satu bahan perebutan hari ini. Maka di sini saya ingin menyatakan pihak yang bertanggungjawab RISDA umpamanya, penjualan pokok getah ini memang pada masa kini ada ketelusan dan transparency has no hanky panky, dengan izin, kalau sekiranya ada yang menyatakan pihak

penjualan kayu getah ini melibatkan pihak tertentu, saya ingin menyatakan di Dewan yang mulia ini dari segi prinsipnya pihak RISDA memberi kebebasan untuk sesiapa sahaja yang hendak menjual pokok getah itu kepada the best buyer, jangan mengatakan pihak RISDA ada menggunakan kuku besi andainya berlaku ada perbuatan penyelewengan, Yang Berhormat semua patut bertanggungjawab membawa mereka itu kepada pihak yang berkenaan.

Walaupun arahan ini telah dibuat oleh pihak Ketua Pengarah RISDA yang baru sahaja - saya sendiri pun baru dapat tahu perkara ini, telah pun kita laksanakan.

Tuan Yang di-Pertua, hari ini saya ingin menyatakan juga dengan adanya peruntukan yang berlebihan, kutipan yang berlebihan ini memberi ruang untuk pihak yang bertanggungjawab untuk membantu pekebun-pekebun kecil membuat tanaman semula dan juga tanaman semula ini bukan hanya pada getah tetapi kelapa sawit pun boleh tetapi apabila hendak mula menanam kelapa sawit, dia tidak berhak kerana dia tidak membayar ses. Ses bantuan ini boleh ditimbang kalau dapat pihak Kementerian Perusahaan Utama yang baru sahaja lebih kurang beberapa minggu yang lalu kita ada membincangkan berkenaan Majlis Kelapa Sawit, itu sebab saya bangun tempoh hari bagaimana kedudukan tanam semula dalam konteks penajaan kelapa sawit dan pihak .....

**Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin:** *[Bangun]*

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, sila.

**Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin:** Tuan Yang di-Pertua, tidak beberapa lama dahulu kita ada mencadangkan supaya kerajaan khasnya Kementerian Perusahaan Utama mewujudkan satu rancangan tanam semula kelapa sawit. Nampaknya komitmen tidak begitu tegas tetapi saya hendak tahu

oleh sebab RISDA mempunyai pengalaman dalam bidang tanaman semula kelapa sawit dan juga tanaman getah, kalau kerajaan setuju supaya skim penanaman semula kelapa sawit itu diwujudkan, bolehkah RISDA melaksanakannya?

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Terima kasih, Yang Berhormat dari Muar. Saya pun berpendapat yang serupa Tuan Yang di-Pertua bahawa pihak RISDA masa kini memang mempunyai kepakaran dan keupayaan dalam bidang penanaman kelapa sawit. Kalau sekiranya pihak kerajaan memberi peluang kepada badan ini membuka ruang skopnya bertanggungjawab kepada penanam kelapa sawit yang mana ses juga dipungut (collect) saya percaya ini dapat kita selaraskan. Saya berharaplah kepada kementerian perkara ini dapat dipertimbangkan kerana tidak ada ruang masa kini. Tidak ada peruntukan di mana-mana sahaja yang memberi kuasa kepada mana-mana pihak untuk menjalankan tanggungjawab tanam semula dari aspek kelapa sawit.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak sambung berkenaan dengan perkara kutipan ses dan implikasinya tadi yang mana jelas sekali dengan adanya perubahan selepas kita meluluskan rang undang-undang ini dan diselaraskan dengan Lembaga Getah Malaysia, saya percaya perkara ini dapat kita atasi setidak-tidaknya membantu menambah tanam semula daripada semua pihak.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin juga menyentuh sedikit berkenaan – hari ini kita tahu kalau dahulu hendak tanam pokok getah gunakan bijinya, cara tradisional dan konvensional, masa kini kita ada Rubber Research Institute (Penyelidikan Getah Malaysia) yang begitu pakar dan begitu mahir serta canggih di mana klon-klon ataupun benih getah telah pun meningkat. Bermakna kita ada bermacam-macam spesis getah hari ini yang mengeluarkan latex (susu getah) yang berlipat ganda dan juga sistem torehan dan cara pengawalannya, kalau secara tradisinya dahulu orang kampung, tiga, empat ekar dan empat, lima ekar. Kalau ini dibuat, siapa hendak toreh, Tuan Yang di-

Pertua. Penoreh getah pun tidak ada, itu sebabnya pihak RISDA masa kini telah pun mempertingkatkan sistem pentadbirannya dan memperkenalkan satu sistem mini estet yang mana dikumpulkan beberapa orang pemilik kebun getah beberapa orang – tidak kurang daripada 200 ekar ataupun lebih, menyenangkan pentadbiran dibuat, maka sistem pembaharuan yang akan dilakukan yang mana klon-klon yang baru, sistem torehan pun ada yang baru, Tuan Yang di-Pertua, maknanya tidak payah kita pergi toreh pagi-pagi dengan pisau getah. Hari ini ada sistem torehan LITS ataupun ‘reactorrim’nya dan sebagainya, ia gunakan pencucuk sahaja Tuan Yang di-Pertua, ia gunakan gas dan ia akan rangsangkan pokok itu dan ia akan mengeluarkan getah selama tiga, empat hari dan akan dimasukkan ke dalam satu plastik yang akan memberi satu produk ataupun hasil yang cukup tinggi sekali.

Semuanya dilakukan dan itulah sebabnya kalau ada pihak yang menyatakan RISDA tidak berfungsi, itu saya tidak boleh terima. Saya berani berdiri di sini, bukan saya hendak mempertahankan tetapi mereka bekerja siang malam dan telah bertungkus lumus demikian lama, jangan pula ada orang kerana sesuatu tujuan yang saya tidak faham boleh mengelirukan keadaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya percaya dengan adanya sistem pentadbiran, perubahan baru ini, insya-Allah saya berasa percaya dan yakin bahawa pihak-pihak yang perlukan bantuan khususnya penanam-penanam getah di luar bandar akan dapat kita pertingkatkan sosio-ekonomi mereka setanding sebagaimana kita harapkan masa kini.

Sekian sahaja Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong.

***[Beberapa Ahli bangun untuk berucap]***

**Tuan Yang di-Pertua:** Bolehkah Ahli-ahli Yang Berhormat berucap 10 minit. Kita sudah sampai pukul 10.00 lebih, ya. Mentakab, 10 minit ya Yang Berhormat.

**10.15 mlm.**

**Tuan Fu Ah Kiow [Mentakab]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua kerana memberi peluang kepada saya untuk membahaskan dalam satu akta untuk meminda Ordinan Kumpulan Wang Perusahaan Getah (Penanaman Semula) 1952.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun status Malaysia sebagai pengeluar getah telah jatuh daripada pengeluar terbesar kepada yang ketiga besar di dunia tetapi perusahaan getah tetap menjadi satu sektor/bidang ekonomi yang penting kepada negara kita khususnya untuk rakyat di luar bandar. Kalau kita memandangkan bahawa lebih kurang 80% pengeluaran adalah daripada pekebun-pekebun kecil, maka segala pindaan kepada akta-akta yang berkaitan seperti ordinan ini akan mendatangkan kesan dan implikasi yang luas kepada pengusaha, peneroka dan pekebun-pekebun kecil.

Tuan Yang di-Pertua, seperti Dewan yang mulia ini sedia maklum harga getah telah menjunam sejak tahun 1995 di mana harga pada masa itu untuk SMR20 ialah lebih kurang 382 sen sekilo kepada 329 sen pada tahun 1996 dan pada masa kini harga telah turun kepada tahap 240 sen sekilo dan keadaan penurunan harga yang tidak berhenti-henti ini telah mendatangkan banyak masalah kepada mereka yang terlibat di dalam bidang ini khususnya kepada peneroka dan pengusaha ladang dan juga kepada pekebun-pekebun kecil. Misalnya dalam kawasan saya satu Rancangan Felda Jengka 22 setiap peneroka sebulan selepas tolak semua bayaran kepada FELDA mereka cuma mendapat pendapatan bersih lebih kurang RM200 hingga RM400 sebulan. Kita boleh bayangkan keadaan mereka yang amat terdesak dan boleh dikatakan dengan pendapatan yang begitu rendah mereka telah jatuh dalam kategori PPRT.

Tuan Yang di-Pertua, saya berpendapat sesuatu perlu dilakukan oleh kementerian untuk mempertingkatkan harga pasaran antarabangsa. Apa yang menyedihkan ialah pada masa kini kita tidak nampak apa-apa tanda bahawa harga getah akan bertambah baik pada masa yang singkat dan keadaan ini telah

mengakibatkan ramai peneroka meninggalkan sektor ini untuk mencari rezeki di bidang lain.

[Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Kita juga sudah nampak kian ramai pekebun kecil, sudah sampai masa mereka untuk menanam semula kebun-kebun mereka, mereka biasanya ubah kepada kelapa sawit dan tidak menanam pokok getah lagi.

Jadi, saya berpendapat walaupun Malaysia mengambil peranan yang aktif di beberapa pertubuhan antarabangsa yang ada kaitan dengan getah seperti ANRPC (Association of Natural Rubber Producing Countries) INRA (International Natural Rubber Agreement) dan sebagainya, nampaknya pertubuhan-pertubuhan tersebut telah gagal memainkan fungsi mereka untuk menstabilkan harga getah kepada satu tahap yang lebih munasabah. Maka, saya ingin menyeru kerajaan mengkaji semula keahlian Malaysia di dalam pertubuhan-pertubuhan tersebut dan mengkaji sama ada apa-apa kaedah lain dan saluran lain untuk membawa kerjasama antara pengeluar-pengeluar getah asli untuk mempertingkatkan harga pasaran. Tanpa usaha tersebut saya khuatir keadaan akan terus menyusahkan pengusaha-pengusaha dan pekebun-pekebun kecil Malaysia dan rakyat luar bandar akan – taraf hidup mereka yang terlibat di dalam bidang ini akan terus menurun.

Tuan Yang di-Pertua, kita perlu kaji di mana kelemahan-kelemahan mekanisme untuk menstabilkan harga getah antarabangsa. Apakah sebab ketidakwujudan kerjasama antara pengeluar-pengeluar getah asli dan apakah sebab kalau OPEC boleh berfungsi dengan begitu berkesan tetapi Pertubuhan Antarabangsa Pengeluar Getah Asli tidak dapat memainkan peranan seperti yang diharapkan. Jadi, sudah sampai masa kita perlu kaji peranan kita dan pertubuhan tersebut khususnya dengan kerjasama dari Indonesia dan juga

negara Thailand. Dengan usaha yang bersepadu saya percaya sesuatu boleh dilakukan untuk mempertahankan harga getah di pasaran antarabangsa.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan pindaan ordinan ini untuk memperluaskan skop kutipan ses walau pun saya setuju dengan prinsipnya bahawa kita mesti ada peruntukan kutipan ses yang mencukupi untuk membiayai kos penanaman semula. Cuma saya berpendapat kalau kita melaksanakan akta ini, memperluaskan skop kutipan ataupun ses pada masa di mana harga getah itu rendah ia akan terus membebankan rakyat di luar bandar. Jadi saya ingin juga menyeru selain daripada saluran ini sebagai satu sumber kewangan untuk membiayai kos tanaman semula kita juga perlu mengkaji lain-lain cara dan lain-lain sumber untuk mendapatkan peruntukan membiayai tanaman semula. Salah satu saluran yang perlu dikaji ialah sama ada - kalau kita memandangkan bahawa pokok kayu getah pun telah diguna sebagai satu sumber untuk industri perabut kita, kayu getah. Jadi, kemungkinan kita boleh kaji menggunakan ses yang dikutip daripada eksport kayu gergaji iaitu di bawah Kementerian Perusahaan Utama diguna sebagai satu sumber kewangan untuk membiayai kos penanaman semula getah. Walaupun saya faham ini adalah di bawah kedua-dua kementerian yang berasingan tetapi ses yang dikutip daripada eksport kayu gergaji juga adalah duit kerajaan dan kita tidak boleh mengasing-asingkan sama ada di mana kementerian kita dipertanggungjawabkan dan kita perlu mengkaji kemungkinan menggunakan ses tersebut untuk penanaman semula sekurang-kurangnya untuk masa kini di mana harga getah adalah begitu rendah.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya saya juga ingin menyuarakan sokongan saya terhadap segala usaha-usaha yang dijalankan, dilakukan oleh RISDA untuk mempertingkatkan produktiviti dalam bidang ini seperti pengestetan kebun-kebun kecil, memperkenalkan teknologi-teknologi baru seperti teknologi 'injection' tercucuk dan juga menggunakan pengurusan moden, penanaman

klon baru iaitu ‘timber latex clone’ yang bercirikan balak dan ini saya percaya akan mempertingkatkan aktiviti di bidang pengurusan getah dan ia juga akan mempelbagaikan kegunaan getah dan juga kayu getah dalam aktiviti hiliran getah.

Tetapi saya juga dapati banyak makluman yang juga hasil daripada usaha R&D yang dijalankan oleh berbagai agensi kerajaan tidak sampai ke pekebun-pekebun kecil dan saya berharap dengan penubuhan Lembaga Getah Malaysia (LGM) langkah-langkah yang lebih bersepadu, lebih menyeluruh akan diambil untuk bantu sektor ini mempertingkatkan produktiviti mereka dan apa yang penting ialah maklumat-maklumat mesti disebar dengan efektif ke peringkat bawahan. Dengan kata-kata tersebut saya pohon menyokong. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat dari Kepong.

**10.22 mlm.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Yang di-Pertua, saya pun mempunyai sedikit pengalaman juga dengan getah dan saya ada cadangan-cadangan sebelum saya habiskan masa 10 minit ini. Yang pertama, saya percaya kita perlu adakan siasatan ke atas penggunaan setiap tahun RM150 juta yang diberikan kepada para pekebun kecil. Siasatan perlu diadakan kerana terdapat penyelewengan walaupun Yang Berhormat dari Kuala Pilah, dia percaya semua itu berjalan dengan bersih, cekap dan beramanah. Dia memang seorang Pengerusi RISDA, kita memang tahu. Dalam sekian lama ini ada benda-benda yang tidak betul yang berlaku. Kedua kita mesti adakan skim khas .....

**Dato’ Haji Abu Zahar bin Dato’ Nika Ujang:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Kuala Pilah bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Kuala Pilah, ada 10 minit sahaja.

**Dato' Abu Zahar Nika Ujang:** Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan sedikit sahaja Yang Berhormat. Minta izin, saya tertarik jugalah teguran Yang Berhormat itu, saya minta penjelasan berkenaan apa yang Yang Berhormat katakan tadi, berapa ribu?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Sekarang kita tidak ada masa cuma itu sahajalah. Saya hendak petik daripada Ketua Pengarah RISDA, Encik Nik Kamaruddin Nik Abdul Kadir, dia cadangkan sekarang kita hendak kurangkan belanja termasuk kita mestilah adakan mesyuarat-mesyuarat di tempat-tempat yang tidak begitu mewah dan kita mesti gunakan travelling in economic class dan staying at cheaper hotel, dengan izin Tuan Yang di-Pertua, kerana kita tidak ada masa lah. Ini memang menunjukkan ada perkara yang tidak betul sebab saya pun pernah bangkitkan masalah penyelewengan di dalam Dewan yang mulia ini pada tahun yang lepas mengenai RISDA. Kita tidak ada masa, siasatan perlu diadakan dan juga skim khas untuk mengelakkan daripada bantuan atau geran RISDA bagi para pekebun kecil menanam semula getah, memang kita mesti adakan satu skim khas.

Ketiga, memang kita mesti adakan agroforestry yang menggunakan klon yang baik termasuk RRIM2000

Yang keempat kita mesti mempopularkan cara-cara baru untuk mengatasi kekurangan penoreh termasuk RRIMFLOW dan juga cara-cara yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya sebutkan perlunya kita adakan siasatan yang lengkap dan menyeluruh mengenai penggunaan geran RM150 juta setahun untuk pekebun-pekebun kecil kerana pada pendapat saya ruang ini tidak digunakan dengan berkesan. Misalnya Tuan Yang di-Pertua, ada aduan mengenai tuntutan untuk geran ini oleh setengah-setengah orang yang tidak mempunyai keluasan getah yang ditentukan dan untuk menyiasat ini kita perlu

adakan unit khas di dalam RISDA bagi setiap pemohon, kita siasat dengan baik-baik sama ada pemohon ini mempunyai keluasan getah yang betul ataupun semak-samun sahaja di situ dan Yang Berhormat dari Kuala Pilah ini memang dia tidak begitu prihatin kepada keperluan untuk menjimatkan wang, bagi dia kalau semak samun kita boleh tuntutan untuk geran.

Saya tidak setuju dengan hal ini dan saya pernah diberitahu mengenai cadangan oleh Yang Berhormat Menteri sendiri, mengenai skim bagi pekebun-pekebun kecil untuk mengelakkan daripada meminta bantuan daripada RISDA dengan menggunakan kayu-kayu getah ini dengan baik kerana harga kayu getah sekarang baik, lebih baik daripada getah dan dengan cara-cara yang baru ini kita boleh mengelakkan daripada menggunakan peruntukan RISDA kerana maklumlah di dalam Rancangan Malaysia Ketujuh ini peruntukan bagi RISDA sudah dikurangkan daripada RM1.2 bilion kepada hanya RM600 juta sahaja, tidak ada peruntukan yang cukup, kerana itu kita mesti elakkan daripada meminta bantuan daripada RISDA.

Kita berharap RISDA boleh menggunakan wang ini dengan baik untuk cara-cara yang lain, kerana dalam negara ini kita mempunyai 1.5 juta hektar tanaman getah tetapi ada banyaknya yang tidak dapat ditoreh kerana tidak ada penoreh. Daripada 1.5 juta hektar itu 300,000 hektar yang terbiar, yang tidak disebutkan oleh Yang Berhormat dari Kuala Pilah sebab dia mahu tengok lebih banyak hektar kebun-kebun yang tidak ditoreh dan terbiar dengan begitu sahaja kerana kekurangan tenaga, itu memang satu masalah yang serius.

Tuan Yang di-Pertua, sebab itu saya setuju dengan Yang Berhormat Menteri kita mesti cari skim-skim khas untuk pekebun-pekebun kecil dan sekarang kalau ikut cadangan Ketua Pengarah, Nik Kamarudin Nik Abdul Kadir, beliau menasihatkan pekebun-pekebun kecil supaya jangan kita tebangkan pokok getah dan biarkan sehingga 25 atau 30 tahun, bukan sekarang 20 tahun ataupun 15 tahun maka hendak tebang kerana harga kayu getah baik.

Menurut Ketua Pengarahnya kalau kita biarkan pokok-pokok getah itu sehingga 20 atau 25 tahun ini boleh kurangkan permintaan untuk geran tanam semula sehingga 30% daripada RM150 juta. Ini cadangan daripada Ketua Pengarah tetapi sebaliknya ada perbezaan pendapat daripada Ketua Pengarah RISDA dengan Yang Berhormat Menteri, kerana Menteri mencadangkan kita tanamkan RRIM2000 dan ini boleh dihasilkan sebagai balak dalam tempoh 10 tahun, 12 tahun. Dengan agroforestry ini bukan sahaja boleh menjimatkan tenaga bahkan juga kita boleh mendapat hasil tambah yang lebih baik.

Tuan Yang di-Pertua, memang ada perbezaan pendapat mengenai pokok-pokok getah yang dicadangkan oleh Ketua Pengarah dan juga oleh Yang Berhormat Menteri, saya pun tak tahulah kenapa kita dapat menyaksikan perbezaan seumpama ini. Ada sebelah situ yang mencadangkan kita kekalkan itu pokok-pokok sehingga 30 tahun, ada yang cadangkan kita pendekkan kepada 12 tahun atau 10 tahun. Ini memang satu perbezaan yang tidak disebutkan oleh Yang Berhormat dari Kuala Pilah, walaupun sebagai Pengerusi RISDA. Memang kita hendak bersama-sama menyaksikan industri getah, ladang getah dan pekebun getah dapat memaksimumkan keluaran getah kerana setakat ini tiap-tiap tahun kita hanya mengeluarkan 1.2 juta tan getah sahaja setiap tahun, walhal kita boleh mengeluarkan lebih banyak lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, sila gulung.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Saya memang hendak gulung dan saya secara ringkasnya mencadangkan supaya pihak kementerian mempopularkan cara-cara baru untuk menoreh getah dan juga perlulah bagi pihak kementerian membuat kajian dengan lebih teliti bagaimana kita boleh mengatasi kekurangan tenaga untuk industri getah ini. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua:** Seremban, selepas itu Yang Berhormat Setiausaha Parlimen diminta jawab.

**10.38 mlm.**

**Dato' Hon Choon Kim [Seremban]:** Saya ucapkan berbanyak terima kasih kerana diberi peluang dan saya juga ingin menyokong rang undang-undang ini. Sebenarnya memang saya sokong sepenuhnya kerana ses yang akan dikutip itu diperluaskan supaya termasuk pengguna-pengguna dalam negara. Saya berpendapat bahawa pindaan ini sepatutnya dilakukan lebih awal lagi kerana sejak beberapa tahun kebelakangan ini memang saya menerima cukup banyak aduan daripada pekebun-pekebun kecil kerana tidak dapat tabung untuk melakukan tanaman semula, oleh kerana itu mereka rasa tidak puashati dan sekarang ini kita rasa gembira kerana sudah sampai masa dan satu rang undang-undang telah dibentang dalam Dewan yang mulia ini.

Saya dengan penuh yakin dan percaya bahawa RISDA ini diterajui oleh rakan kita, yang cukup mempunyai kewibawaan akan dapat melaksanakan rancangan-rancangan dan juga laksanakan tanggungjawab yang diberikan kepada mereka untuk melaksanakan supaya membantu industri getah ini lebih maju pada masa-masa yang akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, saya ada beberapa perkara yang ingin saya bangkitkan dalam Dewan yang mulia ini, satu perkara ialah cara RISDA ini mengendalikan kerja-kerja untuk melaksanakan tanaman semula, saya dapat kompelin daripada penduduk khususnya di kawasan Jelevu, bahawa RISDA itu telah menetapkan sebuah syarikat, kononnya dilantik oleh Koperasi Pekebun-pekebun Kecil supaya semua pekebun kecil yang telah mendapatkan kelulusan

untuk menanam semula mesti melalui syarikat itu untuk melakukan kerja-kerja menebang pokok-pokok kerja tanah dan sebagainya dan mereka pun kadangkala bagi kawasan pedalaman dan juga untuk kebun-kebun di mana kayunya kurang hasil maka syarikat itu meminta supaya pekebun kecil yang berkenaan memberikan bayaran tambahan supaya syarikat itu dapat melaksanakan atau memulakan kerja-kerja yang terlibat dengan menanam semula.

Jadi perkara ini telah menimbulkan banyak masalah dan penduduk-penduduk, pekebun kecil pun datang berjumpa saya dan bertanya sama ada ini telah dipersetujui oleh pihak atasan RISDA, sama ada ini telah dipersetujui, di mana sebuah syarikat adalah dilantik dan semua pekebun kecil itu tidak ada pilihan kecuali melalui syarikat itu untuk melakukan penanaman semula. Jadi saya minta penjelasan dari Yang Berhormat Setiausaha Parlimen tentang perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara saya ingin bangkitkan di sini ialah apabila ses ini ditambahkan dan bilangan pemohon diluluskan jadi maknanya keluasan penanaman getah mungkin bertambah. Jadi masalah-masalah yang berhubung kait umpamanya dengan pekerja, penoreh-penoreh getah tidak mencukupi, jadi itu pun satu masalah yang perlu kita atasi. Kita memang telah lama mendengar ada satu cara menoreh yang menggunakan teknik-teknik baru tetapi nampaknya masih tidak dapat diperluaskan atau tidak dapat diperkenalkan kepada semua pekebun. Jadi ini merupakan satu masalah. Saya ingin tahu apakah caranya untuk memperkenalkan atau mempopularkan teknik-teknik baru ini supaya dengan cara ini bilangan pekerja, bilangan penoreh dapat kita kurangkan.

Satu lagi ada disebut oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi memang kita juga menghadapi masalah ialah kebun-kebun ini terbiar. Memang ini berlaku

di kampung-kampung di kawasan pedalaman di mana tidak dapat pekerja untuk menoreh kawasan itu, oleh kerana itu kawasan getah telah terbiar. Jadi ini merupakan kerugian yang agak besar untuk negara kita ini. Jadi saya juga minta pandangan dan cadangan atau langkah yang akan diambil oleh kementerian untuk mengatasi masalah ini.

Yang ketiga ialah mengenai produktiviti. Produktiviti pekebun-pekebun kecil ini masih rendah kalau dibandingkan dengan estet-estet ini telah berlaku beberapa lama. Walaupun dari segi keluasan tanah pekebun kecil itu memang besar tetapi dari segi pengeluarannya kalau dibanding dengan estet-estet memang tidak seimbang dengan keluasan tanah itu. Dengan kata lain, produktiviti estet ini lebih tinggi kalau dibandingkan dengan pekebun kecil ini. Oleh kerana itu saya meminta pandangan Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, apakah cadangan supaya dapat meningkatkan, sebab ini berhubung kait dengan kehidupan orang-orang kampung, kalau produktiviti naik mungkin dapat menambah pendapatan mereka. Maklumlah sekarang ini harga getah ini turun, jadi mereka pun menghadapi banyak masalah. Jadi oleh kerana itu saya cadangkan supaya ada satu kaedah baru atau langkah baru untuk membantu pekebun-pekebun kecil ini supaya dapat meningkatkan produktiviti ini. Jadi Tuan Yang di-Pertua, dengan kata ini saya sekali lagi menyokong rang undang-undang ini. Sekian terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat Setiausaha Parlimen.

**10.45 mlm.**

**Tuan Douglas Uggah Embas:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada beberapa Yang Berhormat yang telah memberi pandangan dan cadangan dalam perbahasan rang undang-undang pada malam ini.

Yang pertama, Yang Berhormat dari Kuala Pilah yang telah memberi penjelasan. Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat dengan huraian-huraian yang begitu teliti dan jelas untuk membantu kementerian untuk menjelaskan apa sebenarnya berlaku dalam RISDA. Saya percaya kebanyakan ucapan beliau tadi adalah satu response kepada kenyataan akhbar yang telah dikeluarkan oleh Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama baru-baru ini. Ingin saya menegaskan di sini bahawa pada pagi ini Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama telah memberitahu kepada Yang Berhormat Menteri Pembangunan Luar Bandar bahawa beliau tidak membuat kenyataan seperti mana yang dilaporkan di surat khabar. Oleh yang demikian maka kita anggapkan perkara ini tidak berbangkit lagi. Yang Berhormat dari Kepong tidak perlu eksploitkan isu itu lagi.

Yang Berhormat dari Mentakab telah menyentuh beberapa perkara. Yang pertama adalah mengenai harga getah yang rendah dan beliau juga telah menyebut mengenai kedudukan kita menstabilkan harga getah dan kedudukan kita dalam pelbagai badan antarabangsa untuk menstabilkan harga getah.

Untuk makluman Yang Berhormat kebanyakan perkara yang disebutkan oleh Yang Berhormat itu adalah dalam bidang kuasa Kementerian Perusahaan Utama bukan dalam bidang kuasa Kementerian Pembangunan Luar Bandar. Walau bagaimanapun pihak RISDA dan pihak kementerian memang berusaha dari masa ke semasa untuk menentukan bahawa pekebun-pekebun kecil ini boleh mendapatkan hasil yang lumayan dari usaha mereka, seperti mana yang telah dijelaskan oleh Yang Berhormat dari Kuala Pilah tadi RISDA mengamalkan pelbagai cara, misalnya menggunakan teknologi-teknologi yang terkini, menggunakan klon-klon yang baru dan di samping itu juga RISDA dengan program sosialnya telah mempelbagaikan berbagai aktiviti ekonomi untuk para pekebun kecil ini. Dengan cara ini kita harap pendapatan mereka akan dapat meningkat. Kepada cadangan-cadangan yang diberi oleh Yang

Berhormat kita ucapkan terima kasih dan kita akan ambil perhatian pada cadangan R&D dan sebagainya.

Yang Berhormat dari Kepong, yang pertama beliau telah meminta siasatan dibuat mendakwa kononnya geran RM150 juta ini tidak digunakan dengan berkesan. Ini sebenarnya apabila kita mendengar ucapan Yang Berhormat dari Kepong nampaknya beliau tidak berapa faham mengenai apa RISDA telah buat dan kejayaan-kejayaan yang telah dibuat oleh RISDA, tercapai oleh RISDA selama ini. Saya ingin memberitahu Yang Berhormat bahawa selama ini RISDA telah membangunkan lebih kurang 1.2 juta hektar kebun getah yang telah menguntungkan lebih 700 peserta. Ini adalah satu kejayaan yang besar seperti mana yang diulaskan oleh Yang Berhormat dari Kuala Pilah tadi dan dalam kerajaan kita memang ada sistem 'check and balance' dan kita juga ada cara-cara dalaman RISDA untuk menentukan segala perbelanjaan ini adalah digunakan mengikut peraturan-peraturan tertentu.

Tetapi kalau Yang Berhormat dari Kepong tahu ada masalah khusus beliau boleh buat laporan dan akan dikaji tetapi beliau tidak perlu membuat tuduhan melulu dan membuat pelbagai andaian yang tidak baik kerana pegawai RISDA selama ini telah bertugas dengan penuh dedikasi, dengan berkesan untuk membantu rakyat khususnya pekebun-pekebun kecil. Satu lagi beliau tadi ada membuat tuduhan bahawa pendirian Menteri dan Ketua Pengarah berbeza mungkin ini juga menunjukkan beliau tidak berapa faham mengenai statement ataupun kenyataan yang telah dibuat oleh kedua-dua pemimpin itu.

Sebenarnya Ketua Pengarah mengatakan menanam semula pokok getah yang berumur 20 tahun ke atas kerana kalau kita menebang yang muda ianya akan merugikan kerana teknologi sekarang boleh digunakan untuk mengeluarkan susu getah. Maka haruslah ditebang hanya selepas 25 tahun. Dalam masa yang sama kita ada teknologi yang baru dan ada sistem baru di mana getah ini ditanam khusus untuk kayunya di samping untuk susu getah dan

di sinilah menteri mencadangkan sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi. Jadi ini adalah perkara yang berbeza tetapi bukan pendapat berbeza kerana Menteri dengan Ketua Pengarah sentiasa bekerja rapat, sentiasa berbincang bagaimana hendak meningkatkan pendapatan pekebun-pekebun kecil.

**Dr. Tan Seng Giaw:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat Kepong bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, semasa Yang Berhormat Menteri tahun lepas saya ingat keluarkan di dalam akhbar dengan tajuk berita yang besar. Tidak puas hati dengan RISDA, tidak puas hati dengan tanam semula, tidak puas hati kerana tidak cukup wang dan sebagainya. Adakah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ambil perhatian mengenai kenyataan Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama. Nampaknya tidak, tidak langsung kerana jawapan itu tidak menyentuh kenyataan Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama. Tidak langsung. Mungkin kerana kementerian berlainan dia tidak begitu mengambil perhatian.

**Tuan Douglas Uggah Embas:** Saya tidak faham apa yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat tadi kerana Menteri sendiri telah menjelaskan dalam Dewan ini mengenai berbagai komen yang dibuat selama ini dan saya nampak Yang Berhormat kata ada juga. Tetapi mungkin beliau tidur tidak faham apa yang dijelaskan oleh Menteri. Beliau juga seperti terikut-ikut, dia kata ada 300,000 tanah terbiar. Jadi ini juga menunjukkan beliau sebenarnya bercakap bukan untuk kepentingan pekebun-pekebun kecil tetapi untuk membuang masa supaya kita duduk hingga pukul 11.00 pada malam ini.

**Dr. Tan Seng Giaw:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat dia bangun lagi.

**Tuan Douglas Uggah Embas:** *[Ketawa]* Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana masa sudah singkat .....

**Dr. Tan Seng Giaw:** *[Ketawa]*

**Tuan Douglas Uggah Embas:** .... kita sudah sampai hampir jam 11.00 malam. Saya ingin menjawab apa yang disentuh oleh Yang Berhormat dari Seremban tadi beliau menyentuh mengenai produktiviti pekebun kecil masih rendah berbanding dengan produktiviti estet. Jadi memang RISDA mengambil tindakan untuk meningkatkan produktiviti dan juga untuk menentukan standard pekebun-pekebun kecil ini dapat ditingkatkan mengikut standard estet.

Mengenai kompelin daripada pekebun kecil bahawa kononnya RISDA melantik sebuah syarikat melaksanakan program tanam semula sama ada ini benar, saya ingin menjelaskan di sini bahawa RISDA tidak pernah melantik mana-mana syarikat untuk melaksanakan program tanam semula. Mungkin apa yang berlaku adalah pekebun-pekebun sendiri yang berpakat secara kumpulan membuat perlantikan itu. Jadi saya berharap kalau Yang Berhormat ada mendengar kompelin ini saya minta Yang Berhormat beritahu kepada RISDA supaya diambil tindakan kerana kita tidak mahu ada pihak tertentu di peringkat bawah mengambil peluang untuk mengeksploitasikan pekebun-pekebun kecil ini.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja perkara-perkara yang ingin saya jelaskan di sini. Apa-apa perkara yang tidak dijelaskan di sini akan diambil perhatian oleh kementerian dan RISDA demi kepentingan pekebun-pekebun kecil dan industri getah seluruhnya. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa rang undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

[Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat] *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Fasal 1 hingga 7** diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian dengan ini maka tamatlah perbahasan untuk semua rang undang-undang dan urusan kerajaan buat sesi ini dan saya ingin mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian atas ketabahan, kesabaran dan juga commitment Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian dalam sepanjang perbahasan sesi ini. Sekiranya terdapat sebarang kesilapan ataupun apa-apa yang tersasul saya minta maaf dan saya bagi pihak diri saya dan Tuan Yang di-Pertua, dan rakan sejawat saya ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian. Dengan ini saya menangguhkan Majlis Mesyuarat kepada satu tarikh yang tidak ditetapkan.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 11.00 malam.*